



www.lorelli.eu 

SLEEP N CARE

Newborn Bed / Легло



MANUAL INSTRUCTION
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

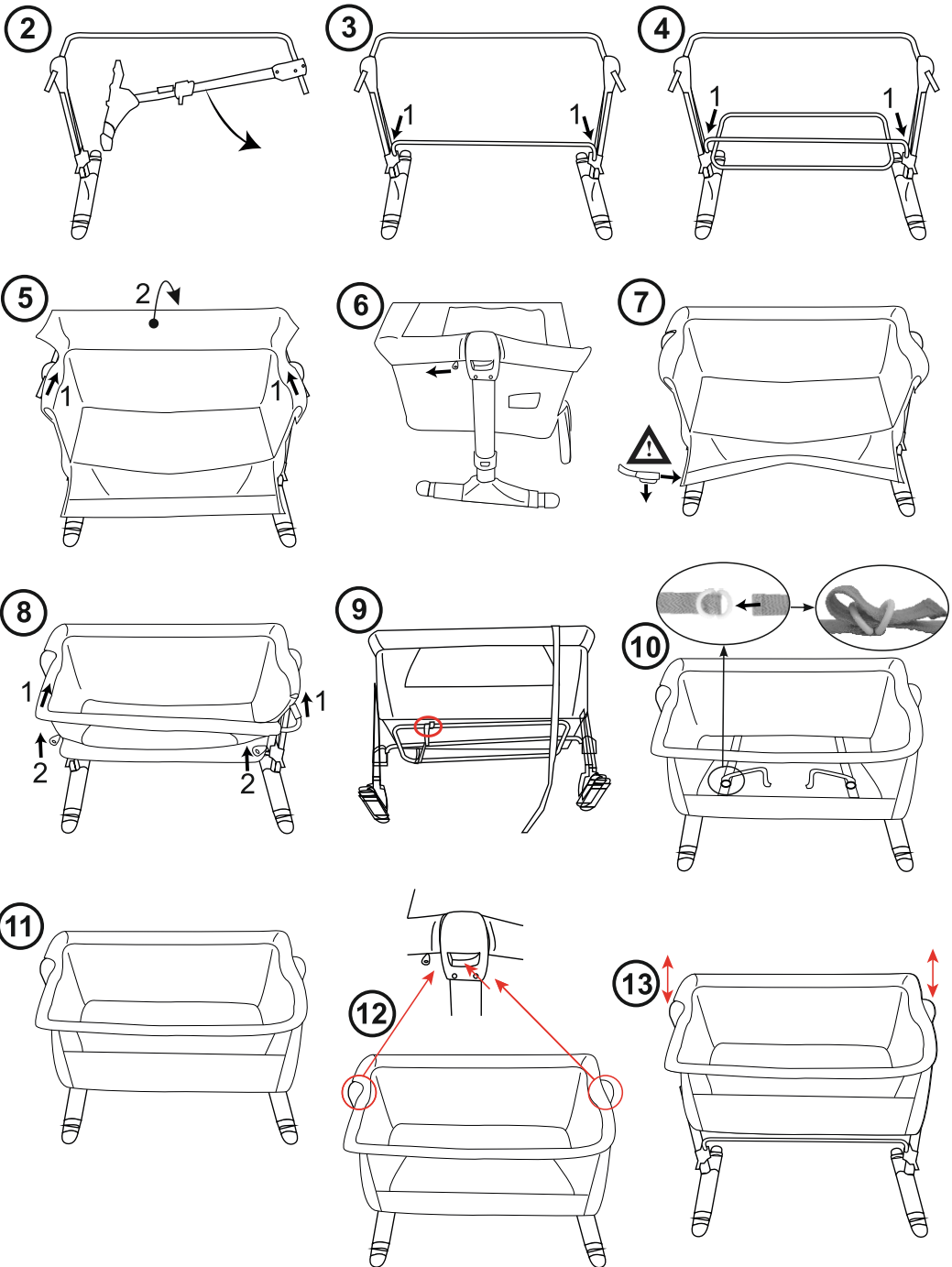
CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

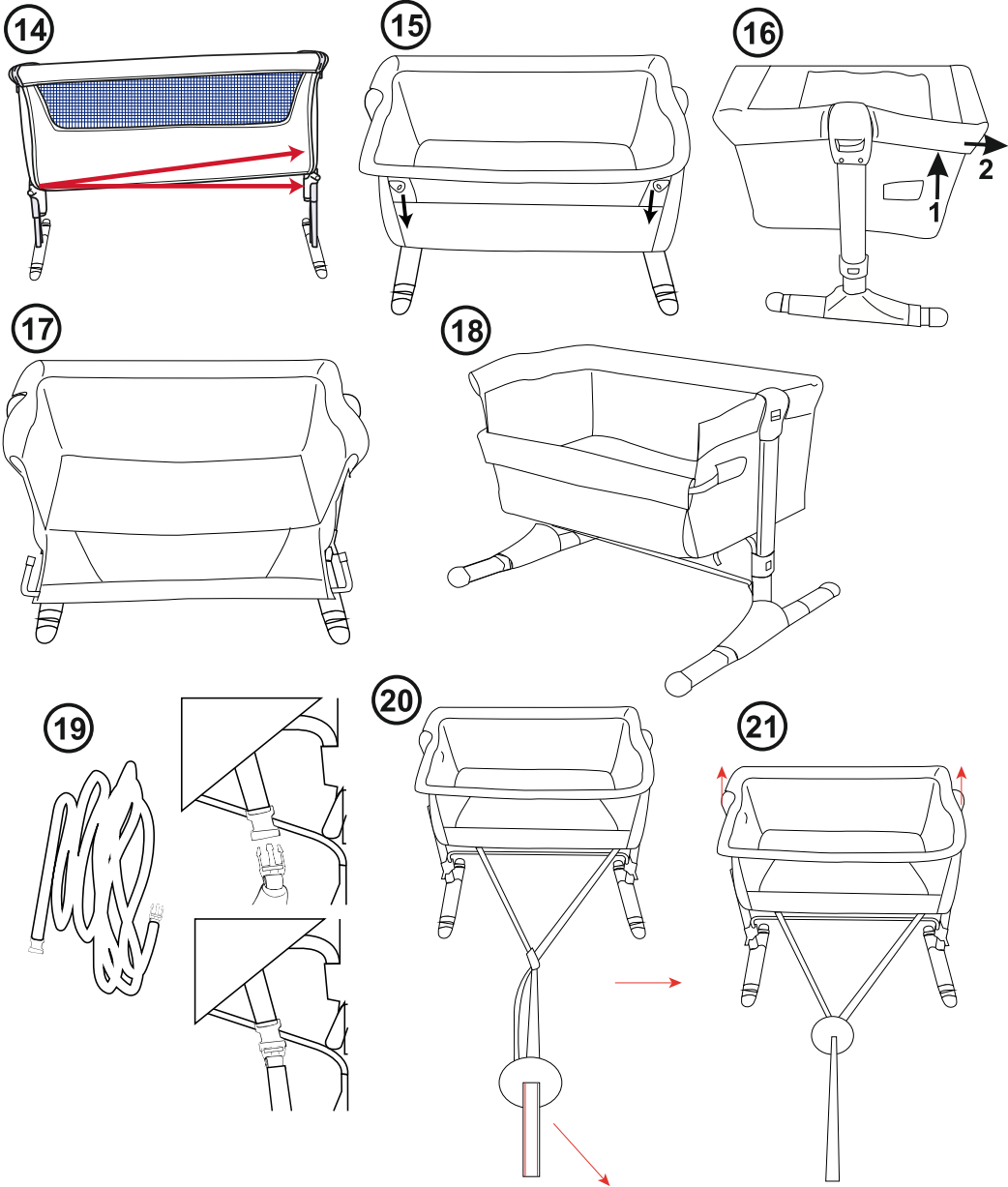
EN	Manual Instruction.....	7
BG	Инструкция за употреба.....	10
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	14
PL	Instrukcja użytkownika.....	18
FR	Mode d'emploi	22
IT	Istruzione per l'uso.....	26
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	30
MK	Упатствата за употреба.....	34
RU	Инструкция по эксплуатации.....	38
SRB	Uputstvo za upotrebu.....	42
HR		
ME		
BIH		
HU	Használati utasítás.....	46
AL	Insruksion për përdorim.....	49
ES	Instrucciones de uso.....	53
NL	Gebruikshandleiding.....	57
DE	Gebrauchsanweisung.....	61

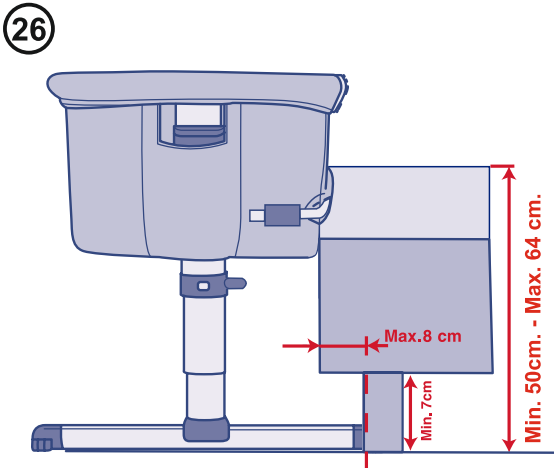
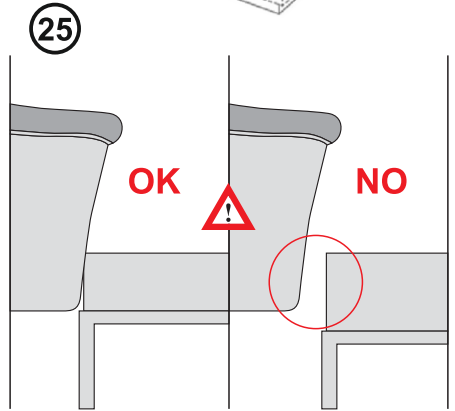
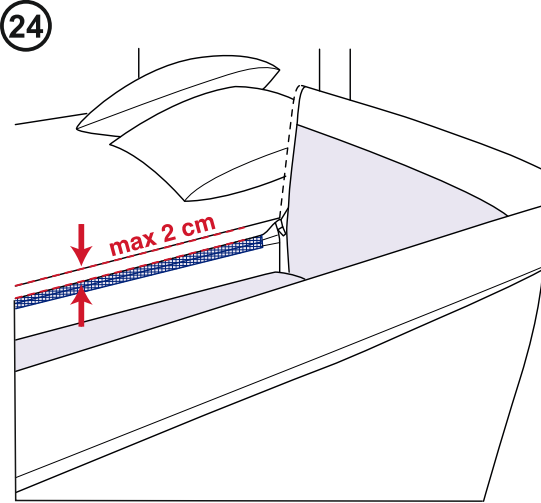
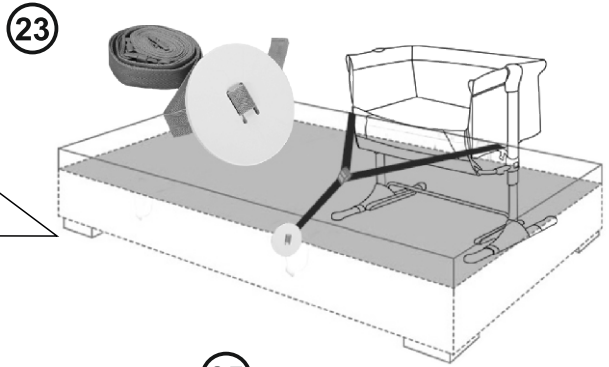
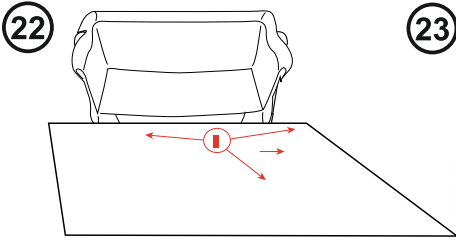
1



3



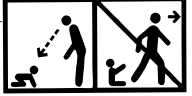




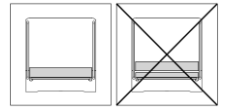
IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

SAFETY REQUIREMENTS

WARNING! DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE READING THE INSTRUCTIONS !!!



1. **WARNING ! NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED !**
2. **WARNING !** Age of use : 0-6 months , Max. weight 9kg.
3. **WARNING !** The product must be paced on a horizontal floor.
4. **WARNING !** Do not allow young children to play unsupervised in the vicinity of the cot !
5. **WARNING ! The product is ready for use only when the locking mechanisms are engaged. Make sure they are securely fixed before use.**
6. **WARNING !** Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
7. **WARNING ! When your child is unattended in the product in “Crib configuration”, always make sure that the side is raised and the zippers are closed completely.**
8. **The cot must be locked in the fixed position when a child is unsupervised in it!**
9. **WARNING! When a child is able to sit, kneel or to pull itself up, the cot shall not be used anymore for this child!**
10. **WARNING!** All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies dummies, etc) which would pose a risk of strangulation. Perform routine checks to make sure there are no loose, damaged or missing parts.
11. **WARNING!** Do not use the body of the cot without its frame.
12. **WARNING!** Assemble, unfold and fold the product **ONLY** by an adult!
13. **WARNING!** DO NOT allow children under 3 years of age till fully assemble the product to avoid access to small and disassembled parts!
14. **WARNING!** Keep plastic bags away from children to avoid the risk of suffocation!
15. **WARNING!** Do not use more than one mattress in the cot !
16. **WARNING!** Only use the mattress sold with this bed.



Do not add a second mattress to it. Choking hazards.

17. **WARNING!** If you use a different mattress from the sold with the cot , please ensure that it is with proper thickness and it is suitable with the cot. The thickness of the mattress chosen shall be such that the internal vertical height (surface of the top of the mattress to the upper edge of the bed sides) is at least 200 mm in the highest position of the bed base.

18. **WARNING!** The reference mark on the inner side of the product shows the maximum thickness of the mattress to use.

19. **WARNING !** Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot!

20. **WARNING !** Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords etc.!

DO NOT PLACE ANY EXTRA OBJECTS (EG TOYS, PILLOWS, ETC.) IN THE COT !

21. **WARNING !** When using the product at "Co-sleeping" function, to prevent the risk of suffocation from being trapped, the cot must be properly secured to the adult bed using the anchoring system.

22. **WARNING !** To avoid the risk of a child's neck being trapped by the movable side of the side adjacent to the adult bed, the movable side should not be in a position higher than the mattress on the adult bed. Pic.24

23. **WARNING !** The mattress on the parent bed should always be higher than the side of the cot. If not, use the adjusting system to make sure the height is correct on both sides.

24. **WARNING !** Before each use, always check that there is no space between the mattress on the parent bed and the wall of the cot. Pull and tighten the attachment system until the permitted state is restored.

25. **WARNING !** Whenever the side wall is lowered, check that the parent mattress position is not changed!

26. **WARNING !**When the product is used in "Co-Sleeping configuration (fastened to the bed)," there must be no gaps between the product and the mattress of the parents' bed. DO NOT use the product if there are any gaps. Do not fill any spaces or gaps between the parents' mattress and the crib with pillows, blankets, bedsheets or any other material that may cause the risk of suffocation.

- 27. WARNING !** To avoid the risk of entanglement, the adult bed attachment system must always be kept away from and away from the product!
- 28. WARNING !** Check the strength of the anchorage system before each use by pulling the product in the opposite direction to the adult bed.
- 29. WARNING!** It is possible to slightly tilt the base of the cot by adjusting the 2 feet at different heights.
Picture 14
- 30. WARNING!** The inclined position must never be used in co-sleeping function. In co-sleeping function the 2 legs of the cot must always be set to the same height position !
- 31. WARNING!** The inclination of the cot is allowed with a maximum gap of 2 positions between one foot and the other. **WARNING!** The child's head should always be positioned on the highest side.
- 32. WARNING!** When the side wall of the cot is lowered, it should only be used when it is attached to the parent's bed.
- 33. WARNING!** Use the cot with the wall lowered only in co-sleeping mode.
- 34. WARNING!** Use of the product is only permitted with beds and/or mattress with straight sides! Use of the product with round beds and/or mattress or water beds or inflatable mattress, etc. IS NOT PERMITTED !
- 35. WARNING!** When the product is used in the "Co-Sleeping mode"(fixing to the bed) it should always be fitted to the long side of access to the bed. DO NOT fix the product to the head or bottom of the bed!
- 36. WARNING!** To avoid any suffocation hazard, the co-sleeping must be appropriately secured to the adult bed with the fixture system.
- 37. WARNING!** Always check the fixture system before each use!
- 38. WARNING!** The product should only be used after it is firmly attached to the adult bed or when the movable side is locked in its uppermost position to avoid the risk of the child falling.
- 39. WARNING !** / Do not use the cot if the height of your bed is less than 50 cm or more than 64 cm above the floor . Picture 26
- 40. WARNING !** Do not use the cot with beds with drawers whose bed base exceeds the mattress by 8 cm.
Picture 26
- 41. WARNING ! IMPORTANT FOR YOUR CHILD'S SAFETY!** The "Co-sleeping" function is applicable ONLY with the type of beds that meet all the conditions described above and in this paragraph! In particular the side support of the crib should always be put close to the parent's mattress and the mattress should always aligned with the height of the side support for restraint of the crib. Picture 24,25 Furthermore, the cot must be firmly fixed to the structure of the parents bed or to the mattress support (net or slats)
- 42. WARNING !** Check to make sure that the crib in the co-sleeping mode does not interfere with the parent's bed.
- 43. WARNING !** During use, make sure that the parent bed sheets, blankets etc. do not enter and cover the interior of the crib.
- 44. WARNING!** Do not expose the product to direct sunlight for prolonged periods of time or extreme temperatures! Prolonged exposure to direct sunlight can cause the colors of the fabric to fade or change. After a prolonged exposure of the product to high temperatures, wait a few minutes period to putting your child in it.
- 45. WARNING!** Do not make adjustments to the product and do not move it when the child is inside !
- 46. WARNING!** Do not use the product for more than one child at a time.
- 47. WARNING!** Keep the product out of reach of children when it is not in use.

EN 1130 -1:1996

MAINTENANCE AND CARE

ATTENTION! If you use the cot outdoors, please clean all parts thoroughly after each use. In some climates the parts may be affected by mould and mildew. To help prevent this occurring, do not fold or store the product if it is damp or wet. Always store the product in a well ventilated area. Always check parts regularly for tightness of screws, nuts and other fasteners, tighten if required.

Cleaning. To clean use soapy water or soft cleaning detergent. Handwash the bag with soapy water. Do not iron. Do not bleach. For washing of the fabrics, carefully comply with the instructions indicated on the label. For cleaning do not use solvents, abrasive products or aggressive products.

ATTENTION! Do not put bulk objects in the cot that can help the baby to jump out from the cot. Do not place the cot near heating devices because it will damage the plastic and fabrics.

ATTENTION! Use the cot regarding to these instructions!

Used materials: Plastic, textile , metal, MDF

PARTS

Picture 1

1. Main aluminum frame - 1 pc.
2. Upper support tube - 1 pc.
3. Fabric cover - 1pc.
4. Base support tube - 1 pc.
5. Lower support tube - 1 pc.
6. Mattress - 1 pc.
7. Bed board - 1 pc.
8. Carry bag - 1pc.
9. Attaching belt - 2 pcs.
10. Safety harness -1 pc.

ASSEMBLING OF THE COT

1. Take out the cot from the bag.
2. Open the main aluminum frame and place it in the stand position Picture 27. Put the lower support tube (5) into the plastic openings between the both legs and make sure the supporting tube is firmly connected. Pic. 3
3. Install the base support tube (4) between the both legs and make sure the supporting tube is firmly connected. Picture 4
4. Install the fabric cover (3) over the frame of the basket (Picture 5) and zip it. (Picture 6)
5. Insert the upper support tube (2) through the upper opening in the fabric, so that the buttons for opening to be down positioned (Picture 7). Attach the upper support tube for the frame of the basket (Picture 8.1) and make sure it is firmly fixed. Close the zippers of the wall at the both ends of the mesh. (Picture 8.2)
6. Place the board (7) into the basket, pass the attaching belts (9) through the openings in the bottom of the fabric. Attach the belts (9) for the base support tube (4) when wrapping them around each of the three tubes and pulling them to tighten (Picture 9). Attach the both ends of the belts as is shown at picture 10. Pull and tighten the belts and ensure that the bottom of the cot is firmly fixed for the base support tube (4). After placing of the mattress (6) the installation is completed. Picture 11

USAGE

- 1. Height adjustment.** The height can be adjusted in 4 positions. Press simultaneously and hold the two buttons at the top of the frame (Picture 12) and adjust the height (Picture 13). Release the buttons in the selected position and make sure the basket is firmly fixed.
- 2. Antireflux function (against child choking)** - the basket can be tilted with a maximum difference of 2 height positions between the legs on both sides (Picture 14). **WARNING!** The child's head should always be positioned on the higher side! **WARNING!** The antireflux function can only be used when using the basket as a single bed. **WARNING! You CANNOT use this function when the cot is fixed to the adult bed!**
- 3. CO-SLEEPING MODE(FIXING TO THE ADULT BED)**
 - 3.1. Open the zippers of the side wall of the cot at the both sides of the mesh. Picture 15
 - 3.2. Catch the upper support tube (2) at the both ends, press the buttons from lower side and pull out. Picture 16;17 Insert the both ends of the support tube in the openings at the both sides of the fabric. Picture 18
 - 3.3. Attach the both ends of attaching belts for the bottom of the cot(Picture 19). Pull out the belt for adjusting of the length (Picture 20;21). Place the attaching belt under the adult mattress bed and fix the attaching hook firmly for the base of the bed(Picture 22;23)

WARNING! Due to the risk of suffocation, adjust the height of the cot so that the edge of the adult bed is above the edge of the fold at a maximum height of 2 cm (Photo 24).

WARNING! Due to the risk of falling, there should be no gap between the underside of the product and the mattress on the adult bed !!! Photo 25

DISMANTLING OF THE COT

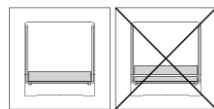
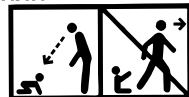
1. Take out the mattress, release the attaching belts (9) from the bottom of the base (7).
2. Take out the upper support tube (2) with simultaneously pushing of the buttons at both sides (Picture 16)
3. Take off the fabric cover from the frame of the cot and take out the the base support tube (4) between the both legs.
4. Take out the lower support tube (5) and fold the both legs to each other.
5. Place the cot into the carry bag.

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО !

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ ПРЕДИ ПЪРВО ДА СТЕ ПРОЧЕИЛИ ИНСТРУКЦИЯТА ЗА УПОТРЕБА !

1. **ВНИМАНИЕ! НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР !**
2. **ВНИМАНИЕ!** Възраст за използване : 0-6 месеца , Максимално тегло 9кг.
3. **ВНИМАНИЕ!** Продуктът трябва да бъде поставен на равен под!
4. **ВНИМАНИЕ!** Не позволявайте на малките деца да играят без надзор в близост до продукта!
5. **ВНИМАНИЕ!** Продуктът е готов за употреба само когато механизмите за заключване са задействани. Уверете се, че са добре фиксирани преди употреба!
6. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте кошарата, ако някоя част е счупена, скъсана или липсва, и използвайте само резервни части, одобрени от производителя.
7. **ВНИМАНИЕ!** Когато детето е без надзор в продукта в конфигурация „ кошара“ уверете се, че падащата страница е винаги вдигната и циповете са закопчани напълно!
8. **ВНИМАНИЕ !** Кошарата трябва да бъде заключена във фиксирана позиция когато детето е без надзор в нея!
9. **ВНИМАНИЕ!** Когато детето е в състояние да седи, коленичи или да се изправя само, продуктът не трябва да се използва повече за това дете!
10. **ВНИМАНИЕ!** Всички крепежни елементи трябва винаги да бъдат здраво затегнати и трябва да се внимава да няма разхлабени винтове или присъединителни елементи, на които детето може да закачи части от тялото или дрехите си (напр. връзки, панделки, верижки за биберони-залъгалки), което може да предизвика риск от задушаване ! Извършвайте рутинни проверки за да се уверите, че няма разхлабени, повредени или липсващи части.
11. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте кошарата без рамката ѝ!
12. **ВНИМАНИЕ!** Сглобяването, разгъването и съгването на продукта да се извършва САМО от възрастен!
13. **ВНИМАНИЕ! НЕ** допускате присъствие на деца под 3 години, преди да сте сглобили продукта напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части!
14. **ВНИМАНИЕ!** Дръжте найлоновите опаковки далеч от деца, за да избегнете риска от задушаване!
15. **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте повече от един матрак в кошарата .
16. **ВНИМАНИЕ!** Използвайте само матрака, продаден с това легло. Не добавяйте втори матрак върху него. Опасности от удушаване!
17. **ВНИМАНИЕ!** Ако използвате матрак, различен от предоставения от производителя, уверете се, че е правилната дебелина и е подходящ за продукта. Дебелината на матрака трябва да бъде такава, че вътрешната височина (от горната повърхност на матрака до горния ръб на страниците на кошарата) да бъде най-малко 200 мм .
18. **ВНИМАНИЕ!** Маркировката от вътрешната страна на продукта показва максималната дебелина на матрака, който може да се използва.
19. **ВНИМАНИЕ!** Внимавайте за опасността от запалени цигари , от открит огън и други източници на силна топлина, като електрически печки с реотани, газови печки и т.н. в непосредствена близост до детското легло.
20. **ВНИМАНИЕ!** Не оставяйте предмети в леглото или не поставяйте леглото до предмет, който може да се използва за катерене или да създаде опасност от задушаване или удушаване например връзки, въженца на шори/завеси и др. **НЕ ПОСТАВЯЙТЕ В КОШАРАТА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДМЕТИ (НАПР. ИГРАЧКИ, ВЪЗГЛАВНИЦИ И ДР.)**
21. **ВНИМАНИЕ!** Когато използвате функцията на продукта „Фиксиране към родителското легло“, за да се предотврати опасността от задушаване в следствие на приклещване, кошарата трябва да бъде правилно закрепена към леглото за възрастни чрез използване на системата за закрепване.



- 22. ВНИМАНИЕ!** За да се избегне опасността от заклещване на врата на детето от подвижната страница от страната, която е до леглото за възрастни, страницата не трябва да е в позиция по-висока от матрака на леглото за възрастни. Снимка 24
- 23. ВНИМАНИЕ!** Матракът на родителското легло трябва винаги да е по-високо от страницата на кошарата. Ако не е, използвайте регулиращата система за да се уверите, че височината е коректна и от двете страни.
- 24. ВНИМАНИЕ!** Преди всяка употреба винаги проверявайте дали няма място между матрака на родителското легло и стената на детското креватче. Издърпате и затегнете прикрепващата система, докато разрешеното състояние се възстанови.
- 25. ВНИМАНИЕ!** Винаги, когато страничната стена е спусната, проверявайте дали съответното положение на матрака на родителя не е променено!
- 26. ВНИМАНИЕ!** Когато използвате функцията на продукта „Фиксиране към родителското легло“, никога не трябва да има празнина между долната страна на продукта и матрака на леглото за възрастни. НЕ използвайте продукта в случай, че установите наличието на такава празнина! Не запълвайте празнините с възглавници, одеяла, спално бельо или друг материал, който може да причини риск от задушаване.
- 27. ВНИМАНИЕ!** За да се избегнат опасности от заплитане, системата за закрепване към леглото за възрастни, трябва винаги да се държи далеч от и извън продукта!
- 28. ВНИМАНИЕ!** Проверявайте здравината на системата за закрепване преди всяка употреба, като издърпате продукта в посока, противоположна на леглото за възрастни.
- 29. ВНИМАНИЕ!** Възможно е леко наклоняване на основата на детското креватче чрез регулиране на 2 крака на различни височини. Снимка 14.
- 30. ВНИМАНИЕ!** Наклоненото положение никога не трябва да се използва при функцията на продукта „Фиксиране към родителското легло“! При тази функция двата крака трябва винаги да бъдат регулирани на една и съща височина!
- 31. ВНИМАНИЕ!** Накланянето на кошарата е позволено с максимална разлика във височината между двата крака от две позиции! **ВНИМАНИЕ!** Главата на детето винаги трябва да бъде разположена от най-високата страна.
- 32. ВНИМАНИЕ!** Когато страничната стена на креватчето е спусната, креватчето може да се използва само ако е прикрепено към родителското легло.
- 33. ВНИМАНИЕ!** Използвайте креватчето със спусната страна само във функция „Фиксиране към родителското легло“.
- 34. ВНИМАНИЕ!** Използването на продукта е разрешено само с легла и / или матрак с прави страни! Използването на продукта с кръгли легла и / или матрак или водни легла или надуваеми матраци и т.н. **НЕ Е РАЗРЕШЕНО!**
- 35. ВНИМАНИЕ!** Когато продуктът се използва във функция „Фиксиране към родителското легло“, той винаги трябва да бъде монтиран на дъглата страна на достъп до леглото. НЕ фиксирайте продукта откъм главата или дъното на леглото!
- 36. ВНИМАНИЕ!** За да се избегне каквато и да е опасност от задушаване, при опцията за фиксиране към родителско легло, кошарата трябва да бъде подходящо закрепена към леглото за възрастни със система за закрепване!
- 37. ВНИМАНИЕ!** Винаги проверявайте системата за закрепване преди всяка употреба!
- 38. ВНИМАНИЕ!** Продуктът трябва да се използва само след като е здраво прикрепен към леглото за възрастен или когато подвижната страница е заключена в най-горното си положение, за да се избегне риска от падане на детето.
- 39. ВНИМАНИЕ!** Не използвайте кошарата, ако височината на леглото Ви е по-малка от 50 см или повече от 64 см над пода. Снимка 26
- 40. ВНИМАНИЕ!** Не използвайте кошарата с легла с чекмеджета, чиято основа за легло надвишава матрака с 8 см. Снимка 26
- 41. ВНИМАНИЕ! ВАЖНО ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ!** Функцията „Фиксиране към родителското легло“ е приложима САМО с типа легла които отговарят на всички условия описани по-горе и в този параграф! По-специално, страничната опора на кошарата трябва винаги да се поставя близо до матрака на родителя, а матракът трябва винаги да е подравнен с височината на страничната опора за ограничаване на кошарата. Снимка 24,25 Освен това, детското креватче трябва да бъде здраво закрепено към конструкцията на родителското леглото или към опората за матрак (основа или матракна рамка)
- 42. ВНИМАНИЕ!** Проверете, за да се уверите, че кошарата в режим на съвместно спане не пречи на леглото на родителя.
- 43. ВНИМАНИЕ!** По време на употреба се уверете, че чаршафите, одеялата за родители не влизат и не покриват вътрешността на кошарата.

44. ВНИМАНИЕ! Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина за продължителен период от време и на екстремни температури, т.к. могат да доведат до промяна в цвета или до повреда на изложените части. След продължително излагане на продукта на високи температури, изчакайте няколко минути, преди да поставите детето си в него.

45. ВНИМАНИЕ! Не правете настройки на продукта и не го премествайте, когато детето е вътре!

46. ВНИМАНИЕ! Не използвайте продукта за повече от едно дете едновременно.

47. ВНИМАНИЕ! Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца, когато не се използва.

БДС EN 1130-1:2004

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ! Ако използвате кошарата навън, почистете полепналия по краката прах, както и по останалите елементи, тъй като попаднал в механизма на ключалките, може да причини сериозна повреда. В някои климатични условия, частите могат да бъдат засегнати от мухъл и плесен. За да предотвратите това, не съгвайте и не съхранявайте продукта, ако е влажен или мокър. Винаги съхранявайте продукта на добре проветриво място. Винаги проверявайте редовно частите за разхлабени винтове, гайки и други крепежни елементи, при необходимост ги затегнете.

Почистване. При нужда използвайте мек сапун и топла вода. Прането на чантата може да извършите ръчно в топла вода, без да я гладите. Не използвайте белина. За пране на тъканите внимателно спазвайте указанията, посочени на етикета. За почистване не използвайте разтворители, абразивни продукти или агресивни продукти.

ВНИМАНИЕ! Не поставяйте обемисти предмети в кошарата, които могат да помогнат на детето да се прехвърли над преградните мрежи. Не поставяйте кошарата до отоплителни уреди, тъй като това може да повреди пластмасовите и текстилните части.

ВНИМАНИЕ! За правилната експлоатация и съхранение на Вашата кошара, внимателно прочетете настоящата инструкция и точно я спазвайте!

Използвани материали: Пластмаса, текстил, метал, МДФ

ЧАСТИ

Снимка 1

- | | | | |
|---------------------------|---------|--------------------------|---------|
| 1. Главна алуминиева рама | - 1 бр. | 6. Матрак | - 1 бр. |
| 2. Горна опорна тръба | - 1 бр. | 7. Твърда основа | - 1 бр. |
| 3. Тапицерия | - 1бр. | 8. Чанта за носене | - 1бр. |
| 4. Основна опорна тръба | - 1 бр. | 9. Захващащи колани | - 2 бр. |
| 5. Долна опорна тръба | - 1 бр. | 10. Обезопасителен колан | -1 бр. |

МОНТИРАНЕ НА КОШАРАТА

1. Извадете кошарата от чантата.
2. Разтворете главната алуминиева рамка и я поставете в изправена позиция. Снимка 2 Поставете долната опорна тръба (5) в отворите между двата крака и се уверете, че е здраво закрепена. Снимка 3
3. Монтирайте основната опорна тръба (4) между двата крака и се уверете, че е здраво закрепена. Снимка 4
4. Монтирайте тапицерията (3) върху рамката на коша (Снимка 5) и след това я закопчайте с ципа (Снимка 6)
5. Прекарайте горната опорна тръба (2) през горния отвор на тапицерията така, че бутоните за отключване да са насочени надолу (Снимка 7). Закрепете горната опорна тръба за рамката на коша (Снимка 8.1) като се уверите, че е здраво закрепена. Закопчайте циповете на преградата от двете страни на мрежата. (Снимка 8.2)
6. Поставете твърдата основа (7) в коша, прекарайте захващащите колани (9) през отворите в дъното на тапицерията. Захванете коланите (9) за основната опорна тръба (4) като ги увиете около всяка от трите тръби и ги издърпате за да се затегнат. Снимка 9. Захванете двата края на коланите както е показано на снимка 10. Издърпайте и затегнете коланите и се уверете, че дъното на кошарата е здраво прикрепено към основната опорна тръба (4) След поставяне на матрака (6) в кошарата инсталацията е завършена . Снимка 11

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. Регулиране на височината. Височината може да се регулира в 4 позиции. Натиснете едновременно и задръжте двата бутона в горната част на рамката (Снимка 12) и регулирайте височината (Снимка 13). Пуснете бутоните в избраната позиция и се уверете, че коша е добре фиксиран.

2. Антирефлуксна функция (против задавяне на детето) - кошарата може да бъде наклонена с разлика максимум 2 позиции на височина между краката от двете страни (Снимка 14). **ВНИМАНИЕ!** Главата на детето трябва винаги да е позиционирана на по-високата страна! **ВНИМАНИЕ!**

Антирефлуксната функция може да се използва само и единствено когато използвате кошарата като самостоятелно легло. НЕ може да използвате тази функция когато кошарата е фиксирана към леглото за възрастни !

3.Фиксиране на кошарата към леглото за възрастни -

3.1. Разкопчайте циповете на преградата от двете страни на мрежата. Снимка 15

3.2. Хванете горната опорна тръба (2) в двата края натиснете бутоните от долната страна и издърпайте Снимка 16;17 Вкарайте краищата на опорната тръба отворите от двете страни на тапицерията Снимка 18.

3.3. Закрепете двата края на обезопасителния колан за дъното на кошарата (Снимка 19) Издърпайте колана за да регулирате дължината (Снимка 20;21) Поставете обезопасителния колан под матрака на леглото за възрастни след което закрепете захващащата кука здраво за основата на леглото. (Снимка 22;23)

ВНИМАНИЕ! Поради риск от задушаване, регулирайте височината на кошарата така, че ръба на леглото за възрастни да бъде над ръба на кошарата на максимална височина не по голяма от 2 см. (Снимка 24)

ВНИМАНИЕ! Поради риск от падане, НЕ трябва да има празнина между долната страна на продукта и матрака на леглото за възрастни!!! Снимка 25

ДЕМОНТИРАНЕ НА КОШАРАТА

1. Извадете матрака , освободете захващащите колани (9) от дъното на основата (7)

2. Свалете горната опорна тръба (2) като натиснете едновременно бутоните от двете страни (Снимка 16).

3. Свалете тапицерията от рамката на кошарата и отстранете основната опорна тръба (4) между двата крака .

4. Отстранете долната опорна тръба (5) и свийте двата крака един към друг.

5. Поставете кошарата в чантата.

IMPORTANT! A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. CITIȚI CU ATENȚIE!

RO

Pătuțul / Instrucțiunile de utilizare

CONDIȚII DE SIGURANȚA

AVERTISMENT! NU FOLOSIȚI ACEST PRODUS ÎNAINTE DE A CITI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE !

1. AVERTISMENT! NICIODATĂ NU LĂSAȚI COPILUL FĂRĂ SUPRAVEGHERE !

2. AVERTISMENT! Vârsta de utilizare: 0-6 luni , Greutate maximă: 9 kg.

3. AVERTISMENT! Produsul trebuie așezat pe o pardosea nivelată !

4. AVERTISMENT! Nu permiteți copiilor mici a se juca fără supraveghere în apropierea produsului!

5. AVERTISMENT! Produsul este gata de utilizare doar după acționarea mecanismelor de blocare. Asigurați-vă că sunt bine fixate înainte de utilizare !

10. AVERTISMENT! Nu folosiți pătuțul de joacă dacă are piesele rupte sau lipsă, folosiți numai piesele de schimb aprobate de către producătorul.

7. AVERTISMENT! Când copilul este lăsat fără supraveghere în configurația "pătuț de joacă", asigurați-vă că latura căzătoare este ridicată și fermoarele sunt bine închise !

8. AVERTISMENT! Pătuțul de joacă trebuie blocat în poziție fixată dacă copilul este lăsat fără supraveghere în incinta sa !

9. AVERTISMENT! Dacă copilul este în stare a se așeza singur, a stă în genunchi sau a se ridica fără ajutor, produsul nu mai trebuie folosit pentru acest copil !

10. AVERTISMENT! Toate elementele de îmbinare întotdeauna trebuie să fie bine fixate, nu trebuie să existe șuruburi sau elemente de îmbinare slăbite, pe care copilul ar putea agăța părți ale corpului său sau hainele sale (de exemplu: șireturi, panglici, lanțuri pentru suzete), provocând riscul de sufocare ! Efectuați verificări de rutină pentru a vă asigura că nu sunt prezente piese slăbite, deteriorate sau lipsă.

11. AVERTISMENT! Nu folosiți pătuțul de joacă fără cadrul său !

12. AVERTISMENT! Montarea, desfacerea și pliarea produsului trebuie realizate numai de către un adult !

13. AVERTISMENT! NU permiteți prezența copiilor în vârsta sub 3 ani înainte de a finaliza montarea produsului, pentru evitarea accesului său la piese mici demontate !

14. AVERTISMENT! Țineți ambalările din material plastic la distanță de copii pentru a evita riscul de sufocare!

15. AVERTISMENT! Folosiți o singură saltea în pătuțul de joacă.

16. AVERTISMENT! Folosiți numai salteaua vândută cu acest pătuț.

Nu adăugați a două saltea peste prima. Pericol de sufocare !

17. AVERTISMENT! Dacă folosiți o saltea diferită de cea vândută de către producătorul, asigurați-vă că este de grosimea potrivită și este adecvată produsului. Grosimea saltelei trebuie să prezintă următoarele caracteristici: înălțimea interioară (de la suprafața superioară a saltelei până la muchia superioară a laturile pătuțului de joacă) să fie de minim 200 mm..

18. AVERTISMENT! Marcarea de pe partea interioară a produsului arată grosimea maximă a saltelei, care poate fi folosite.

19. AVERTISMENT! Acordați atenție pericolului prezentat de țigările aprinse, focul deschis și de alte surse de căldură puternică, precum mașini de gătit electrice cu fire încinse, aragaze, etc. în vecinătate imediată de pătuțul copilului.

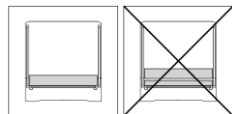
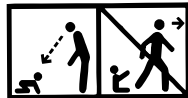
20. AVERTISMENT! Nu lăsați obiecte în pătuțul sau nu poziționați pătuțul lângă obiecte pe care copilul ar putea cățara sau care ar putea crea pericolul de sufocare, de exemplu șireturi, sfori de jaluzele/ perdele, etc.) **NU LĂSAȚI ÎN PĂTUȚUL DE JOACĂ OBIECTE SUPPLEMENTARE (DE EXEPLU JUCĂRII, PERNE, ETC.)**

21. AVERTISMENT! Când utilizați funcția produsului „Fixare la patul părinților”, pentru prevenirea pericolului de sufocare în urma prinderii, pătuțul trebuie fixat corect la patul părinților prin sistemul de fixare.

22. AVERTISMENT! Pentru evitarea pericolului de prindere a gâtului copilului de latura mobilă de pe lângă patul părinților, aceasta latură nu trebuie să fie mai înaltă de salteaua patului părinților. Imagine 24

23. AVERTISMENT! Salteaua patului părinților întotdeauna trebuie să fie la o înălțime mai mare a laturii pătuțului părinților. În caz contrar, folosiți sistemul de reglare pentru a vă asigura că înălțimea este corectă în ambele părți.

24. AVERTISMENT! Înaintea de fiecare utilizare verificați dacă între salteaua patului părinților și pătuțul pentru copii nu este prezent un spațiu. Trageți și strângeți sistemul de fixare până la refacerea poziției autorizate.



- 25. AVERTISMENT!** Când latura este lăsată în jos verificați dacă poziția saltelei părinților nu s-a schimbat !
- 26. AVERTISMENT!** La folosirea funcției produsului „Fixare la patul părinților”, nu trebuie să existe un spațiu gol între partea inferioară a produsului și salteaua pentru patul părinților. Produsul NU trebuie folosit la constatarea prezenței unui asemenea spațiu gol ! Nu umpleți spațiile goale cu perne, păături, lenjerie de pat sau alte materiale, care ar putea provoca riscul de sufocare.
- 27. AVERTISMENT!** Pentru evitarea pericolelor de înfășurare, sistemul de fixare la patul părinților întotdeauna trebuie ținut departe de și în afara produsului !
- 28. AVERTISMENT!** Verificați rezistența sistemului de fixare înainte de fiecare utilizare, prin tragerea produsului în direcția opusă patului părinților.
- 29. AVERTISMENT!** Este posibilă o ușoară inclinare a pătuțului pentru copii prin reglarea pozițiilor celor 2 picioare la diferite înălțimi. Imagine 14.
- 30. AVERTISMENT!** Poziția înclinată niciodată nu trebuie folosită la funcția produsului „Fixare la patul părinților”! Pentru această funcție ambele picioare întotdeauna trebuie să fie reglate la aceeași înălțime !
- 31. AVERTISMENT!** Inclinarea pătuțului este admisă cu diferență maximă între înălțimea celor două picioare din două poziții ! **AVERTISMENT!** Capul copilului întotdeauna trebuie să fie în partea mai ridicată a pătuțului.
- 32. AVERTISMENT!** Dacă latura pătuțului este lăsată în jos, acesta poate fi folosit doar dacă este fixat patului părinților.
- 33. AVERTISMENT!** Folosiți pătuțul cu latura laterală lăsată în jos numai cu funcția „Fixare la patul părinților”.
- 34. AVERTISMENT!** Folosirea produsului este permisă doar cu paturi și/sau saltele cu pereți drepte ! Folosirea produsului cu paturi și/sau saltele rotunde sau paturi cu apă sau saltele gonflabile, etc. **NU ESTE PERMISĂ !**
- 35. AVERTISMENT!** Când produsul este folosit cu funcția „Fixare la patul părinților”, acesta trebuie montat întotdeauna cu latura sa lungă de acces lângă patul. NU fixați produsul din partea capului sau fundului patului !
- 36. AVERTISMENT!** Pentru evitarea oricăror pericole de sufocare, la folosirea opțiunii de fixare la patul părinților, pătuțul de joacă trebuie să fie fixat în mod adecvat la patul părinților prin sistemul de fixare !
- 37. AVERTISMENT!** Întotdeauna verificați sistemul de fixare înainte de fiecare utilizare !
- 38. AVERTISMENT!** Produsul trebuie folosit doar după ce este bine fixat la patul părinților sau dacă latura mobilă este blocată în poziția sa superioară, pentru evitarea căderii copilului.
- 39. AVERTISMENT!** Nu folosiți pătuțul de joacă dacă înălțimea patului vostru este mai puțin de 50 cm sau mai mult de 64 cm de la nivelul pardoselii. Imagine 26
- 40. AVERTISMENT!** Nu folosiți pătuțul cu paturi cu sertare, căror suport de pat depășește nivelul saltelei cu 8 cm. Imagine 26
- 41. AVERTISMENT! IMPORTANT PENTRU SIGURANȚA COPILULUI VOSTRU !** Funcția „Fixare la patul părinților” este aplicabilă DOAR cu tipurile de paturi, care corespund tuturor condițiilor descrise mai sus și în acest paragraf ! În special, suportul lateral al pătuțului de joacă întotdeauna trebuie poziționat aproape de salteaua părinților, iar nivelul saltelei întotdeauna trebuie să fie egal cu înălțimea suportului lateral pentru delimitarea pătuțului de joacă. Imagine 24,25 În plus, pătuțul pentru copii trebuie să fie bine fixat la construcția patului părinților sau la suportul saltelei (suportul sau cadrul saltelei)
- 42. AVERTISMENT!** Verificați pentru a vă asigura că pătuțul de joacă în regim de somn în comun nu deranjează patul părinților.
- 43. AVERTISMENT!** În timpul folosirii asigurați-vă că cearșafurile, păturile pentru părinții nu intră și nu acoperă interiorul pătuțului de joacă.
- 44. AVERTISMENT!** Nu expuneți produsul razelor solare directe pentru o perioadă lungă de timp și a unor temperaturi extreme, care ar putea provoca alterarea culorii sau deteriorarea pieselor expuse. După expunerea îndelungată a produsului la temperaturi mari, așteptați câteva minute înainte de a așeza copilul în incinta sa.
- 45. AVERTISMENT!** Nu modificați produsul, nu-l mutați când copilul este în pătuț !
- 46. AVERTISMENT!** Produsul trebuie folosit de un singur copil simultan.
- 47. AVERTISMENT!** Păstrați produsul în locuri inaccesibile copiilor când nu este folosit.

EN 1130 -1:1996

ÎN ȚREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

AVERTISMENT! Dacă utilizați pătuțul în spații exterioare, vă rugăm să curățați cu atenție toate componentele după fiecare utilizare. Unele condiții meteo ar putea cauza afectarea pieselor de mușgai și alge. Pentru prevenirea apariției acestora, nu pliați și nu lăsați produsul spre păstrare dacă este umed sau ud. Întotdeauna păstrați produsul în locuri cu ventilație bună. Întotdeauna verificați piesele pentru prezența unor șuruburi, piulițe și alte elemente de îmbinare slăbite, dacă este cazul, ele trebuie strânse.

Curățarea. Pentru curățare utilizați apă cu săpun sau detergent biodegradabil. Spălați manual sacul cu apă și săpun. Nu călcați. Nu înălbiți. La spălarea pieselor din textil respectați instrucțiunile menționate pe eticheta. Pentru curățarea acestora nu folosiți solvenți, produse abrazive sau produse agresive.

AVERTISMENT! Nu plasați în interiorul pătuțului obiecte voluminoase, care l-ar putea ajuta pe copil să sară din pătuț. Nu plasați pătuțul în apropierea aparatelor de încălzire, deoarece acestea pot deteriora plasticul și materialul textil.

AVERTISMENT! Utilizați pătuțul în conformitate cu aceste instrucțiuni.

Materiale folosite: Material plastic, textil, metal, MDF

COMPONENTE

Figura 1

1. Cadru principal din aluminiu – 1 buc.
2. Tub superior de sprijin - 1 buc.
3. Tapițerie – 1 buc.
4. Tub principal de sprijin - 1 buc.
5. Tub inferior de sprijin - 1 buc.
6. Saltea - 1 buc.
7. Suport tare - 1 buc.
8. Geantă de purtat – 1 buc.
9. Centuri de prindere - 2 buc.
10. Centură de siguranță – 1 buc.

ASAMBLAREA PĂTUȚULUI

1. Scoateți pătuțul din geanta.
2. Desfaceți cadrul principal din aluminiu, așezați-l în poziție dreaptă. Imagine 2 Așezați tubul inferior de sprijin (5) în orificiile dintre cele două picioare, asigurați-vă că este bine strâns. Imagine 3
3. Montați tubul principal de sprijin (4) între cele două picioare, asigurați-vă că este bine strâns. Imagine 4
4. Montați tapițeria (3) pe cadrul pătuțului (Imagine 5) , apoi închideți fermoarul (Imagine 6)
5. Introduceți tubul superior de sprijin (2) prin orificiul superior al tapițeriei, în așa fel încât butoanele de deblocare să fie orientate în jos (Imagine 7). Fixați tubul superior de sprijin pe cadrul pătuțului (Imagine 8.1) , asigurați-vă că este bine fixat. Închideți fermoarele îngrădirii din ambele părți ale plasei. (Imagine 8.2)
6. Așezați suportul tare (7) în pătuț, introduceți centurile de fixare (9) din orificiile de pe fundul tapițeriei. Fixați centurile (9) de tubul principal de sprijin (4) înfășurându-le în jurul celor trei tuburi, trageți pentru a le strânge. Imagine 9. Fixați cele două capete ale centurilor în modul arătat în imaginea 10. Trageți și strângeți centurile, asigurați-vă că fundul pătuțului este bine fixat la tubul principal de sprijin (4) Cu așezarea saltelei (6) în pătuț, instalarea este finalizată. Imagine 11

UTILIZAREA

- 1. Reglarea înălțimi.** Înălțimea se poate regla în 4 poziții. Apăsăți simultan și țineți apăsată cele două butoane de pe partea superioară a cadrului (Imagine 12) și reglați înălțimea (Imagine 13). Eliberați butoanele în poziția selectată, asigurați-vă că pătuțul este bine fixat.
 - 2. Funcție anti-reflux (împotriva înecării copilului)** – pătuțul poate fi inclinat în poziție cu o diferență de maxim 2 poziții înălțime între picioarele din ambele părți (Imagine 14). **AVERTISMENT!** Capul copilului întotdeauna trebuie poziționat pe partea mai ridicată! **AVERTISMENT!** Funcția anti-reflux se poate folosi numai când folosiți pătuțul de joacă ca un pat individual. NU puteți folosi această funcție dacă pătuțul de joacă este fixat la patul adulților !
 - 3. Fixarea pătuțului de joacă la patul părinților -**
 - 3.1.** Desfaceți fermoarele îngrădirii de pe ambele părți ale plasei. Imagine 15
 - 3.2.** Fixați tubul superior de sprijin (2) în cele două capete, apăsați butoanele din partea inferioară și trageți. Imagine 16;17 Introduceți capetele tubului de sprijin în orificiile de pe ambele părți ale tapițeriei. Imagine 18.
 - 3.3.** Fixați cele două capete ale centurii de siguranță la fundul pătuțului de joacă (Imagine 19) Trageți centura pentru a regla lungimea (Imagine 20;21) Așezați centura de siguranță sub salteaua patului părinților, apoi fixați bine cârligul de prindere de suportul patului. (Imagine 22;23)
- AVERTISMENT!** Din cauza riscului de sufocare, reglați înălțimea pătuțului de joacă în așa fel încât marginea patului pentru adulți să fie la un nivel mai înalt de marginea pătuțului de joacă, la o înălțime maximă de 2 cm. (Imagine 24)
- AVERTISMENT!** Din cauza riscului de cădere, NU trebuie să existe un spațiu gol între partea inferioară a produsului și salteaua patului pentru adulți !!! Imagine 25

DEMONTAREA PĂTUȚULUI

1. Scoateți salteaua, eliberați centurile de fixare (9) din partea inferioară a bazei (7).
2. Scoateți tubul superior de susținere (2) cu apăsarea simultană a butoanelor pe ambele părți (poza 16)
3. Scoateți capacul țesăturii de pe cadrul pătuțului și scoateți tubul de sprijin al bazei (4) între ambele picioare.
4. Scoateți tubul de sprijin inferior (5) și pliați ambele picioare unul de altul.
5. Introduceți legătura în coșul de transport pentru călătorie.

WAŻNE! ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ! PRZECZYTAJ UWAŻNIE!

Łóżeczko dziecięce / Instrukcja użytkownika

PL

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! NIE UŻYWAJ TEGO PRODUKTU PRZED PRZECZYTANIEM INSTRUKCJI DOTYCZĄCEJ UŻYTKOWANIA!

1. OSTRZEŻENIE! NIGDY NIE ZOSTAWIAJ DZIECKA BEZ OPIEKI!

2. **OSTRZEŻENIE!** Wiek do użycia: 0-6 miesięcy. Maksymalna waga 9 kg.

3. **OSTRZEŻENIE!** Produkt powinien być umieszczony na płaskiej podłodze!

4. **OSTRZEŻENIE!** Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się bez opieki w pobliżu produktu!

5. **OSTRZEŻENIE!** Produkt jest gotowy do użycia tylko po włączeniu mechanizmów blokujących. Upewnij się przed użyciem, że są bezpiecznie zamocowane!

6. **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj łóżeczka, jeżeli jakaś część jest zepsuta, rozdarta lub jej brakuje i używaj tylko części zamiennych, zatwierdzonych przez producenta.

7. **OSTRZEŻENIE!** Gdy dziecko jest bez opieki w produkcie w konfiguracji łóżeczka, upewnij się, że padająca strona jest zawsze uniesiona, a zamki błyskawiczne są w pełni zapięte!

8. **OSTRZEŻENIE!** Łóżeczko powinno być zablokowane w ustalonej pozycji, gdy dziecko jest w nim bez opieki!

9. **OSTRZEŻENIE!** Gdy dziecko jest w stanie siedzieć, klęczeć lub stać w pozycji wyprostowanej, nie należy już używać tego produktu!

10. **OSTRZEŻENIE!** Wszystkie elementy złączne muszą być zawsze dobrze dokręcone i należy uważać, aby nie było poluzowanych śrub ani łączników, na których dziecko mogłoby zaczepić się częścią ciała lub ubrania. (np. wiązania, wstążki, łańcuszki do smoczków), które mogą powodować ryzyko uduszenia! Wykonuj rutynowe kontrole, aby upewnić się, że nie ma luźnych, uszkodzonych lub brakujących części.

11. **OSTRZEŻENIE!** Nie używaj łóżeczka bez ramy!

12. **OSTRZEŻENIE!** Montowanie, rozkładanie i składanie produktu powinno być wykonywane TYLKO przez osobę dorosłą!

13. **OSTRZEŻENIE!** NIE zezwalaj na obecność dzieci w wieku poniżej 3 lat przed pełnym zmontowaniem produktu, aby uniknąć ich dostępu do małych i zdemontowanych części!

14. **OSTRZEŻENIE!** Trzymaj plastikowe opakowania z dala od dzieci, aby uniknąć ryzyka uduszenia!

15. **OSTRZEŻENIE!** Nie należy używać więcej niż jednego materaca w łóżeczku.

16. **OSTRZEŻENIE!!** Używaj wyłącznie materaca sprzedawanego z tym łóżkiem.

Nie dodawaj do niego drugiego materaca. Zagrożenie uduszenia!

17. **OSTRZEŻENIE!** Jeśli używasz materaca innego niż dostarczony przez producenta, upewnij się, że ma on odpowiednią grubość i jest odpowiedni dla produktu. Grubość materaca musi być taka, aby wysokość wewnętrzna (od górnej powierzchni materaca do górnej krawędzi boków boków łóżeczka) wynosiła co najmniej 200 mm.

18. **OSTRZEŻENIE!** Oznaczenia na wewnętrznej stronie produktu wskazują maksymalną grubość materaca, której można użyć.

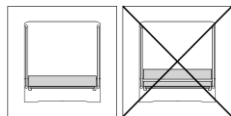
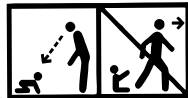
19. **OSTRZEŻENIE!** Uważaj na niebezpieczeństwo zapalonych papierosów, otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury, takich jak kuchenki elektryczne z grzejnikami, kuchenki gazowe itp. w pobliżu dziecięcego łóżeczka.

20. **OSTRZEŻENIE!** Nie pozostawiaj przedmiotów w łóżeczku ani nie umieszczaj łóżeczka obok obiektu, który może być używany do wspinania się lub stwarza ryzyko zadławienia lub uduszenia, takich jak wiązania, sznureczki do żaluzji / zasłon itp.! **NIE WKŁADAJ DODATKOWYCH PRZEDMIOTÓW (np. ZABAWEK, PODUSZEK i itp.) DO ŁÓŻECZKA!**

21. **OSTRZEŻENIE!** Podczas korzystania z funkcji „Mocowanie do łóżka rodzica”, aby zapobiec ryzyku uduszenia na skutek uwięzienia, łóżeczko musi być odpowiednio przymocowane do łóżka dla dorosłych za pomocą systemu mocowania.

22. **OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć ryzyka uwięzienia szyi dziecka po ruchomej stronie boku przylegającego do łóżka dla dorosłych, strona nie powinna znajdować się wyżej niż materac na łóżku dla dorosłych. Zdjęcie 24

23. **OSTRZEŻENIE!** Materac na łóżku rodziców powinien być zawsze wyższy niż bok łóżeczka, a jeśli nie jest, to użyj systemu regulacji, aby upewnić się, że wysokość jest poprawna po obu stronach.



- 24. OSTRZEŻENIE!** Przed każdym użyciem upewnij się, że nie ma wolnej przestrzeni między materacem na łóżku rodziców a ścianą łóżeczka. Pociągnij i dokręć system mocowania, aż zostanie przywrócony stan dopuszczalny.
- 25. OSTRZEŻENIE!** Za każdym razem, gdy ścianka boczna jest opuszczona, sprawdź, czy pozycja materaca rodzica nie została zmieniona!
- 26. OSTRZEŻENIE!** Podczas korzystania z funkcji produktu „Mocowanie do łóżka rodzica”, nigdy nie powinno być luki między spodem produktu a materacem na łóżku dla dorosłych. **NIE** używaj produktu, jeśli znajdziesz taką lukę! Nie wypełniaj luk poduszkami, kocami, pościelą lub innym materiałem, który może powodować ryzyko uduszenia.
- 27. OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć ryzyka zaplątania się, system mocowania łóżka dla dorosłych musi być zawsze trzymany z dala od produktu!
- 28. OSTRZEŻENIE!** Przed każdym użyciem sprawdź wytrzymałość systemu kotwiczenia, pociągając produkt w kierunku przeciwnym do łóżka dla dorosłych.
- 29. OSTRZEŻENIE!** Możliwe jest lekkie przechylenie podstawy łóżeczka poprzez regulację 2 nóg na różnych wysokościach. Zdjęcie 14.
- 30. OSTRZEŻENIE!** Pozycja pochylona nigdy nie powinna być używana z produktem „Mocowanie do łóżka rodzica”! Dzięki tej funkcji dwie nogi powinny być zawsze ustawione na tej samej wysokości!
- 31. OSTRZEŻENIE!** Przechylanie łóżeczka jest dozwolone z maksymalną różnicą wysokości między dwiema nogami z dwóch pozycji! **OSTRZEŻENIE!** Głowa dziecka powinna zawsze znajdować się od strony najwyższej.
- 32. OSTRZEŻENIE!** Gdy ścianka boczna łóżeczka jest opuszczona, łóżeczka można użyć tylko wtedy, gdy jest ono przymocowane do łóżka rodzica.
- 33. OSTRZEŻENIE!** Używaj łóżeczka z opuszczoną stroną tylko w funkcji „Mocowanie do łóżka rodzica”.
- 34. OSTRZEŻENIE!** Używanie produktu jest dozwolone tylko w przypadku łóżek i / lub materacy o prostych bokach! Używanie produktu z okrągłymi łózkami i / lub materacami lub łózkami wodnymi lub nadmuchiwanymi materacami itp. **JEST NIEDOZWOLONE!**
- 35. OSTRZEŻENIE!** Podczas używania produktu z funkcją „Mocowanie do łóżka rodzica”, należy go zawsze zamontować na długim boku dostępu do łóżka. **NIE NALEŻY** mocować produktu do głowy lub nóg łóżka!
- 36. OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć ryzyka uduszenia, przy funkcji zamocowania do łóżka rodzica, łóżeczko musi być odpowiednio przymocowane do łóżka dla dorosłych za pomocą systemu mocowania!
- 37. OSTRZEŻENIE!** Przed każdym użyciem zawsze sprawdzaj system mocowania!
- 38. OSTRZEŻENIE!** Produkt powinien być stosowany tylko wtedy, gdy jest mocno przymocowany do łóżka dla dorosłych lub gdy ruchoma strona jest zablokowana w najwyższym położeniu, aby uniknąć ryzyka upadku dziecka.
- 39. OSTRZEŻENIE!** Nie używaj łóżeczka, jeśli wysokość łóżka jest mniejsza niż 50 cm lub większa niż 64 cm nad podłogą. Zdjęcie 26
- 40. OSTRZEŻENIE!** Nie używaj łóżeczka z łózkami z szufladami, których podstawa łóżka przewyższa materac o 8 cm. Zdjęcie 26
- 41. OSTRZEŻENIE! WAŻNE DLA BEZPIECZEŃSTWA TWOJEGO DZIECKA! Funkcja „Mocowanie do łóżka rodzica” ma zastosowanie TYLKO z rodzajem łóżek, które spełniają wszystkie warunki opisane powyżej i w niniejszym akapicie!** W szczególności boczna podpórka łóżeczka powinna być zawsze umieszczona blisko materaca rodzicielskiego, a materac powinien być zawsze wyrównany z wysokością podpórki bocznej, aby ograniczyć łóżeczko. Zdjęcie 24.25 Ponadto łóżeczko musi być mocno przymocowane do konstrukcji łóżka rodzica lub do wspornika materaca (podstawy lub ramy materaca).
- 42. OSTRZEŻENIE!** Sprawdź, aby się upewnić, czy łóżeczko w reżimie wspólnego spania nie koliduje z łóżkiem rodzica.
- 43. OSTRZEŻENIE!** Podczas użytkowania upewnij się, że prześcieradła, koce dla rodziców nie wchodzą i nie zakrywają wnętrza łóżeczka
- 44. OSTRZEŻENIE!** Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas i ekstremalnych temperatur, ponieważ może to spowodować narażenie na zmianę koloru produktu lub uszkodzenie odsłoniętych części. Po dłuższym wystawieniu produktu na działanie wysokich temperatur, odczekaj kilka minut, przed umieszczeniem w nim dziecka.
- 45. OSTRZEŻENIE!** Nie reguluj produktu ani nie przenoś go, gdy dziecko jest w środku!
- 46. OSTRZEŻENIE!** Nie używaj produktu jednocześnie dla więcej niż jednego dziecka.
- 47. OSTRZEŻENIE!** Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, gdy nie jest używany.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE! Jeśli używasz kojca na zewnątrz, przetrzyj nożyki i pozostałe części z kurzu, ponieważ może on przyczynić się do uszkodzenia mechanizmów. W niektórych warunkach klimatycznych, części mogą być dotknięte pleśnią. Aby temu zapobiec, nie składaj ani nie przechowuj produktu, jeśli jest wilgotny lub mokry. Zawsze przechowuj produkt w dobrze wentylowanym miejscu. Zawsze regularnie sprawdzaj części pod kątem poluzowanych śrub, nakrętek i innych elementów złącznych i dokręć w razie potrzeby.

Czyszczenie. Jeśli jest taka potrzeba używaj ciepłej wody z dodatkiem delikatnego mydła. Torbę należy myć ręcznie w ciepłej wodzie. Nie używaj detergentów. Nie prasuj. Do prania tkanin należy postępować zgodnie z instrukcjami na etykiecie. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, materiałów ściernych ani żrących produktów.

OSTRZEŻENIE! Nie zostawiaj w kojcu żadnych przedmiotów, takich jak zabawki, które mogą stanowić oparcie na stopy umożliwiające dziecku wydostanie się z kojca.

Nie wystawiaj kojca na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i innych źródeł ciepła, które mogą

OSTRZEŻENIE! Do prawidłowej eksploatacji i przechowywania kojca, należy uważnie przeczytać wskazówki i przestrzegać niniejszą instrukcję.

Zastosowane materiały: tworzywo sztuczne, tekstylia, metal, MDF

CZĘŚCI

Zdjęcie 1

1. Główna rama aluminiowa - 1 szt.
2. Górna rura wsporcza - 1 szt.
3. Tapicerka - 1 szt.
4. Główna rura wsporcza - 1 szt.
5. Dolna rura wsporcza - 1 szt.
6. Materac - 1 szt.
7. Solidna podstawa - 1 szt.
8. Torba transportowa - 1 szt.
9. Pasy mocujące - 2 szt.
10. Pas bezpieczeństwa - 1 szt.

MONTAŻ KOJCA

1. Wyjmij łóżeczko z torby.
2. Rozciągnąć główną ramę aluminiową i umieścić ją w pozycji pionowej. Zdjęcie 2. Włóż dolną rurkę podpierającą (5) w otwory między dwiema nogami i upewnij się, że jest mocno zamocowana. Zdjęcie 3
3. Zainstaluj główną rurę podpierającą (4) między dwiema nogami i upewnij się, że jest mocno zamocowana. Zdjęcie 4
4. Zamontuj tapicerie (3) na ramie łóżeczka (zdjęcie 5), a następnie zapnij zamek błyskawiczny (zdjęcie 6)
5. Wsuń górną rurkę podpierającą (2) przez górny otwór tapicerki tak, żeby przyciski odblokowujące były skierowane w dół (Zdjęcie 7). Przymocuj górną rurkę podpierającą do ramy łóżeczka (Zdjęcie 8.1), upewniając się, że jest mocno zamocowana. Zapnij suwaki po obu stronach siatki. (Zdjęcie 8.2)
6. Włóż sztywną podstawę (7) do łóżeczka, przepchnij pasy zaciskowe (9) przez otwory w dolnej części tapicerki. Chwyć pasy (9) głównej rury podporowej (4), owijając je wokół każdej z trzech rur i pociągając, aby je naprężyć. Zdjęcie 9. Chwyć dwa końce pasów, jak pokazano na rysunku 10. Pociągnij i napnij pasy i upewnij się, że spód łóżeczka jest mocno przymocowany do głównej rury nośnej (4). Po włożeniu materaca (6) montaż jest zakończony. Zdjęcie 11

KORZYSTANIE

1. Regulacja wysokości. Wysokość można regulować w 4 pozycjach. Naciśnij jednocześnie i przytrzymaj dwa przyciski u góry ramki (zdjęcie 12) i dostosuj wysokość (zdjęcie 13). Umieść przyciski w wybranej pozycji i upewnij się, że łóżeczko jest mocno zamocowane.

2. Funkcja antyrefluksowa (zapobiegająca zadławieniu się dziecka) łóżeczko można odchyłać maksymalnie o 2 pozycje wysokości między nogami po obu stronach (zdjęcie 14).

OSTRZEŻENIE! Główna dziecka musi być zawsze umieszczona na wyższej stronie!

OSTRZEŻENIE! Z funkcji antyrefluksowej można korzystać tylko wtedy, gdy łóżeczko jest używane jako pojedyncze łóżko. **NIE MOŻNA** użyć tej funkcji, gdy łóżeczko jest przymocowane do łóżka dla dorosłych!

3. Mocowanie łóżeczka do łóżka dla dorosłych.

3.1. Rozepnij zamek błyskawiczny po obu stronach siatki. Zdjęcie 15

3.2. Chwyć górną rurkę podpierającą (2) na obu końcach, naciśnij przyciski na dolnej stronie i pociągnij. Zdjęcie 16; 17. Włóż końce rurki podpierającej przez otwory po obu stronach tapicerki Zdjęcie 18.

3.3. Przymocuj dwa końce pasa bezpieczeństwa do dolnej części łóżeczka (zdjęcie 19) Pociągnij pas, aby wyregulować długość (zdjęcie 20; 21) Umieść pas bezpieczeństwa pod materacem na łóżku dla dorosłych, a następnie mocno przymocuj hak mocujący do podstawy łóżka. (Zdjęcie 22; 23)

OSTRZEŻENIE! Ze względu na ryzyko uduszenia ustaw wysokość łóżeczka tak, aby krawędź łóżka dla dorosłych znajdowała się nad krawędzią łóżeczka na maksymalnej wysokości nie większej niż 2 cm (Zdjęcie 24)

OSTRZEŻENIE! Ze względu na ryzyko upadku, między spodem produktu a materacem na łóżku dla dorosłych nie powinno być odstępu !!! Zdjęcie 25

SKŁADANIE KOJCA

1. Wyjmij materac, zwolnij paski mocujące (9) z dolnej części podstawy (7).

2. Wyjmij górną rurkę wsporczą (2), naciskając jednocześnie przyciski po obu stronach (zdjęcie 16)

3. Zdejmij tkaninę z ramy łóżeczka i wyjmij podstawową rurkę podtrzymującą (4) między obiema nogami.

4. Wyjmij dolną rurkę podpierającą (5) i złoż obie nogi do siebie.

5. Włóż kojec do torby.

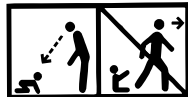
IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

Lit bébé / Mode d'emploi

FR

EXIGENCES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT AVANT DE LIRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION !



1. AVERTISSEMENT! NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE !

2. AVERTISSEMENT! Âge d'utilisation : 0 à 6 mois, poids maximal 9 kg.

3. AVERTISSEMENT! Le produit doit être placé sur un sol complètement plat !

4. AVERTISSEMENT! Ne laissez pas les petits enfants jouer sans surveillance à proximité du produit !

5. AVERTISSEMENT! Le produit est prêt à être utilisé uniquement lorsque les mécanismes de verrouillage sont activés. Assurez-vous qu'ils sont bien fixés avant de les utiliser !

6. AVERTISSEMENT! N'utilisez pas le lit à barreaux si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

7. AVERTISSEMENT! Lorsque l'enfant est laissé sans surveillance dans le produit dans une configuration de lit à barreaux, assurez-vous que le côté coulissant est toujours levé et que les fermetures à glissière sont entièrement verrouillées !

8. AVERTISSEMENT! Le lit à barreaux doit être verrouillé dans une position fixe lorsque l'enfant y est sans surveillance !

9. AVERTISSEMENT! Lorsqu'un enfant est capable de s'asseoir, s'agenouiller ou se tenir debout, le produit ne doit plus être utilisé pour cet enfant !

10. AVERTISSEMENT! Tous les éléments de fixation doivent toujours être bien serrés et il faut veiller à ce qu'il n'y ait pas de vis ou d'attachements desserrés sur lesquels l'enfant pourrait attacher des parties de son corps ou ses vêtements (p.ex. lacettes, rubans, sucettes), cela peut provoquer un risque d'étouffement ! Effectuez des contrôles de routine pour vous assurer qu'il ne reste aucune pièce desserrée, endommagée ou manquante.

11. AVERTISSEMENT! Ne jamais utiliser le lit sans ses barreaux !

12. AVERTISSEMENT! L'assemblage, le dépliage et le pliage du produit ne sont effectués QU'UN adulte !

13. AVERTISSEMENT! NE PAS permettre aux enfants de moins de 3 ans de monter dans le lit avant de l'assembler complètement pour empêcher l'accès à de petites pièces désassemblées !

14. AVERTISSEMENT! Gardez les emballages en plastique hors de la portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement !

15. AVERTISSEMENT! N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit à barreaux.

16. AVERTISSEMENT! Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce lit.

N'ajoutez pas un deuxième matelas. Risques d'étouffement !

17. AVERTISSEMENT! Si vous utilisez un matelas différent que celui fourni par le fabricant, assurez-vous qu'il a la bonne épaisseur et qu'il convient au produit. L'épaisseur du matelas doit être telle que la hauteur intérieure (de la surface supérieure du matelas au bord supérieur des côtés du lit) soit d'au moins 200 mm.

18. AVERTISSEMENT! Le marquage à l'intérieur du produit indique l'épaisseur maximale du matelas pouvant être utilisé.

19. AVERTISSEMENT! Veillez aux dangers des cigarettes allumées, des flammes directes et des autres sources de forte chaleur, telles que les cuisinières électriques équipées de radiateurs à gaz, les cuisinières à gaz, etc. à côté du lit.

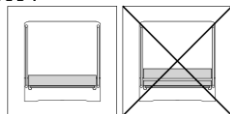
20. AVERTISSEMENT! Ne laissez pas d'objets dans le lit et ne placez pas le lit à côté d'un objet qui pourrait être utilisé pour grimper ou créer un risque d'étouffement, tel que des lacettes, des stores / rideaux, etc. !! NE

METTEZ PAS D'ARTICLES SUPPLÉMENTAIRES (par exemple, JOUETS, OREILLETES, etc.) DANS LE LIT

21. AVERTISSEMENT! Lors de l'utilisation de la fonction "Fixer au lit parent" du produit afin d'éviter tout risque d'asphyxie, le lit à barreaux doit être correctement fixé au lit adulte à l'aide du système de fixation.

22. AVERTISSEMENT! Pour éviter le risque de coincer le cou d'un enfant du côté mobile qui est à côté du lit adulte, le côté ne devrait pas être plus haut que le matelas sur le lit adulte. Photo 24

23. AVERTISSEMENT! Le matelas sur le lit parent doit toujours être plus haut que le côté du lit à barreaux. Sinon, utilisez le système de réglage pour vous assurer que la hauteur est correcte des deux côtés.



- 24. AVERTISSEMENT!** Vérifiez toujours qu'il n'y a pas d'espace entre le matelas sur le lit parent et le mur du lit bébé avant chaque utilisation. Tirez et serrez le système de fixation jusqu'à ce que l'état autorisé soit rétabli.
- 25. AVERTISSEMENT!** Lorsque le côté latéral coulissant est abaissé, toujours contrôlez si la position du matelas parent n'est pas modifiée !
- 26. AVERTISSEMENT!** Lors de l'utilisation de la fonction "Fixer au lit parent" du produit, il ne doit jamais y avoir d'espace vide entre le dessous du produit et le matelas sur le lit adulte. **NE PAS** utiliser le produit si vous trouvez un tel espace ! Ne remplissez pas les espaces vides avec des oreillers, des couvertures, du linge de maison ou tout autre matériau pouvant entraîner un risque de suffocation.
- 27. AVERTISSEMENT!** Pour éviter tout risque d'enchevêtrement, le système de fixation du lit parent doit toujours être tenu à l'écart du produit !
- 28. AVERTISSEMENT!** Contrôlez la résistance du système de fixation avant chaque utilisation en tirant le produit dans le sens opposé au lit parents.
- 29. AVERTISSEMENT!** Il est possible d'incliner légèrement le lit bébé en ajustant 2 pieds à différentes hauteurs. Image 14.
- 30. AVERTISSEMENT!** La position inclinée ne doit jamais être utilisée avec la fonction "Fixation au lit parent" ! Avec cette fonction, les deux pieds doivent toujours être réglés à la même hauteur !
- 31. AVERTISSEMENT!** L'inclinaison du lit est autorisée avec une différence de hauteur maximale entre les deux pieds à partir de deux positions ! **AVERTISSEMENT!** La tête de l'enfant doit toujours être située du côté le plus élevé.
- 32. AVERTISSEMENT!** Lorsque le côté latéral du lit est abaissé, il ne peut être utilisé que s'il est attaché au lit parent.
- 33. AVERTISSEMENT!** Utilisez uniquement le lit avec le côté abaisse que dans la fonction "Fixation au lit parent".
- 34. AVERTISSEMENT!** L'utilisation du produit n'est autorisée qu'avec des lits et / ou des matelas à côtés droits ! Utilisation du produit avec des lits ronds et / ou des matelas ou des lits d'eau, des matelas gonflables, etc. **N'EST PAS AUTORISÉE !**
- 35. AVERTISSEMENT!** Lors de l'utilisation du produit dans la fonction "Fixation au lit parent", il doit toujours être monté sur le côté long de l'accès au lit. **NE PAS** attacher le produit à la tête ou au bas du lit !
- 36. AVERTISSEMENT!** Afin d'éviter tout risque d'étouffement, lors de l'option de fixation au lit parent, le lit à barreaux doit être correctement fixé au lit adulte avec un système de fixation !
- 37. AVERTISSEMENT!** Vérifiez toujours le système de fixation avant chaque utilisation !
- 38. AVERTISSEMENT!** Le produit ne doit être utilisé qu'après avoir été fermement fixé au lit adulte ou lorsque le côté coulissant est verrouillé dans sa position la plus haute afin d'éviter le risque de chute de l'enfant.
- 39. AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas le lit à barreaux si la hauteur de votre lit est inférieure à 50 cm ou supérieure à 64 cm au-dessus du sol. Image 26
- 40. AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas le lit bébé qu'avec un lit avec des tiroirs dont le fond du lit dépasse de 8 cm le matelas. Image 26
- 41. AVERTISSEMENT! IMPORTANT POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT !** La fonction "Fixation au lit parent" est applicable **UNIQUEMENT** aux types de lits qui remplissent toutes les conditions décrites ci-dessus et dans ce paragraphe ! En particulier, le support latéral du lit bébé doit toujours être placé près du matelas parent et le matelas doit toujours être aligné avec la hauteur du support latéral afin de fixer le lit à barreaux. Photo 24, 25 De plus, le lit bébé doit être fermement fixé à la structure du lit parent ou au support du matelas (sommier ou sommier du matelas).
- 42. AVERTISSEMENT!** Assurez-vous que le lit bébé dans un régime de couchage ensemble n'interfère pas avec le lit des parents.
- 43. AVERTISSEMENT!** Pendant l'utilisation, assurez-vous que les draps du lit et les couvertures pour les parents n'entrent pas et ne couvrent pas l'intérieur du lit à barreaux.
- 44. AVERTISSEMENT!** N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées et à des températures extrêmes, car cela pourrait provoquer une décoloration ou des dommages aux parties exposées. Après une exposition prolongée au produit à des températures élevées, attendez quelques minutes avant de placer votre enfant dedans.
- 45. AVERTISSEMENT!** Ne pas ajuster le produit ni le déplacer lorsque le bébé est à l'intérieur !
- 46. AVERTISSEMENT!** N'utilisez pas le produit pour plus d'un enfant à la fois.
- 47. AVERTISSEMENT!** Stockez le produit hors de la portée et de la vue des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.

SOIN ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT! Si vous utilisez dehors le lit bébé pour jouer nettoyez la poussière collée aux pieds ainsi qu'aux autres éléments car entrée dans le mécanisme des serrures elle peut causer de graves dommages. Dans certaines conditions climatiques, les parties du lit peuvent être affectées par la moisissure. Pour éviter cela, ne pliez pas et ne stockez pas le produit s'il est humide ou mouillé. Toujours stocker le produit dans un endroit bien ventilé. Vérifiez toujours que les pièces, les vis, les écrous et les autres fixations sont desserrés et serrez-les si nécessaire.

Nettoyage. Utilisez un savon doux et de l'eau chaude en cas de besoin. Le sac peut être lavé à la main avec de l'eau chaude sans le repasser. Ne pas utiliser de l'eau de Javel. Pour laver les tissus, suivez attentivement les instructions sur l'étiquette. N'utilisez pas de solvants, d'abrasifs ou de produits corrosifs pour le nettoyage.

AVERTISSEMENT! Ne placez pas d'objets encombrants dans le lit bébé pour jouer qui peuvent aider l'enfant à passer par-dessus les filets de cloison. Ne pas mettre le lit bébé pour jouer près d'appareils de chauffage car cela peut endommager les pièces en plastique et en textile.

AVERTISSEMENT! Pour l'utilisation et le stockage corrects de votre lit bébé pour jouer lisez attentivement ces instructions et respectez-les!

Matériaux utilisés : plastique, textile, métal, MDF

Figure 1

1. Cadre en aluminium principal - 1 pc.
2. Tube de support supérieur - 1 pc.
3. Rembourrage - 1 pc.
4. Tube de support principal - 1 pc.
5. Tube de support inférieur - 1 pc.

PIÈCES

6. Matelas - 1 pc.
7. Base solide - 1 pc.
8. Sac de transport - 1 pc.
9. Courroies de fixation - 2 pièces
10. Ceinture de sécurité -1 pc.

MONTAGE DU LIT BEBE

1. Sortez le lit du sac.
2. Dépliez le cadre principal en aluminium et placez-le en position verticale. Photo 2 Insérez le tube de support inférieur (5) dans les ouvertures entre les deux pieds et assurez-vous qu'il est fermement fixé. Photo 3
3. Installez le tuyau de support principal (4) entre les deux pieds et assurez-vous qu'il est fermement fixé. Photo 4
4. Montez le rembourrage (3) sur le cadre du lit (photo 5), puis fixez-le avec une fermeture à glissière (photo 6)
5. Passez le tube de support supérieur (2) à travers le trou supérieur du rembourrage de sorte que les boutons de déverrouillage soient orientés vers le bas (photo 7). Fixez le tube de support supérieur au cadre du lit (photo 8.1), en s'assurant qu'il est fermement fixé. Fixez les fermetures à glissière des deux côtés du filet. (Photo 8.2)
6. Placez la base rigide (7) dans le lit, poussez les sangles de fixation (9) à travers les trous situés au bas du rembourrage. Saisissez les courroies (9) du tuyau de support principal (4) en les enroulant autour de chacun des trois tuyaux et en les tirant pour les serrer. Figure 9. Saisissez les deux extrémités des sangles comme indiqué à la Figure 10. Tirez et serrez les sangles et assurez-vous que le fond du lit est fermement fixé au tuyau de support principal (4). Une fois le matelas (6) inséré dans le lit, l'installation est terminée. Photo 11

UTILISATION

1. Réglage de la hauteur. La hauteur peut être ajustée dans 4 positions. Appuyez simultanément sur les deux boutons situés en haut du cadre (Photo 12) et maintenez-les enfoncés, puis réglez la hauteur (Photo 13). Placez les boutons dans la position sélectionnée et assurez-vous que le lit est correctement fixé.

2. Fonction anti-reflux (contre l'étouffement d'un enfant) - Le lit bébé peut être incliné de 2 positions de hauteur maximum entre les pieds des deux côtés (photo 14). **AVERTISSEMENT!** La tête de l'enfant doit toujours être placée du côté le plus élevé ! **AVERTISSEMENT!** La fonction anti reflux ne peut être utilisée que lorsque le lit est utilisé comme lit indépendant. Vous **NE POUVEZ PAS** utiliser cette fonction lorsque le lit à barreaux est fixé au lit adulte !

3. Fixation du lit à barreaux au lit parents

3.1. Ouvrez la fermeture à glissière de la barrière des deux côtés du filet. Photo 15

3.2. Saisissez le tube de support supérieur (2) aux deux extrémités, appuyez sur les boutons situés en bas et insérez les photos 16 ; 17 Insérez les extrémités du tube dans les trous du support des deux côtés du rembourrage. Photo 18.

3.3. Fixez les deux extrémités de la ceinture de sécurité au fond du lit (photo 19). Tirez la ceinture pour ajuster la longueur (photo 20 ; 21). Placez la ceinture de sécurité sous le matelas du lit pour adulte, puis fixez fermement le crochet à la base du lit. (Photo 22 ; 23)

AVERTISSEMENT! En raison du risque de suffocation, réglez la hauteur du lit bébé de sorte que le bord du lit pour adulte dépasse le bord du lit bébé à une hauteur maximale de 2 cm (Photo 24).

AVERTISSEMENT! En raison du risque de chute, il ne devrait y avoir aucun espace entre le dessous du produit et le matelas sur le lit adulte !!! Photo 25

DEMONTAGE DU LIT BEBE

1. Sortez le matelas et relâchez les ceintures de fixation (9) situées au bas de la base (7).

2. Retirez le tube de support supérieur (2) en appuyant simultanément sur les boutons des deux côtés (Figure 16).

3. Retirez la housse en tissu du cadre du lit et retirez le tube de support de base (4) entre les deux pieds.

4. Retirez le tube de support inférieur (5) et repliez les deux jambes l'une sur l'autre.

5. Placez le lit bébé dans le sac.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO !

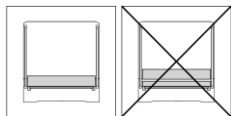
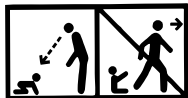
IT

Letto per bambini / Istruzione per l'uso

ESIGENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE! NON UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PRIMA DI AVER LETTO LE ISTRUZIONI DI USO!

- 1. ATTENZIONE! NON LASCIARE MAI IL BAMBINO SENZA SUPERVISIONE !**
- 2. ATTENZIONE!** Età di utilizzo : 0-6 mesi , Peso massimo 9 kg.
- 3. ATTENZIONE!** Il prodotto deve essere messo su una superficie piana!
- 4. ATTENZIONE!** Non permettere ai bambini piccoli di giocare senza supervisione vicino al prodotto!
- 5. ATTENZIONE !** Il prodotto è pronto per l'utilizzo solo quando i meccanismi di chiusura sono stati attivati. Assicurarsi che siano ben fissati prima dell'utilizzo!
- 6. ATTENZIONE!** Non utilizzare il box se qualche parte risulta rotta, lacerata oppure se manca, e utilizzare solo parti di ricambio, approvati dal produttore.
- 7. ATTENZIONE!** Quando il bambino è senza supervisione nel prodotto nella configurazione „box“ accertarsi che la parte mobile è sempre alzata e i lampi risultano completamente chiusi!
- 8. ATTENZIONE!** Il box deve essere chiuso nella posizione fissa quando il bambino è senza supervisione dentro!
- 9. ATTENZIONE!** Quando il bambino è in grado di sedersi, stare in ginocchio oppure riesce ad alzarsi da solo, il prodotto non deve essere più utilizzato da questo bambino!
- 10. ATTENZIONE!** Tutti gli elementi di fissaggio devono essere ben serrati, fare attenzione che non ci siano viti oppure elementi di giunzione allentati dove si può attaccare una parte del corpo o dei vestiti del bambino (per esempio cordoncini, nastri, catene di ciucci), questo può comportare rischio di soffocamento! Effettuare verifiche di routine per accertarsi che non ci siano parti allentate, danneggiate oppure mancanti.
- 11. ATTENZIONE!** Non utilizzare il box senza il suo telaio!
- 12. ATTENZIONE!** Il montaggio, l'estensione e la piegatura devono essere effettuati **SOLO** da persone adulte!
- 13. ATTENZIONE! NON** permettere la presenza di bambini di età inferiore di 3 anni prima di aver effettuato completamente il montaggio del prodotto, per evitare l'accesso a parti minuti e smontate!
- 14. ATTENZIONE!** Tenere gli imballi di nylon lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento!
- 15. ATTENZIONE!** Non utilizzare più di un materassino nel box.
- 16. ATTENZIONE!** Utilizzare solo il materassino venduto insieme al letto. Non aggiungere un secondo materassino. Pericolo di soffocamento!
- 17. ATTENZIONE!** Se si utilizza materassino diverso da quello fornito dal produttore accertarsi che abbia lo spessore giusto e adatto per il prodotto. Lo spessore del materassino deve essere tale che l'altezza interna (dalla superficie superiore del materasso fino al bordo superiore delle parti laterali del box) è almeno 200 mm.
- 18. ATTENZIONE!** La marcatura della parte interna del prodotto indica lo spessore massimo del materasso che può essere utilizzato.
- 19. ATTENZIONE!** Prestare attenzione al pericolo di sigarette accese, fuoco scoperto oppure altre fonti di calore forte, come stufe elettriche con resistenze, stufe a gas ecc. nelle vicinanze immediate del letto.



20. ATTENZIONE! Non lasciare oggetti nel lettino oppure non lasciare il lettino vicino ad altri oggetti che possono essere utilizzati per arrampicarsi oppure possono creare pericoli di soffocamento come per esempio cordoncini di tapparelle/tende ecc. **NON LASCIARE NEL BOX ALTRI OGGETTI AGGIUNTIVI (PER ESEMPIO GIOCATOI, CUSCINI ECC.)**

21. ATTENZIONE! Quando utilizzate la funzione „Fissaggio al letto genitoriale“ per evitare il pericolo di soffocamento a causa di intralcio, il box deve essere fissato correttamente al letto degli adulti tramite l'utilizzo del sistema di fissaggio.

22. ATTENZIONE! Per evitare il pericolo di intralcio del collo del bambino nella parte laterale mobile dalla parte vicina al letto degli adulti, la parte laterale non deve essere in posizione più alta dal materasso del letto per gli adulti. Immagine 24

23. ATTENZIONE! Il materasso del letto dei genitori deve essere sempre più alto della parte laterale del box. Se non risulta più alta, utilizzare il sistema di regolazione per accertarsi che l'altezza è corretta dalle due parti.

24. ATTENZIONE! Prima di ogni utilizzo verificare sempre se c'è spazio tra il materasso del letto dei genitori e la parete del lettino del bambino. Tirare e serrare il sistema di fissaggio fino a ristabilire la posizione permessa.

25. ATTENZIONE! Sempre quando la parete laterale risulta abbassata, verificare se la rispettiva posizione del materasso del genitore non risulta modificata!

26. ATTENZIONE! Quando viene utilizzata la funzione „Fissaggio al letto dei genitori“, non deve mai esserci spazio vuoto tra la parte inferiore del prodotto e del materasso del letto per gli adulti. **NON** utilizzare il prodotto nel caso se viene riscontrata la presenza di tale vuoto! Non riempire gli spazi vuoti con cuscini, coperte, biancheria da letto oppure altro materiale che può creare rischio di soffocamento.

27. ATTENZIONE! Per evitare dei pericoli di impigliamento, il sistema di fissaggio al letto degli adulti deve essere tenuto sempre lontano e fuori dal prodotto!

28. ATTENZIONE! Verificare la solidità del sistema di fissaggio prima di ogni utilizzo tirando il prodotto nella direzione opposta al letto degli adulti.

29. ATTENZIONE! È possibile una lieve inclinazione della base del lettino del bambino tramite la regolazione dei 2 piedini a livelli diversi. Immagine 14.

30. ATTENZIONE! La posizione inclinata non deve mai essere utilizzata alla funzione del prodotto „Fissaggio al letto dei genitori“! In questa funzione i due piedini devono essere sempre regolati alla stessa altezza !

31. ATTENZIONE! L'inclinazione del box è permessa con differenza minima tra l'altezza dei due piedini in due posizioni! **ATTENZIONE!** La testa del bambino deve sempre essere posizionata dalla parte più alta.

32. ATTENZIONE! Quando la parete laterale del lettino risulta abbassata, il lettino può essere utilizzato solo se risulta fissato al letto dei genitori.

33. ATTENZIONE! Utilizzare il lettino con parte laterale abbassata solo in funzione „Fissaggio al letto dei genitori“.

34. ATTENZIONE! L'utilizzo del prodotto è permesso solo con letti e/o materassi con parti dritte! L'utilizzo del prodotto con dei letti e/o dei materassi rotondi oppure materassi gonfiabili **NO È PERMESSO!**

35. ATTENZIONE! Quando il prodotto viene utilizzato con la funzione „Fissaggio al letto dei genitori“, esso deve essere sempre montato dalla parte lunga di accesso al letto. **NON** fissare il prodotto dalla parte della testa oppure dalla parte del fondo del letto!

36. ATTENZIONE! Per evitare qualsiasi pericolo di soffocamento nell'opzione fissaggio al letto dei genitori, il box deve essere adeguatamente fissato al letto degli adulti con il sistema di fissaggio!

37. ATTENZIONE! Ispezionare sempre il sistema di fissaggio prima di ogni utilizzo!

38. ATTENZIONE! Il prodotto deve essere utilizzato solo se fissato in modo solido al letto degli adulti oppure se la parte laterale mobile è chiusa nella sua posizione superiore per evitare il rischio di caduta del bambino.

39. ATTENZIONE! Non utilizzare il box se l'altezza del vostro letto risulta inferiore di 50 cm oppure superiore di 64 cm sopra il pavimento. Immagine 26

40. ATTENZIONE! Non utilizzare il box con letti con cassetti, la cui base è superiore del materasso con 8 cm. Immagine 24

41. ATTENZIONE! IMPORTANTE PER LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO! La funzione „Fissaggio al letto dei genitori“ è applicabile **SOLO** con il tipo dei letti che corrispondono a tutte le condizioni descritte sopra e in questo paragrafo! Più precisamente il supporto laterale del box deve essere sempre messo vicino al materasso del genitore, e il materasso deve essere sempre allineato con l'altezza del supporto laterale per limitare il box. L'immagine 24, 25 Inoltre il lettino deve essere saldamente fissato alla costruzione del letto dei genitori oppure al supporto del materasso (base oppure rete a doghe)

42. ATTENZIONE! Verificare se il box in modalità sonno insieme non crea ostacoli al letto dei genitori.

43. ATTENZIONE! Durante l'utilizzo accertarsi che le lenzuola, le coperte dei genitori non entrano e non coprono la parte interna del box.

44. ATTENZIONE! Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole per un periodo di tempo prolungato e a temperature estreme perché questo potrebbe comportare il cambio del colore oppure il danneggiamento delle parti esposte. Dopo un'esposizione prolungata del prodotto ad alte temperature, attendere qualche minuto prima di mettere il bambino dentro.

45. ATTENZIONE! Non fare regolazioni al prodotto e non spostarlo quando il bambino è dentro!

46. ATTENZIONE! Non utilizzare il prodotto per più di un bambino contemporaneamente.

47. ATTENZIONE! Conservare il prodotto a posto inaccessibile per bambini quando non viene utilizzato.

EN 1130 -1:1996

CURA E MANTENIMENTO

ATTENZIONE! Se usate il box fuori, pulite la polvere, appiccicatasi ai piedi, e anche agli altri elementi, poiché se la polvere si trovasse nel meccanismo delle serrature potrebbe causare danni gravi. In alcune condizioni climatiche le parti possono essere affette da muffa e mucido. Per evitare questo non piegare e non conservare il prodotto, se risulta umido o bagnato. Conservare il prodotto a un posto ben aerato. Verificare sempre le parti per eventuali viti, bulloni e dadi e gli altri elementi di fissaggio, se necessario serrare.

Pulizia. Se necessario, usate sapone tenero e acqua calda. Potete lavare il sacco a mano, in acqua calda, senza usare il ferro da stiro. Non usate la candeggina. Per il lavaggio dei tessuti rispettare scrupolosamente quanto indicato sull'etichetta. Per la pulizia non utilizzare solventi, prodotti abrasivi o aggressivi.

ATTENZIONE! Non mettete degli oggetti ingombranti nel box i quali potrebbero aiutare il bambino ad oltrepassare le reti di sicurezza. Non lasciate il box vicino a fonti di calore, poiché questo potrebbe danneggiare le parti in plastica o in tessuto.

ATTENZIONE! Per lo sfruttamento regolare e per la custodia corretta del vostro box, leggete attentamente il presente manuale di istruzioni e osservate in maniera rigida!

Materiali utilizzati: Plastica, tessuti, metallo, MDF

PARTI

Figura 1

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Telaio principale in alluminio - 1 pz. | 6. Materasso - 1 pz. |
| 2. Tubo superiore di sostegno - 1 pz. | 7. Base solida - 1 pz. |
| 3. Tappezzeria - 1 pz. | 8. Borsa da portare - 1 pz. |
| 4. Tubo di sostegno principale - 1 pz. | 9. Cinghie di fissaggio - 2 pz. |
| 5. Tubo di sostegno inferiore - 1 pz. | 10. Cinture di protezione -1 pz. |

MONTAGGIO DEL BOX

1. Estrarre il box dalla busta.
2. Aprire il telaio principale in alluminio e mettere in posizione eretta. Immagine 2 Mettere il tubo inferiore di sostegno (5) nei fori tra i due piedini e accertarsi che sia saldamente fissata. Immagine 3
3. Montare il tubo principale di sostegno (4) tra i due piedini e accertarsi che sia solidamente fissato. Immagine 4
4. Montare la tappezzeria (3) sul telaio del box (Immagine 5) e dopo chiudere con il lampo (Immagine 6)
5. Far passare il tubo di sostegno superiore (2) attraverso il foro superiore della tappezzeria in modo che i bottoni di apertura siano indirizzati verso il basso (Immagine 7). Fissare il tubo di sostegno superiore per il telaio del box (Immagine 8.1) assicurandosi che sia ben fissato. Chiudere i lampi del tramezzo dalle due parti della rete. (Immagine 8.2)
6. Mettere la base solida (7) nel box, far passare le cinghie di fissaggio (9) attraverso i fori nel fondo della tappezzeria. Fissare le cinture (9) per il tubo principale di fissaggio (4) avvolgendole intorno a ciascuno dei tre tubi e tirandole per riserrarle. Immagine 9. Fissare le due estremità delle cinghie come rappresentato sull'immagine 10. Tirare e serrare le cinghie per assicurarsi che il fondo del box risulti fissato al tubo di sostegno principale (4) Dopo la posa del materasso (6) nel box l'installazione risulta terminata. Immagine 11

UTILIZZO

- 1. Regolazione dell'altezza.** L'altezza può essere regolata in 4 posizioni. Premere contemporaneamente e mantenere i due bottoni nella parte superiore del telaio (Immagine 12) e regolare l'altezza (Immagine 13). Rilasciare i bottoni nella posizione desiderata e accertarsi che il box risulta ben fissato.
- 2. Funzione anti reflusso (contro soffocamento del bambino)** – il box può essere inclinato con differenza al massimo 2 posizioni di altezza tra le gambe dalle due parti (Immagine 14). **ATTENZIONE!** La testa del bambino deve essere posizionata sempre sulla parte più alta! **ATTENZIONE!** La funzione anti reflusso può essere utilizzata solo e unicamente quando il box viene utilizzato come letto autonomo. Questa funzione **NON** può essere utilizzata quando il box è fissato al letto degli adulti!
- 3. Fissaggio del box al letto degli adulti**
 - 3.1.** Apertura dei lampi del tramezzo dalle due parti della rete. Immagine 15
 - 3.2.** Prendere il tubo di sostegno superiore (2) alle due estremità e premere i bottoni dalla parte inferiore e tirare Immagine 16;17 Inserire i lembi del tubo di sostegno nei fori dalle due parti della tappezzeria Immagine 18.
 - 3.3.** Passare le due parti della cintura di protezione al fondo del box (Immagine 19) Tirare la cintura per regolare la lunghezza (Immagine 20; 21) Mettere la cintura di sicurezza sotto il materasso del letto per gli adulti dopo fissare saldamente il gancio di fissaggio alla base del letto. (Immagine 22;23)
ATTENZIONE! A causa di rischio di soffocamento, regolare l'altezza del box in modo che il bordo del letto per gli adulti sia sopra il bordo del box all'altezza massima, non superiore di 2 cm. (Immagine 24)
ATTENZIONE! A causa di rischio di caduta, **NON** ci deve essere vuoto tra la parte inferiore del prodotto e il materasso del letto per gli adulti!!!! Immagine 25

SMONTAGGIO DEL BOX

1. Estrarre il materasso, rilasciare le cinghie di fissaggio (9) dalla parte inferiore della base (7).
2. Estrarre il tubo di supporto superiore (2) premendo contemporaneamente i pulsanti su entrambi i lati (Immagine 16)
3. Rimuovere la fodera in tessuto dal telaio del lettino ed estrarre il tubo di supporto di base (4) tra le due gambe.
4. Estrarre il tubo di supporto inferiore (5) e piegare le due gambe l'una verso l'altra.
5. Mettete il box nel sacco.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

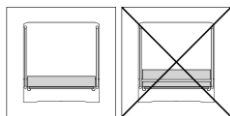
GR

παρκοκρέβατου / ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑΑΣΦΑΑΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να διαβάσετε πρώτα το εγχειρίδιο χρήσης του!

- 1. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη!
- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ηλικία χρήσης: 0-6 μηνών, μέγιστο βάρος 9kg.
- 3. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν θα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο πάτωμα!
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην επιτρέπτε στα μικρά παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο προϊόν!
- 5. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν είναι ενεργοποιημένοι οι μηχανισμοί ασφάλισης. Βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένες πριν τη χρήση!
- 6. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το κρεβάτι σε περίπτωση σπασίματος, σχισίματος ή ελλείψεως μέρους και χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- 7. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όταν το παιδί είναι χωρίς επιτήρηση στο προϊόν σε διαμόρφωση κρεβάτι βεβαιωθείτε ότι η πτυσσόμενη πλευρά είναι πάντα ανυψωμένη και ότι τα φερμουάρ είναι πλήρως στερεωμένα!
- 8. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το κρεβάτι πρέπει να κλειδωθεί σε σταθερή θέση όταν το παιδί είναι χωρίς επιτήρηση!
- 9. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όταν ένα παιδί είναι σε θέση να καθίσει να γονατίσει ή να σταθεί σε όρθια θέση το προϊόν δεν θα πρέπει πλέον να χρησιμοποιείται!
- 10. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όλοι οι σύνδεσμοι πρέπει πάντα να είναι σφιχτά σφιχτοί και πρέπει να προσέχετε ώστε να μην υπάρχουν χαλαρές βίδες ή εξαρτήματα στα οποία μπορούν να πιαστούν με μέρη του σώματος του παιδιού ή του ρουχισμού του (π.χ. μπλούζες, κορδέλες, πιπίλες) Κίνδυνος ασφυξίας! Εκτελέστε τακτικούς ελέγχους για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρά, κατεστραμμένα ή ελλείποντα εξαρτήματα.
- 11. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το καλάθι χωρίς το σκελετό του!
- 12. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Συναρμολόγηση και άνοιγμα του προϊόντος **ΜΟΝΟ** από ενήλικα!
- 13. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ** επιτρέπτε στα παιδιά κάτω των 3 ετών να συναρμολογήσουν πλήρως το προϊόν για να αποφύγουν την πρόσβαση σε μικρά και αποσυναρμολογημένα μέρη!
- 14. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τις πλαστικές σακούλες μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας!
- 15. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα.
- 16. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιήστε μόνο το στρώμα που πωλείται με αυτό το κρεβάτι. Μην προσθέτετε ένα δεύτερο στρώμα σε αυτό. Κίνδυνος πνιγμού!
- 17. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Εάν χρησιμοποιείτε ένα στρώμα διαφορετικό από αυτό που παρέχεται από τον κατασκευαστή, βεβαιωθείτε ότι είναι το σωστό πάχος και είναι κατάλληλο για το προϊόν. Το πάχος του στρώματος πρέπει να είναι τέτοιο ώστε το εσωτερικό ύψος (από την επάνω επιφάνεια του στρώματος έως την άνω άκρη των πλευρών της στυλό) να είναι τουλάχιστον 200 mm.
- 18. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Οι ενδείξεις στο εσωτερικό του προϊόντος υποδεικνύουν το μέγιστο πάχος του στρώματος που μπορεί να χρησιμοποιηθεί.
- 19. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Προσέξτε για τον κίνδυνο ανάφλεξης τσιγάρων, ανοιχτών φλογών και άλλων πηγών υψηλής θερμότητας, όπως ηλεκτρικών σόμπων με θερμαντήρες αερίου, σόμπες αερίου κλπ. δίπλα στο κρεβάτι.
- 20. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε αντικείμενα στο κρεβάτι ή να τοποθετείτε το κρεβάτι δίπλα σε αντικείμενο που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για αναρρίχηση ή να δημιουργεί κίνδυνο ασφυξίας όπως γραβάτες, περσίδες / κουρτίνες σχοινίων κλπ.! Μην τοποθετείτε στο κρεβάτι επιπλέον αντικείμενα (π.χ.. παιχνίδια, μαξιλάρια κ.λπ.).
- 21. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν «συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων» για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας που προκαλείται από παγιδευτεί, το κρεβάτι πρέπει να ασφαρίζεται κατάλληλα με το κρεβάτι των γονέων με τη χρήση του συστήματος προσάρτησης.



- 22. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος να κολλήσει ο λαιμός του παιδιού στην κινητή μονάδα κρεβατιού η πλευρά δίπλα στο κρεβάτι με το κρεβάτι των γονέων δεν πρέπει να βρίσκεται σε θέση υψηλότερη από το στρώμα. Εικόνα 24
- 23. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το στρώμα στο κρεβάτι των γονέων πρέπει να είναι πάντα υψηλότερο από την κινητή πλευρά της κούνιας. Εάν όχι, χρησιμοποιήστε το σύστημα ρύθμισης για να βεβαιωθείτε ότι το ύψος είναι σωστό και στις δύο πλευρές.
- 24. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πάντα βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει χώρος μεταξύ του στρώματος στο κρεβάτι των γονέων και της κούνιας πριν από κάθε χρήση. Τραβήξτε και σφίξτε το σύστημα προσάρτησης μέχρι να αποκατασταθεί η επιτρεπόμενη θέση.
- 25. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κάθε φορά που το πλευρικό κομμάτι χαμηλώνει ελέγξτε ότι η θέση στρώματος στο κρεβάτι των γονέων δεν έχει αλλάξει!
- 26. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν ως «συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων» δεν πρέπει ποτέ να υπάρχει κενό μεταξύ της κάτω πλευράς του προϊόντος και του στρώματος στο κρεβάτι ενηλίκων. **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το προϊόν αν υπήρχει ένα τέτοιο κενό! Μη γυμνάζετε τα κεφάλια με μαξιλάρια, κουβέρτες, κλινοσκεπάσματα ή άλλο υλικό που μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ασφυξίας.
- 27. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο εμπλοκής το σύστημα στερέωσης κρεβατιού ενηλίκων πρέπει να παραμείνει πάντα μακριά από το προϊόν!
- 28. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγξτε το σύστημα αγκύρωσης πριν από κάθε χρήση τραβώντας το προϊόν προς την αντίθετη κατεύθυνση από το κρεβάτι των γονέων.
- 29. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Είναι δυνατή η ελαφριά κλίση της βάσης της κούνιας με ρύθμιση 2 ποδιών σε διαφορετικά ύψη. Εικόνα 14.
- 30. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η κλίση δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιηθεί με τη λειτουργία «συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων»! Με αυτή τη λειτουργία τα δύο πόδια πρέπει πάντα να ρυθμίζονται στο ίδιο ύψος!
- 31. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η κλίση του κρεβατιού να είναι με μέγιστη διαφορά ύψους μεταξύ των δύο ποδιών- δύο θέσεις! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το κεφάλι του παιδιού πρέπει πάντα να βρίσκεται στην υψηλότερη πλευρά.
- 32. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όταν τη πλευρική πλευρά της κούνιας χαμηλώνει μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αν είναι συνδεδεμένο με κρεβάτι των γονέων.
- 33. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιείτε με την μια την πλευρά κάτω μόνο στη λειτουργία «συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων».
- 34. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται μόνο με κρεβάτια ή / και στρώματα με ευθείες πλευρές! Χρησιμοποιώντας το προϊόν με στρογγυλά κρεβάτια ή / και στρώματα ή υδάτινα κρεβάτια ή φουσκωτά στρώματα κ.λπ. **ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ!**
- 36. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος ασφυξίας, με δυνατότητα τοποθέτησης στο κρεβάτι των γονέων, το κρεβάτι πρέπει να ασφαρίζεται σωστά στο κρεβάτι ενηλίκων με το σύστημα ασφάλισης!
- 37. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγχετε πάντα το σύστημα προσάρτησης πριν από κάθε χρήση!
- 38. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο αφού στερεωθεί σταθερά στο κρεβάτι του ενήλικα ή όταν η κινητή πλευρά είναι κλειδωμένη στην ανώτατη θέση για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πτώσης του παιδιού.
- 39. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το κρεβάτι εάν το ύψος του κρεβάτι των γονέων είναι μικρότερο από 50 εκ. ή περισσότερο από 64 εκ. πάνω από το πάτωμα. Εικόνα 26
- 40. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε κρεβάτι με συρτάρια τα οποία η βάση υπερβαίνει το στρώμα κατά 8 εκ. Εικόνα 26
- 41. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ!** Η λειτουργία «συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων» εφαρμόζεται **ΜΟΝΟ** με τον τύπο των κρεβατιών που πληρούν όλες τις προϋποθέσεις που περιγράφονται παραπάνω σε αυτή την παράγραφο! Το πλευρικό κομμάτι θα πρέπει πάντα να τοποθετείται κοντά στο γονικό στρώμα και το στρώμα θα πρέπει πάντα να είναι ευθυγραμμισμένο με το ύψος του πλευρικού στηρίγματος για να περιορίσει την πτυχή. Εικόνα 24.25 Επίσης η κούνια πρέπει να είναι σταθερά στερεωμένη με το κρεβάτι των γονέων ή στο στήριγμα στρώματος.
- 42. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι το βρεφικό κρεβάτι δεν παρεμποδίζει το κρεβάτι των γονέων.
- 43. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα σαντόνια και οι κουβέρτες των γονέων δεν εισέρχονται και δεν καλύπτουν το εσωτερικό του κρεβατιού.
- 44. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένες χρονικές περιόδους ή σε ακραίες θερμοκρασίες, καθώς αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ζημιές στο προϊόν. Μετά από παρατεταμένη έκθεση στο προϊόν σε υψηλές θερμοκρασίες, περιμένετε λίγα λεπτά πριν τοποθετήσετε το παιδί σας σε μέσα στο κρεβάτι.
- 45. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη ρυθμίζετε το προϊόν ή μην το μετακινείτε όταν το μωρό είναι μέσα!
- 46. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για περισσότερα από ένα παιδιά κάθε φορά.
- 47. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε το προϊόν μακριά από τα παιδιά όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ! Αν χρησιμοποιείται το παρκοκρέβατο έξω, καθαρίστε τον άμμο που είναι στα πόδια του παρκοκρέβατου, καθαρίστε και άλλα τα μέρη του γιατί αν υπάρχει άμμος στο μηχανισμό μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλαβές. Σε μερικές κλιματολογικές συνθήκες, τα μέρη μπορεί να επηρεαστούν από μούχλα και υγρό. Για να αποφευχθεί αυτό, μην αναδιπλώσετε ή αποθηκεύσετε το προϊόν εάν είναι υγρό. Να αποθηκεύετε πάντα το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο. Ελέγχετε πάντα τα εξαρτήματα για χαλαρές βίδες, παξιμάδια και άλλους συνδετήρες τακτικά και σφίξτε εάν είναι απαραίτητο.

Καθαρισμός. Για να καθαρίσετε το παρκοκρέβατο χρησιμοποιείστε μαλακό σαπούνι και ζεστό νερό. Μπορείτε να πλένετε την τσάντα στα χέρια με ζεστό νερό, χωρίς να τη σιδερώνετε. Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη. Για το πλύσιμο των υφασμάτων, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες στην ετικέτα. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, λειαντικά ή διαβρωτικά προϊόντα για καθαρισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ! Μην αφήνετε τίποτα στο παρκοκρέβατο ή μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε άλλα προϊόντα τα οποία θα μπορούσαν να λειτουργήσουν ως στήριγμα για το παιδί να βγει έξω. Μην τοποθετείτε το παρκοκρέβατο κοντά σε πηγές δυνατής θέρμανσης γιατί μπορούν να βλάψουν τα πλαστικά και υφαντουργικά μέρη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΣΗ! Για τη σωστή χρήση και συντήρηση του παρκοκρέβατου σας, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες αυτές!

Υλικά που χρησιμοποιούνται: Πλαστικά, ύφασμα, μέταλλο, MDF

Εικόνα 1

ΜΕΡΗ

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Κύριο πλαίσιο αλουμινίου - 1 τεμ. | 6. Στρώμα - 1 τεμ. |
| 2. Άνω σωλήνας στήριξης - 1 τεμ. | 7. Στερεά βάση - 1 τεμ. |
| 3. Ταπετσαρίες - 1 κομμάτι. | 8. Τσάντα μεταφοράς - 1 κομμάτι. |
| 4. Κύριος σωλήνας υποστήριξης - 1 τεμ. | 9. Ζώνες στερέωσης - 2 τεμ. |
| 5. Κάτω σωλήνα υποστήριξης - 1 τεμ. | 10. Ζώνη ασφαλείας - 1 τεμ. |

ΣΥΝΑΡΜΑΔΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

1. Αφαιρέστε το καλάθι από την τσάντα.
2. Διαλύστε το κύριο πλαίσιο αλουμινίου και τοποθετήστε το σε όρθια θέση. Εικόνα 2 Τοποθετήστε τον κάτω σωλήνα υποστήριξης (5) στα ανοίγματα μεταξύ των δύο ποδιών και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά ασφαλισμένος. Εικόνα 3
3. Τοποθετήστε τον κύριο σωλήνα υποστήριξης (4) ανάμεσα στα δύο πόδια και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά συνδεδεμένος. Εικόνα 4
4. Τοποθετήστε το εξάρτημα (3) στο πλαίσιο του καλαθιού (Εικόνα 5) και στη συνέχεια στερεώστε το με φερμουάρ (Εικόνα 6)
5. Σύρετε τον επάνω σωλήνα υποστήριξης (2) μέσα από το επάνω άνοιγμα ταπετσαρίας με τα κουμπιά ξεκλειδώματος προς τα κάτω (Εικόνα 7). Ασφαλίστε τον ανώτερο σωλήνα υποστήριξης στο πλαίσιο του καλαθιού (Εικόνα 8.1), βεβαιώνοντας ότι είναι σταθερά ασφαλισμένο. Στερεώστε τους συνδετήρες φερμουάρ και στις δύο πλευρές του πλέγματος. (Εικόνα 8.2)
6. Τοποθετήστε τη σταθερή βάση (7) στο καλάθι, στρώστε τους ιμάντες σύσφιξης (9) μέσα από τις οπές στο κάτω μέρος της ταπετσαρίας. Πιάστε τους ιμάντες (9) του κύριου σωλήνα στηρίξεως (4) περιτυλίγοντας τους γύρω από κάθε έναν από τους τρεις σωλήνες και τραβήξτε τους για να σφίξουν. Σχήμα 9. Πιάστε τα δύο άκρα των ιμάντων όπως φαίνεται στο Εικόνα 10. Τραβήξτε και σφίξτε τους ιμάντες και βεβαιωθείτε ότι ο πυθμένας του καλαθιού είναι καλά στερεωμένος στον κύριο σωλήνα στήριξης (4). Μετά την τοποθέτηση του στρώματος (6) στο καλάθι, η εγκατάσταση ολοκληρώνεται. Εικόνα 11

ΧΡΗΣΗ

1. Ρύθμιση ύψους. Το ύψος μπορεί να ρυθμιστεί σε 4 θέσεις. Πατήστε ταυτόχρονα και κρατήστε πατημένα τα δύο κουμπιά στο επάνω μέρος του πλαισίου (Εικόνα 12) και ρυθμίστε το ύψος (Εικόνα 13). Τοποθετήστε τα κουμπιά στην επιλεγμένη θέση και βεβαιωθείτε ότι το καλάθι είναι καλά στερεωμένο.

2. Λειτουργία κατά του πνιγμού του παιδιού - το κρεβάτι μπορεί να είναι κεκλιμένο με μέγιστη διαφορά 2 θέσεων ύψους μεταξύ των ποδιών και στις δύο πλευρές (Εικόνα 14). **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το κεφάλι του παιδιού πρέπει πάντα να τοποθετείται στην υψηλότερη πλευρά! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν χρησιμοποιείτε ως κρεβάτι. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία όταν το κρεβάτι είναι σε λειτουργία «συνδεδεμένο με το κρεβάτι των γονέων»!

3. Στερέωση του κρεβατιού στο κρεβάτι των γονέων

3.1. Ανοίξτε τα φερμουάρ του πλευρικού τοιχώματος της κούνιας και στις δύο πλευρές του πλέγματος. Εικόνα 15

3.2. Πιάστε τον επάνω σωλήνα στήριξης (2) και στα δύο άκρα, σπρώξτε τα κουμπιά στην κάτω πλευρά και τραβήξτε. Εικόνα 16; 17 Τοποθετήστε τα άκρα των ανοιγμάτων του σωλήνα υποστήριξης και στις δύο πλευρές της ταπετσαρίας των γονέων 18.

3.3. Ασφαλίστε τα δύο άκρα της ζώνης ασφαλείας στο κάτω μέρος του καλάθιού (Εικόνα 19) Τραβήξτε τον ιμάντα για να ρυθμίσετε το μήκος (Εικόνα 20, 21) Τοποθετήστε τη ζώνη ασφαλείας κάτω από το στρώμα στο κρεβάτι των γονέων και στη συνέχεια στερεώστε το γάντζο ασφάλισης σταθερά στη βάση του κρεβατιού. (των γονέων 22, 23)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Λόγω του κινδύνου ασφυξίας ρυθμίστε το ύψος έτσι ώστε η άκρη του Εικόνα να είναι πάνω από την άκρη του καλάθιού σε μέγιστο ύψος 2 εκ. (Εικόνα 24).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Λόγω του κινδύνου πτώσης δεν πρέπει να υπάρχει κενό μεταξύ της κάτω πλευράς του προϊόντος και του στρώματος του κρεβατιού των γονέων!!! Εικόνα 25

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΑΑΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

1. Αφαιρέστε το στρώμα, απελευθερώστε τους ιμάντες συγκράτησης (9) από το κάτω μέρος της βάσης (7)

2. Αφαιρέστε τον επάνω σωλήνα στήριξης (2) πατώντας ταυτόχρονα τα κουμπιά και στις δύο πλευρές (Εικόνα 16)

3. Αφαιρέστε την επένδυση από το πλαίσιο καλάθιού και αφαιρέστε τον κύριο σωλήνα στήριξης (4) μεταξύ των δύο ποδιών.

4. Αφαιρέστε τον κάτω σωλήνα υποστήριξης (5) και λυγίστε τα δύο πόδια μαζί.

5. Τοποθετήστε το παρκοκρέβατο στη θήκη.

ВАЖНО ! ПРИДРУЖУВАЈТЕ СЕ НА ПОНАТАМОШНИТЕ ПРЕПОРАКИ. ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

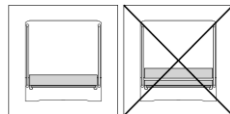
МК

Детска ограда за спиење / Упатствата за употреба

БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

ВНИМАНИЕ! НЕ КОРИСТЕТЕ ГО ОВОЈ ПРОИЗВОД ПРЕД ДА ГИ ПРОЧИТАТЕ УПАТСТВОТА ЗА УПОТРЕБА!

- 1. ВНИМАНИЕ! НИКОГАШ ОСТАВЕТЕ ГО ДЕТЕ БЕЗ НАДЗОР!**
 - 2. ВНИМАНИЕ!** Возраст за употреба: 0-6 месеци, Максимална тежина 9 кг.
 - 3. ВНИМАНИЕ!** Производот мора да биде поставен на рамно!
 - 4. ВНИМАНИЕ!** Не дозволувајте малите деца да играат без надзор во близина на производот!
 - 5. ВНИМАНИЕ!** Производот е подготвен за употреба само кога се вклучени механизмите за заклучување. Бидете сигурни дека тие се безбедно фиксирани пред употреба!
 - 6. ВНИМАНИЕ!** Не користете ја корпата ако некој дел е скршен, искинат или исчезна, и користете само резервни делови одобрени од производителот.
 - 7. ВНИМАНИЕ!** Кога детето е без надзор во производот во конфигурација на корпа, проверете дали паѓачката страница секогаш се крева и патентите се целосно прицврстени!
 - 8. ВНИМАНИЕ!** Кошницата треба да се заклучи во фиксна положба кога детето е без надзор во него!
 - 9. ВНИМАНИЕ!** Кога детето е во состојба да седи, клекне или да стои исправено, производот веќе не треба да се користи за тоа дете!
 - 10. ВНИМАНИЕ!** Сите сврзувачки елементи секогаш мора да бидат цврсто затегнати и треба да се внимава да не постојат лабави завртки или приклучоци на кои детето може да закачи делови од неговото тело или облека (на пр. врски, панделки, веришки за цуцли), што може да предизвика ризик од задушвање! Изведете рутински проверки за да бидете сигурни дека нема слободни, оштетени или исчезнати делови.
 - 11. ВНИМАНИЕ!** Не користете ја корпата без нејзината рамка!
 - 12. ВНИМАНИЕ!** Само соберете, распрокарајте го и преклопете го производот **САМО** од возрасно лице!
 - 13. ВНИМАНИЕ! НЕ** дозволувајте деца под 3 години целосно да го соберат производот за да избегнат пристап до мали и расклопени делови!
 - 14. ВНИМАНИЕ!** Чувајте ги пластичните кеси подалеку од децата за да избегнете ризик од задушвање!
 - 15. ВНИМАНИЕ!** Не користете повеќе од еден душек во кошницата.
 - 16. ВНИМАНИЕ!** Користете само душекот што се продава со овој кревет. Не додавајте втор душек на него. Ризици од гушење!
 - 17. ВНИМАНИЕ!** Ако користите душек различен од оној што го дава производителот, проверете дали е точна дебелина и е погодна за производот. Дебелината на душекот мора да биде таква што внатрешната висина (од горната површина на душекот до горниот раб на страните на пенкалото) е најмалку 200 мм.
 - 18. ВНИМАНИЕ!** Ознаките од внатрешната страна на производот означуваат максимална дебелина на душекот што може да се користи.
 - 19. ВНИМАНИЕ!** Внимавајте на опасноста од запалени цигари, отворен пламен и други извори на висока топлина, како што се електрични плочи, гасни шпорети, итн. до креветчето.
 - 20. ВНИМАНИЕ!** Не оставајте предмети во креветот или не ставајте го креветот веднаш до некој предмет што може да се користи за искачување или да создадете ризик од задушвање или задушвање, како што се ленти, ролетни за завеси / завеси, итн!
- НЕ СТАВАЈТЕ ДОПОЛНИТЕЛНИ ПРЕДМЕТИ ВО КОШАРАТА (ИГРАЧКИ, ВОЗГЛАВНИЦИ И СЛ.)**
- 21. ВНИМАНИЕ!** Кога користите производот „Фиксирање на родителскиот кревет“ за да спречите ризик од задушвање да не се заглави, корпата мора да биде соодветно прицврстена за креветот за возрасни со помош на системот за прицврстување.
 - 22. ВНИМАНИЕ!** За да се избегне ризикот од вратот на детето да се заглави на подвижната страна на страната до креветот за возрасни, страницата не треба да биде во позиција повисока од душекот на креветот за возрасни. Слика 24



- 23. ВНИМАНИЕ!** Душекот на родителскиот кревет секогаш треба да биде повисок од страната на преклопот. Ако не, користете го системот за прилагодување за да бидете сигурни дека висината е точна од обете страни.
- 24. ВНИМАНИЕ!** Пред секоја употреба, секогаш проверете дали нема простор помеѓу душекот на родителскиот кревет и теидот на креветчето. Повлечете го и затегнете го системот за прицврстување сè додека не се врати дозволената состојба.
- 25. ВНИМАНИЕ!** Секогаш кога ќе се спушти страничниот ѕидот, проверете дали положбата на родителскиот душек не е променета!
- 26. ВНИМАНИЕ!** Кога користите карактеристика "Фиксирање на родителскиот кревет" на производот, никогаш не треба да има јаз помеѓу долната страна на производот и душекот на креветот за возрасни. **НЕ** користете го производот ако најдете таков јаз! Не ги исполнувајте празнините со перници, ќебиња, постелнини или друг материјал што може да предизвика опасност од задушување.
- 27. ВНИМАНИЕ!** За да се избегне ризикот од заплетканост, системот за прицврстување на креветот за возрасни секогаш мора да се чува надвор и надвор од производот!
- 28. ВНИМАНИЕ!** Проверете ја јачината на системот за прицврстување пред секоја употреба со повлекување на производот во спротивна насока кон креветот за возрасни.
- 29. ВНИМАНИЕ!** Можно е малку да се навалите основата на креветот со прилагодување на 2 стапки на различни висини. Слика 14.
- 30. ВНИМАНИЕ!** Навалената позиција никогаш не треба да се користи со производот „Фиксирање на родителскиот кревет“! Со оваа функција, двете нозе секогаш треба да се прилагодуваат на иста висина!
- 31. ВНИМАНИЕ!** Затегнувањето на преклопот е дозволено со максимална висинска разлика помеѓу две нозе од две позиции! **ВНИМАНИЕ!** Главата на детето секогаш треба да се наоѓа на највисоката страна.
- 32. ВНИМАНИЕ!** Кога страничниот ѕидот на креветчето е спуштено, креветчето може да се користи само ако е прикачено на родителскиот кревет.
- 33. ВНИМАНИЕ!** Користете ја креветчето само со странично надолу во функцијата „Фиксирање на родителскиот кревет“.
- 34. ВНИМАНИЕ!** Употребата на производот е дозволена само со кревети и / или душеци со права страна! Користење на производот со кружни кревети и / или душеци или водени кревети или душеци за надувување, итн. **НЕ е дозволено!**
- 35. ВНИМАНИЕ!** Кога го користите производот во функцијата „Фиксирање на родителскиот кревет“, секогаш треба да се монтира на долгата страна на пристапот до креветот. **НЕ** приклучувајте го производот на главата или на дното на креветот!
- 36. ВНИМАНИЕ!** За да се избегне секаков ризик од задушување, со можност за прицврстување на родителскиот кревет, корпата мора да биде соодветно прицврстена за креветот за возрасни со систем за обезбедување!
- 37. ВНИМАНИЕ!** Секогаш проверувајте го системот за прицврстување пред секоја употреба!
- 38. ВНИМАНИЕ!** Производот треба да се користи само откако е цврсто прикачен на креветот за возрасни или кога подвижната страна е заклучена во нејзината највисока позиција за да се избегне ризикот од паѓање на детето.
- 39. ВНИМАНИЕ!** Не користете ја корпата ако висината на вашиот кревет е помала од 50 см или повеќе од 64 см над подот. Слика 26
- 40. ВНИМАНИЕ!** Не користете фиока за кревет со фиоки чија подлога за кревет го надминува душекот за 8 см. Слика 26
- 41. ВНИМАНИЕ! ВАНО ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА ВАШАТА ДЕЦА!** Функцијата „Фиксирање на родителскиот кревет“ се применува **САМО** со типот кревети кои ги исполнуваат сите услови опишани погоре и во овој став! Особено, страничниот дел од преклопот треба секогаш да биде поставен близу до родителскиот душек, а душекот секогаш треба да биде усогласен со висината на страничниот одмор за да се ограничи преклопот. Слика 24,25 Покрај тоа, креветчето мора да биде цврсто прикачено на структурата на родителскиот кревет или на подлогата за душекот (подлога или рамка за душек).
- 42. ВНИМАНИЕ!** Проверете за да бидете сигурни дека корпа за спиење не се меша во креветот на родителите.
- 43. ВНИМАНИЕ!** За време на употребата, проверете дали чаршафите, ќебите за родители не влегуваат и не ја покриваат внатрешноста на пенкалото.
- 44. ВНИМАНИЕ!** Не изложувајте го производот на директна сончева светлина подолг временски период и екстремни температури, бидејќи тоа може да предизвика екстремност може да предизвика обезбојување или оштетување на изложените делови. По продолжено изложување на производот на високи температури, почекајте неколку минути пред да го ставите вашето дете во него.
- 45. ВНИМАНИЕ!** Не го прилагодувајте го производот или не преместувајте го кога бебето е внатре!
- 46. ВНИМАНИЕ!** Не користете го производот повеќе од едно дете истовремено.
- 47. ВНИМАНИЕ!** Чувајте го производот подалеку од дофат и вид на деца кога не го користите.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

ВНИМАНИЕ! Ако ја користите оградата надвор, исчистете ја прашината што се има залепено на ногарките како и на останатите елементи, бидејќи ако влезе во механизмот на бравите, прашината може да причини сериозни оштетувања. Во некои климатски услови, деловите може да бидат погодени од мувла и плесен. За да го спречите ова, не го превиткувајте или чувајте го производот ако е влажен или влажен. Секогаш чувајте го производот на добро проветрено место. Редовно проверувајте ги деловите за лабави завртки, навртки и други сврзувачки елементи и ако е потребно, затегнете ги.

Чистење. Ако е неопходно користете мек сапун и топла вода. Перењето на чантата можете да го извршите рачно во топла вода без да ја пеглате. Не користете белило. За перење ткаенини, внимателно следете ги упатствата на етикетата. Не користете растворувачи, абразиви или корозивни производи за чистење.

ВНИМАНИЕ! Не поставувајте обемни предмети во оградата што можат да му помогнат на детето да премине надвор од мрежите на оградата. Не ја поставувајте оградата до уреди за греење бидејќи тие можат да ги оштетат пластичните и текстилните елементи.

ВНИМАНИЕ! Прочитајте го внимателно ова упатство и стриктно придржувајте се кон негоса цел правилно користење и чување на Вашата ограда.

Користени материјали: Пластика, текстил, метал, MDF

ДЕЛОВИ

Слика 1

1. Главна алуминиумска рамка - 1 пар.
2. Горна цевка за поддршка - 1 пар.
3. Тапаџир - 1 пар.
4. Главна цевка за поддршка - 1 пар.
5. Долна цевка за поддршка - 1 пар.
6. Душек - 1 пар.
7. Цврста основа - 1 пар.
8. Торба за носење - 1 пар.
9. Ремени за прицврстување - 2 парчиња.
10. Безбедносен ремен - 1 пар.

МОНТИРАЊЕ НА ОГРАДАТА

1. Извадете ја корпата од торбата.
2. Растворете ја главната алуминиумска рамка и ставете ја во исправена положба. Слика 2 Вметнете ја долната цевка за поддршка (5) во отворите помеѓу двете нозе и проверете дали е цврсто прицврстена. Слика 3
3. Инсталирајте ја главната цевка за поддршка (4) помеѓу двете нозе и проверете дали е цврсто прицврстена. Слика 4
4. Поставете ја облогата (3) на рамката за корпи (Слика 5), а потоа зацврстете ја со патент (слика 6)
5. Повлечете ја горната цевка за поддршка (2) преку горниот отвор на тапаџирот со копчињата за отклучување насочени кон надолу (Слика 7). Прицврстете ја горната цевка за поддршка во рамката на корпата (Слика 8.1), осигурувајќи се дека е безбедно обезбедена. Прицврстете ги прицврстувачите на патентите од двете страни на мрежата. (Слика 8.2)
6. Вметнете ја цврстата основа (7) во корпата, притиснете ги ремените за стегање (9) низ дупките на дното на тапаџирот. Зафатете ги ремените (9) за главната цевка за поддршка (4) така што ќе ги заврткате околу секоја од трите цевки и ќе ги повлечете за затегнување. Слика 9. Зафатете ги двата краја на ремените како што е прикажано на слика 10. Повлечете ги и затегнете ги ремените и проверете дали дното на корпата е цврсто прицврстено на главната цевка за поддршка (4) Откако душекот (6) е вметнат во корпата, инсталацијата е завршена. Слика 11

КОРИСТЕЊЕ

1. Прилагодување на височината. Висината може да се прилагоди на 4 позиции. Притиснете истовремено и држете ги двете копчиња на горниот дел од рамката (Слика 12) и прилагодете ја висината (Слика 13). Ставете ги копчињата во одбраната позиција и проверете дали корпата е цврсто фиксирана.

2. Функција за антирефлукс (против гушење кај деца) - корпата може да се наклони за максимум 2 висински позиции помеѓу нозете од двете страни (Слика 14). **ВНИМАНИЕ!** Главата на детето секогаш треба да биде поставена на повисоката страна! **ВНИМАНИЕ!** Функцијата антирефлукс може да се користи само кога го користите креветот како единечен кревет. Вие не можете да ја користите оваа одлика кога корпата е фиксирана на кревет за возрасни!

3. Поправање на креветот на креветот за возрасни

3.1. Отпакувајте ја патентата за бариери од двете страни на мрежата. Слика 15

3.2. Зафатете ја горната цевка за поддршка (2) на двата краја, притиснете ги копчињата на долната страна и повлечете на Слика 16; 17 Вметнете ги краевите на отворите на цевката за поддршка од двете страни на тапацирот Слика 18.

3.3. Прицврстете ги двата краја на безбедносниот ремен на долниот дел од корпата (Слика 19) Повлечете го ременот за да ја прилагодите должината (Слика 20; 21) Ставете го безбедносниот ремен под душекот на креветот за возрасни, а потоа цврсто зацврстете ја куката за прицврстување до основата на креветот. (Слика 22; 23)

ВНИМАНИЕ! Поради ризикот од задушување, прилагодете ја висината на преклопот така што работ на креветот за возрасни е над работ на преклопот со максимална висина од 2 см (Слика 24).

ВНИМАНИЕ! Поради ризикот од паѓање, не треба да има јаз помеѓу долната страна на производот и душекот на креветот за возрасни !!! Слика 25

ДЕМОНТИРАЊЕ НА ОГРАДАТА

1. Извадете го душекот, ослободете ги ремените за прицврстување (9) од долниот дел на основата (7).

2. Извадете ја горната цевка за поддршка (2) со истовремено притискање на копчињата од двете страни (слика 16)

3. Извадете го капакот на ткаенината од рамката на креветот и извадете ја основната цевка за поддршка (4) помеѓу двете нозе.

4. Извадете ја долната цевка за поддршка (5) и преклопете ги двете нозе едни на други.

5. Поставете ја оградата вторбицата.

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ!

EAC

RU

Манеж / Инструкция по эксплуатации

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ, НЕ ПРОЧИТАВ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ!

1. ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯТЬ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА!

2. ВНИМАНИЕ! Возраст использования: 0-6 месяцев, максимальный вес - 9кг.

3. ВНИМАНИЕ! Изделие необходимо установить на ровный пол!

4. ВНИМАНИЕ! Не разрешать маленьким детям играть без присмотра вблизи изделия!

5. ВНИМАНИЕ! Изделие готово для использования только тогда, когда механизмы блокировки включены. Убедитесь, что они хорошо зафиксированы перед использованием!

6. ВНИМАНИЕ! Не использовать кроватку, если какая-либо часть сломана, порвана или отсутствует, использовать только запасные части, одобренные производителем.

7. ВНИМАНИЕ! Когда ребенок находится без присмотра в изделии в конфигурации «кроватка», убедитесь, что регулируемый бортик всегда поднят и молнии до конца застегнуты!

8. ВНИМАНИЕ! Кроватка должна быть заблокирована в фиксирующей позиции, когда ребенок находится в ней без присмотра!

9. ВНИМАНИЕ! Не использовать изделие, если ребенок умеет садиться, вставать на колени или стоять самостоятельно!

10. ВНИМАНИЕ! Все крепежные элементы всегда должны быть хорошо затянуты, нужно проверять наличие ослабленных винтов или соединительных элементов, за которые ребенок может зацепить части тела или одежду (например, шнурки, бантики, цепочки сосок - пустышек), что может вызвать риск удушья! Регулярно проверяйте, чтобы убедиться в том, что нет ослабленных, поврежденных или отсутствующих частей.

11. ВНИМАНИЕ! Не использовать кроватку без ее рамки!

12. ВНИМАНИЕ! Сборка, раскладывание и складывание изделия совершаются **ТОЛЬКО** взрослым!

13. ВНИМАНИЕ! НЕ допускать присутствия детей младше 3 лет, не собрав изделие полностью, во избежание доступа к мелким и разобраннным частям!

14. ВНИМАНИЕ! Хранить полиэтиленовую упаковку вдали от детей во избежание риска удушья!

15. ВНИМАНИЕ! Не использовать в кроватке более одного матраса.

16. ВНИМАНИЕ! Использовать только матрас, приобретенный вместе с кроваткой. Не устанавливать на него второй матрас. Опасность удушья!

17. ВНИМАНИЕ! Если используется матрас, отличающийся от предоставленного производителем, убедитесь, что он имеет правильную толщину и подходит для использования. Толщина матраса должна быть следующей: внутренняя высота (от верхней поверхности матраса до верхнего края бортиков кроватки) должна составлять не менее 200 мм.

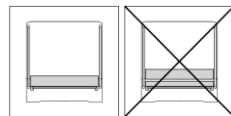
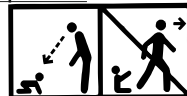
18. ВНИМАНИЕ! Маркировка с внутренней стороны изделия показывает максимальную толщину матраса, который можно использовать.

19. ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны с зажженными сигаретами, открытыми источниками огня и другими источниками сильного тепла – электрическими обогревателями, газовыми плитами и т.д., близко расположенными к детской кроватке.

20. ВНИМАНИЕ! Не оставлять предметы в кроватке или не устанавливать кроватку рядом с предметом, который может использоваться для лазания, или создать опасность удушья, например, шнурки, веревки жалюзи/штор и пр. **НЕ ПОМЕЩАТЬ В КРОВАТКУ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДМЕТЫ (НАПРИМЕР, ИГРУШКИ, ПОДУШКИ И ДР.)**

21. ВНИМАНИЕ! Когда используется функция изделия «Крепление к родительской кровати», в целях предотвращения опасности удушья в результате застревания, кроватка должна быть правильно прикреплена к кровати для взрослых при помощи системы крепления.

22. ВНИМАНИЕ! Во избежание опасности защемления шеи ребенка подвижным бортиком со стороны, прилегающей к кровати для взрослых, бортик не должен находиться выше матраса на кровати для взрослых. Фото 24.



- 23. ВНИМАНИЕ!** Матрас родительской кровати всегда должен быть выше, чем бортик кровати. Если он ниже, то воспользуйтесь системой регулировки, чтобы убедиться, что высота является корректной с обеих сторон.
- 24. ВНИМАНИЕ!** Перед каждым использованием всегда проверяйте, есть ли промежуток между матрасом родительской кровати и бортиком детской кровати. Потяните и затяните систему крепления, пока не будет восстановлено допустимое состояние.
- 25. ВНИМАНИЕ!** Всегда, когда боковой бортик опущен, проверяйте изменилось ли соответствующее положение родительского матраса!
- 26. ВНИМАНИЕ!** Когда используется функция изделия «Крепление к родительской кровати», никогда не должно быть промежутка между нижней стороной изделия и матрасом кровати для взрослых. **НЕ** использовать изделие, если выявлено наличие такого промежутка! Не заполнять пустые промежутки подушками, одеялами, спальным бельем или иным материалом, который может вызвать риск удушья.
- 27. ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать опасности в результате запутывания, систему крепления к кровати для взрослых необходимо всегда хранить вдали и вне изделия!
- 28. ВНИМАНИЕ!** Проверьте исправность системы крепления перед каждым использованием, вытягивая изделие по направлению, противоположному кровати для взрослых.
- 29. ВНИМАНИЕ!** Возможен легкий наклон основания детской кровати путем регулировки 2 ножек на разной высоте. Фото 14.
- 30. ВНИМАНИЕ!** Наклонное положение никогда не нужно использовать при функции изделия «Крепление к родительской кровати»! При данной функции обе ножки всегда должны быть отрегулированы на одинаковой высоте!
- 31. ВНИМАНИЕ!** Наклон кровати допускается при максимальной разнице в высоте между двумя ножками в двух положениях! **ВНИМАНИЕ!** Голова ребенка всегда должна быть расположена с самой высокой стороны.
- 32. ВНИМАНИЕ!** Если боковая стенка кровати опущена, ее можно использовать только в том случае, когда она прикреплена к родительской кровати.
- 33. ВНИМАНИЕ!** Используйте кровать с опущенной стенкой только при «Креплении к родительской кровати».
- 34. ВНИМАНИЕ!** Использовать изделие разрешается только с кроватями и/или матрасами с прямыми стенками! Использование изделия с круглыми кроватями и/или матрасами, водными кроватями или надувными матрасами и т.д. **НЕ РАЗРЕШЕНО!**
- 35. ВНИМАНИЕ!** При использовании изделия в функции «Крепление к родительской кровати» оно всегда должно быть установлено на длинной стороне доступа к кровати. **НЕ** прикреплять изделие со стороны изголовья или днища кровати!
- 36. ВНИМАНИЕ!** Во избежание какой-либо опасности удушья при креплении к родительской кровати, кровать должна быть закреплена подходящим способом к кровати для взрослых при помощи системы крепления!
- 37. ВНИМАНИЕ!** Всегда проверяйте систему крепления перед каждым применением!
- 38. ВНИМАНИЕ!** Изделие необходимо использовать только после того, когда оно хорошо прикреплено к кровати для взрослого, или когда подвижный бортик заблокирован в самом верхнем положении, чтобы избежать риска падения ребенка.
- 39. ВНИМАНИЕ!** Не использовать кровать, если высота Вашей кровати составляет менее 50 см или более 64 см от уровня пола. Фото 26
- 40. ВНИМАНИЕ!** Не использовать кровать с кроватями с ящиками, основание которых выше матраса на 8 см. Фото 26
- 41. ВНИМАНИЕ! ВАЖНО ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО РЕБЕНКА!** Функция «Крепление к родительской кровати» применима **ТОЛЬКО** для типа кроватей, отвечающих на все указанные выше и в данном пункте условия! Более того, боковая опора кровати всегда должна устанавливаться рядом с матрасом родителей, а матрас всегда должен быть выравнен с высотой боковой опоры для ограничения кровати. Фото 24, 25. Кроме этого, детская кровать должна быть хорошо прикреплена к конструкции родительской кровати или к опоре матраса (основанию или рамке матраса).
- 42. ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что кровать в режиме совместного сна не мешает родительской кровати.
- 43. ВНИМАНИЕ!** Во время использования убедитесь, что простыни, одеяла родителей не попадают и не покрывают внутренность кровати.
- 44. ВНИМАНИЕ!** Не подвергайте изделие воздействию прямого солнечного света в течение длительного периода времени и экстремальных температур, т.к. это может привести к изменению цвета или повреждению поврежденных частей. После длительного воздействия высоких температур на изделие, подождите несколько минут перед тем, как поместить в него ребенка.
- 45. ВНИМАНИЕ!** Не настраивать и не перемещать изделие, пока ребенок находится внутри!
- 46. ВНИМАНИЕ!** Не использовать изделие для более одного ребенка одновременно.
- 47. ВНИМАНИЕ!** Хранить изделие в недоступном для детей месте, когда оно не используется.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Если используете манеж на улице, почистите попавшую на ножках пыль, а также и по остальным элементам, поскольку попавшая в механизме застежек пыль может привести к серьезным повреждениям. В некоторых климатических условиях части могут покрыться плесенью. Чтобы предотвратить это, не складывайте и не храните изделие, если оно влажное или мокрое. Всегда храните изделие в хорошо проветриваемом месте. Регулярно проверяйте части на наличие ослабленных винтов, гаек и других крепежных элементов, при необходимости затяните их.

Очистка. При необходимости, используйте нейтральное мыло и прохладную воду. Стирка сумки осуществляется вручную мылом в теплой воде; ее нельзя гладить. Не используйте отбеливатель. Для стирки тканей внимательно соблюдать указания на этикетке. Для чистки не применять растворители, абразивные средства или агрессивные препараты.

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте в манеже объемистые предметы, которые могут помочь ребенку перебраться через ограждающие сетки. Не ставьте манеж в непосредственной близости к отопительным приборам, поскольку это повреждает пластмассовые и текстильные элементы.

ВНИМАНИЕ! Для правильной эксплуатации и для сохранения вашего манежа, прочитайте настоящую инструкцию и соблюдайте ее строго!

Использованные материалы: Пластик, текстиль, металл, MDF.

Рис. 1

ЧАСТИ

1. Основная алюминиевая рамка - 1 шт.
2. Верхняя опорная трубка - 1 шт.
3. Обивка – 1 шт.
4. Основная опорная трубка - 1 шт.
5. Нижняя опорная трубка - 1 шт.
6. Матрас - 1 шт.
7. Твердое основание - 1 шт.
8. Сумка для переноски – 1 шт.
9. Ремни для крепления - 2 шт.
10. Удерживающий ремень -1 шт.

УСТАНОВКА МАНЕЖА

1. Извлеките кровать из сумки.
2. Разверните основную алюминиевую рамку и выпрямите ее. Фото 2. Вставьте нижнюю опорную трубку (5) в отверстия между двумя ножками и убедитесь, что она хорошо закреплена. Фото 3
3. Установите основную опорную трубку (4) между двумя ножками и убедитесь, что она хорошо закреплена. Фото 4
4. Установите обивку (3) на рамку конструкции (Фото 5), после этого пристегните молнией (Фото 6).
5. Пропустите верхнюю опорную трубку (2) через верхнее отверстие обивки таким образом, чтобы кнопки разблокировки были направлены вниз (Фото 7). Прикрепите верхнюю опорную трубку к рамке конструкции (Фото 8.1) и убедитесь, что она хорошо зафиксирована. Застегните молнии перегородки с двух сторон сетки. (Фото 8.2)
6. Установите твердое основание (7) в конструкцию, пропустите ремни для крепления (9) через отверстия в днище обивки. Прикрепите ремни (9) за основную опорную трубку (4), обворачивая вокруг каждой из трех трубок и потянув для того, чтобы их затянуть. Фото 9. Прикрепите оба конца ремней, как показано на фото 10. Вытяните и затяните ремни, убедитесь, что дно кровати хорошо прикреплено к основной опорной трубке (4). После размещения матраса (6) в кровать, сборка завершена. Фото 11.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Регулировка высоты. Высоту можно отрегулировать в 4 положениях. Одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки в верхней части рамки (Фото 12), отрегулируйте высоту (Фото 13). Отпустите кнопки в избранном положении и убедитесь, что конструкция хорошо зафиксирована.

2. Антирефлюксная функция (против застревания предмета, попавшего в дыхательные пути ребенка) – кровать можно наклонить с разницей максимум 2 позиции в высоте между ножками с двух сторон (Фото 14). **ВНИМАНИЕ!** Голова ребенка всегда должна находиться на более высокой стороне! **ВНИМАНИЕ!** Антирефлюксная функция может быть применена только и единственно, когда кровать используется самостоятельно. **НЕЛЬЗЯ** использовать данную функцию, когда кровать прикреплена к кровати для взрослых!

3. Крепление кровати к кровати для взрослых

3.1. Расстегните молнии перегородки с двух сторон сетки. Фото 15

3.2. Возьмитесь за верхнюю опорную трубку (2) с двух краев, нажмите на кнопки с нижней стороны и потяните. Фото 16; 17. Вставьте концы опорной трубки в отверстия с двух сторон обивки. Фото 18.

3.3. Закрепите оба конца удерживающего ремня к днищу кровати (Фото 19). Вытяните ремень для того, чтобы отрегулировать длину (Фото 20; 21). Поместите удерживающий ремень под матрас кровати для взрослых, после чего хорошо прикрепите зажимной крючок к основанию кровати. (Фото 22; 23)

ВНИМАНИЕ! По причине возникновения риска удушья отрегулируйте высоту кровати так, чтобы край кровати для взрослых находился над краем кровати на максимальной высоте не более 2 см. (Фото 24)

ВНИМАНИЕ! По причине возникновения риска падения НЕ должно быть промежутка между нижней стороной изделия и матрасом на кровати для взрослых! Фото 25

ДЕМОНТАЖ МАНЕЖА

1. Извлеките матрас, снимите крепежные ремни (9) с нижней части основания (7).

2. Снимите верхнюю опорную трубку (2), одновременно нажимая кнопки с обеих сторон (Рисунок 16).

3. Снимите тканевый чехол с рамы кровати и выньте опорную трубку основания (4) между обеими ножками.

4. Выньте нижнюю опорную трубку (5) и сложите обе ноги друг к другу.

5. Поставьте манеж в сумку.

VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽUIVO!

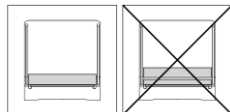
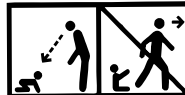


Krevetac / Uputstvo za upotrebu

MERE BEZBEDNOSTI

UPOZORENJE! NE KORISTITE OVAJ PROIZVOD PRE NEGO ŠTO PRVO PROČITATE UPUTSTVO ZA UPOTREBU!

- 1. UPOZORENJE! NIKADA NE OSTAVLJATI DECU BEZ NADZORA!**
- 2. UPOZORENJE!** Starost za upotrebu: 0-6 meseci, Maksimalna težina 9kg.
- 3. UPOZORENJE!** Proizvod mora biti ravno položen!
- 4. UPOZORENJE!** ! Ne dozvolite maloj deci da se igraju bez nadzora u blizini proizvoda!
- 5. UPOZORENJE!** Proizvod je spreman za upotrebu samo kada su aktivirani mehanizmi za zaključavanje. Proverite da li su čvrsto učvršćeni pre upotrebe!
- 6. UPOZORENJE!** Ne koristite korpu ako je bilo koji deo slomljen, rastrgan ili nedostaje, i koristite samo rezervne delove koje je odobrio proizvođač.
- 7. UPOZORENJE!** Kad je dijete bez nadzora u proizvodu u konfiguraciji korpe, provjerite je li padajuća stranica uvijek podignuta i patent zatvarači u potpunosti!
- 8. UPOZORENJE!** Korpu treba zaključati u fiksnom položaju kada dete nije u njemu!
- 9. UPOZORENJE!** Kada dete može da sedi, kleči ili stoji uspravno, proizvod se više ne sme koristiti za to dete!
- 10. UPOZORENJE!** Svi pričvršćivači moraju uvek biti čvrsto stegnuti i paziti da ne postoje labavi zavrtnji ili dodaci na koje dete može da pričvrsti delove svog tela ili odeće (npr. Kravate, trake, pudere), što može Rizik od gušenja! Obavljajte rutinske provere kako biste bili sigurni da nema labavih, oštećenih ili nestalih delova.
- 11. UPOZORENJE!** Ne koristite korpu bez okvira!
- 12. UPOZORENJE!** Proizvod sastavite samo, rasklopite i savijte SAMO od strane odrasle osobe!
- 13. UPOZORENJE!** NE dozvolite deci mlađoj od 3 godine da sastave proizvod u potpunosti kako bi izbegli pristup malim i rastavljenim delovima!
- 14. UPOZORENJE!** Držite plastične kese dalje od dece da biste izbegli rizik od gušenja!
- 15. UPOZORENJE!** Ne koristite više madraca u korpi.
- 16. UPOZORENJE!** Koristite samo madrac koji se prodaje uz ovaj krevet. Ne dodajte drugi madrac u njega. Opasnosti od gušenja!
- 17. UPOZORENJE!** Ako koristite madrac koji nije onaj koji je predvidio proizvođač, proverite da je ispravne debljine i da li je prikladan za proizvod. Debljina madraca mora biti takva da unutrašnja visina (od gornje površine dušeka do gornje ivice strana olovke) bude najmanje 200 mm.
- 18. UPOZORENJE!** Oznake sa unutrašnje strane proizvoda ukazuju na maksimalnu debljinu madraca koji se može koristiti.
- 19. UPOZORENJE!** Pazite na opasnost od zapaljene cigarete, otvorenog plamena i drugih izvora visoke toplote, poput električnih grejnih ploča, plinskih peći itd. pored kreveta.
- 20. UPOZORENJE!** Ne ostavljajte predmete u krevetu i ne postavljajte krevet pored predmeta koji se mogu koristiti za penjanje ili stvarati rizik od gušenja ili gušenja, kao što su čipke, rolete / zavese itd.!
- NE POSTAVLJATI DODATNE POSTAVKE (NPR. IGRAČKE, JASTUKE ITD.) U KOŠARICU**
- 21. UPOZORENJE!** Kada koristite funkciju proizvoda „Popravi na roditeljskom krevetu“ da se spreči opasnost od gušenja, korpa mora biti pravilno pričvršćena za krevet za odrasle korišćenjem sistema za sidrenje.
- 22. UPOZORENJE!** Da biste izbegli rizik da se dečji vrat zaglavi na pomičnoj bočnoj strani pored kreveta za odrasle, stranica ne bi trebalo biti u položaju višem od madraca na krevetu za odrasle.



- 23. UPOZORENJE!** Dusek na roditeljskom krevetu uvek treba biti viši od bočne strane preklopa. Ako nije, koristite sistem za podešavanje da biste bili sigurni da je visina ispravna sa obe strane.
- 24. UPOZORENJE!** Pre svake upotrebe, uvek proverite da nema mesta između madraca na matičnom krevetu i zida kreveta. Povucite i zategnite sistem pričvršćivanja dok se ne vrati dopušteno stanje.
- 25. UPOZORENJE!** Kad god se bočni zid spusti, proverite da li se položaj matičnog madraca promenio!
- 26. UPOZORENJE!** Kada koristite funkciju „Popravi za roditeljski krevet“ proizvoda, nikada ne bi trebalo da postoji jaz između donje strane proizvoda i madraca na krevetu za odrasle. **NE** koristite proizvod ako nađete takav jaz! Nemojte popunjavati praznine jastucima, čebadima, posteljinom ili drugim materijalom koji može izazvati opasnost od ugušenja.
- 27. UPOZORENJE!** Da biste izbegli rizik od zapletanja, sistem za prikovanje za krevet za odrasle uvek mora biti van proizvoda i van njega!
- 28. UPOZORENJE!** Pre svake upotrebe proverite snagu sistema za pričvršćivanje povlačenjem proizvoda u suprotnom smeru od kreveta za odrasle.
- 29. UPOZORENJE!** Podnožje dečijeg krevetića moguće je malo naginjati podešavanjem 2 noge na različitim visinama. Slika 14.
- 30. UPOZORENJE!** Nagnut položaj se nikada ne sme koristiti sa proizvodom „Pričvršćivanje na matični krevet“! Ovom funkcijom uvek treba podesiti dve noge na istu visinu!
- 31. UPOZORENJE!** Naginjanje preklopa je dozvoljeno sa maksimalnom visinskom razlikom između dve noge u dva položaja! UPOZORENJE! Dečja glava uvek treba da bude smeštena na najvišoj strani.
- 32. UPOZORENJE!** Kada se bočni zid kreveta spusti, krevetac se može koristiti samo ako je pričvršćen na roditeljski krevet.
- 33. UPOZORENJE!** Krevetić koristite samo okrenutim prema dolje u funkciji "Pričvršćivanje za roditeljski krevet".
- 34. UPOZORENJE!** Upotreba proizvoda je dozvoljena samo sa krevetima i / ili madracima sa ravnim stranama! Upotreba proizvoda sa okruglim krevetima i / ili dušecima ili vodenim krevetima ili dušecima na naduvavanje itd. **NE DOZVOLJENO!**
- 35. UPOZORENJE!** Kada koristite proizvod u funkciji "Pričvršćivanje za roditeljski krevet", uvek ga treba montirati na dugu stranu kreveta. **NE** postavljajte proizvod na glavu ili dno kreveta!
- 36. UPOZORENJE!** Da bi se izbegla opasnost od gušenja, uz mogućnost pričvršćivanja na roditeljski krevet, košara mora biti pravilno pričvršćena za krevet za odrasle sistemom učvršćenja!
- 37. UPOZORENJE!** Uvek proverite sistem pričvršćivanja pre svake upotrebe!
- 38. UPOZORENJE!** Proizvod se treba koristiti samo nakon što je čvrsto pričvršćen za krevet za odrasle ili kada je pomična strana zaključana u najvišem položaju da se izbegne opasnost od pada deteta.
- 39. UPOZORENJE!** Ne koristite korpu ako je visina vašeg kreveta manja od 50 cm ili veća od 64 cm iznad poda. Slika 26
- 40. UPOZORENJE!** Ne koristite ladicu za krevet sa ladicama čija osnova kreveta prelazi madrac za 8 cm. Slika 26
- 41. UPOZORENJE! VAŽNO ZA SIGURNOST VAŠE DECE!** Funkcija "Pričvršćivanje za roditeljski krevet" primenjuje se **SAMO** s onim tipom kreveta koji ispunjavaju sve gore opisane uslove i u ovom stavku! Posebno, bočni oslonac preklopa uvijek treba postaviti blizu matičnog madraca, a madrac uvijek treba biti usklađen s visinom bočnog oslonca kako bi se ograničilo nabora. Slika 24.25 Pored toga, krevet mora biti čvrsto pričvršćen na strukturu matičnog kreveta ili na nosač madraca (postolje ili okvir madraca).
- 42. UPOZORENJE!** Proverite da li košara za spavanje ne ometa roditeljski krevet.
- 43. UPOZORENJE!** Tokom korišćenja pazite da listovi, čebad za roditelje ne uđu i ne prekrivaju unutrašnjost olovke.
- 44. UPOZORENJE!** Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti tokom dužeg perioda i ekstremnim temperaturama, jer to može rezultirati izlaganjem proizvoda. može prouzrokovati promenu boje ili oštetiti izložene delove. Nakon dužeg izlaganja proizvodu na visokim temperaturama, sačekajte nekoliko minuta pre nego što ga stavite u njega.
- 45. UPOZORENJE!** Ne prilagođavajte proizvod i ne pomerajte ga kada je beba unutra!
- 46. UPOZORENJE!** Ne koristite proizvod istovremeno za više od jednog deteta.
- 47. UPOZORENJE!** Proizvod čuvajte van dohvata i pogleda dece, kada ga ne koristite.

BRIGA I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE! U slučaju da koristite krevetac napolje, očistite noge od prašine, kao i ostale delove, jer prašina u mehanizmu za zaključavanje može prouzrokovati ozbiljno oštećenje. U nekim klimatskim uslovima, delovi mogu biti pod uticajem plijesni i plijesni. Da biste to sprečili, ne savijajte i ne čuvajte proizvod ako je vlažan ili vlažan. Proizvod uvek skladištite na dobro provetrenom mestu. Uvek redovno proveravajte delove na slobodne zavrtnje, navrtke i druge elemente za pričvršćivanje i po potrebi zategnite.

Čišćenje. Po potrebi koristite blagi sapun i toplu vodu. Možete oprati ručno torbu u toploj vodi, bez peglanja. Ne koristite belilo. Za pranje tkanina pažljivo sledite uputstva na etiketi. Za čišćenje ne koristite rastvarače, abrazive ili korozivne proizvode.

UPOZORENJE! Ne ostavljajte obimne predmete u krevetu, koji mogu pomoci detetu da se prebaci iznad pregradnih mreža. Ne postavljajte krevetac blizu grejnih tela, jer to može prouzrokovati oštećenje plastičnih i tekstilnih delova.

UPOZORENJE! Za pravilni eksploataciju i čuvanje Vašeg kreveta pažljivo pročitajte ova uputstva i pridržavajte se striktno ih!

Korišćeni materijali: plastika, tekstil, metal, MDF

DELOVI

Slika 1

1. Glavni aluminijски okvir - 1 kom.
2. Gornja potporna cev - 1 kom.
3. Tapaciranje - 1kom.
4. Glavna noseća cev - 1 kom.
5. Donja potporna cev - 1 kom.
6. Dušek - 1 kom.
7. Čvrsta baza - 1 kom.
8. Torba za nošenje - 1kom.
9. Vezovi za pričvršćivanje - 2 kom.
10. Sigurnosni kaiš - 1 kom.

POSTAVLJANJE KREVECA

1. Izvadite korpu iz torbe.
2. Otopite glavni aluminijски okvir i postavite ga u uspravan položaj. Slikagrafija 2 Umetnite donju potporna cev (5) u otvore između dve noge i proverite da li je čvrsto vezana. Slika 3
3. Ugradite glavnu potporna cev (4) između dve noge i osigurajte da je čvrsto pričvršćena. Slika 4
4. Montirajte okvir (3) na okvir korpe (Slikagrafija 5), a zatim ga pričvrstite zatvaračem (Slika 6)
5. Gurnite gornju potporna cev (2) kroz gornji otvor presvlake, tako da tasteri za otključavanje budu okrenuti prema dole (Slika 7). Pričvrstite gornju potporna cev na okvir korpe (Slika 8.1), vodeći računa da bude dobro pričvršćena. Pričvrstite patentne zatvarače sa obe strane mreže. (Slika 8.2)
6. Umetnite čvrstu podlogu (7) u korpu, gurnite stezaljke (9) kroz rupe na dnu presvlake. Uхватite pojaseve (9) za glavnu potporna cev (4) tako da ih obmotate oko svake od tri cevi i povučete da ih stegnu. Slika 9. Uхватite dva kraja kaiševa kao što je prikazano na slici 10. Povucite i pritegnite kaiševe i osigurajte da je dno korpe čvrsto pričvršćeno na glavnu potporna cev (4) Nakon što je madrac (6) ubačen u korpu, instalacija je završena. Slika 11

KORIŠTENJE

1. Podešavanje visine. Visina se može podesiti u 4 položaja. Pritisnite istovremeno i držite dva dugmeta na vrhu okvira (Slikagrafija 12) i podesite visinu (Slikagrafija 13). Stavite dugmad u izabrani položaj i osigurajte da je korpa čvrsto fiksirana.

2. Antirefluk funkcija (protiv gušenja deteta) - košara se može naginjati za najviše 2 visinske pozicije između nogu sa obe strane (Slika 14). **UPOZORENJE!** Dečja glava uvek treba da bude postavljena na višu stranu! **UPOZORENJE!** Antirefluks funkcija može se koristiti samo kada se korpa koristi kao odvojeni krevet. **NE MOŽETE** koristiti ovu funkciju kada je korpa pričvršćena na krevet za odrasle!

3. Pričvršćivanje kreveta na krevet za odrasle

3.1. Otkopčajte patentni zatvarač sa obe strane mreže. Slika 15

3.2. Uхватite gornju potpornu cev (2) na oba kraja, pritisnite dugmad na donjoj strani i povucite Slikagrafiju 16; 17 Umetnite krajeve otvora za potpornu cev sa obe strane presvlake.

3.3. Pričvrstite dva kraja sigurnosnog pojasa na dnu korpe (Slika 19) Povucite kaiš da podesite dužinu (Slika 20; 21) Sigurnosni pojas postavite ispod madraca na krevet za odrasle, a zatim ga čvrsto pričvrstite u podnožje kreveta. (Slika 22; 23)

UPOZORENJE! Zbog opasnosti od gušenja, podesite visinu preklopa tako da ivica kreveta za odrasle bude iznad ivice preklopa na maksimalnoj visini od 2 cm (Slika 24).

UPOZORENJE! Zbog rizika od pada, ne bi trebalo da postoji jaz između donje strane proizvoda i madraca na krevetu za odrasle !!! Slika 25

RASTAVLJANJE KREVECA

1. Izvadite madrac, otpustite pričvršne kaiševe (9) s dna baze (7).

2. Izvadite gornju potpornu cijev (2) istovremeno pritiskom na tipke s obje strane (slika 16)

3. Skinite poklopac tkanine s okvira krevetića i izvadite osnovnu potpornu cijev (4) između obje noge.

4. Izvadite donju potpornu cijev (5) i obje noge složite jednu na drugu.

5. Stavite krevetac u torbu.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

HU

Utazóágy / Használati utasítás

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM! CSAK AKKOR HASZNÁLJA A TERMÉKET HA MÁR ELOLVASTA A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT!

1. FIGYELEM! SOHA NE HAGYJA A GYERMEKET FELÜGYELET NÉLKÜL!

2. FIGYELEM! Korhatár: 0-6 hónap , Maximális testsúly: 9 kg.

3. FIGYELEM! A terméket egyenes felületre kell helyezni!

4. FIGYELEM! Ne engedje, hogy a gyerekek felügyelet nélkül játsszanak a termék közelében!

5. FIGYELEM! A termék csak akkor áll készen a használatra, ha a zárómechanizmusokat aktiválta. Használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e rögzítve!

6. FIGYELEM! Ne használja a terméket, ha valamelyik része törött, szakadt vagy hiányzik, valamint csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használja.

7. FIGYELEM! Ha a gyermeket felügyelet nélkül hagyja a kiságyban akkor mindig ellenőrizze, hogy a legördíthető oldala mindig legyen rögzítve!

8. FIGYELEM! A terméket mindig rögzítse, ha a gyermeket felügyelet nélkül tartja benne!

9. FIGYELEM! Ha a gyermek képes ülni, térdelni vagy egyenesen állni, akkor már nem szabad használnia a terméket!

10. FIGYELEM! A rögzítőelemeket mindig húzza meg szorosan és ügyeljen arra, hogy a csavarok és a szerelvények és egyéb tárgyak mint például hevederek, szalagok, és cumitartó stb., amelyekbe a gyermek testrészei vagy ruházata beakadhatnak ne legyenek lazák, mert fulladás veszélyt okozhatnak! Rendszeres ellenőrizze, hogy nincsenek-e laza, sérült vagy hiányzó alkatrészek!

11. FIGYELEM! Ne használja a bölcsőt a kerete nélkül!

12. FIGYELEM! A termék összeszerelését, kihajtsását és összehajtsát kizárólag felnőtt végezheti!

13. FIGYELEM! NE engedjen 3 év alatti gyermeket a termék közelébe, amíg nincs teljesen összeszerelve, hogy elkerülje a hozzáférést a kicsi és szétszerelt alkatrészekhez!

14. FIGYELEM! A fulladás veszélyének elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag csomagolást a gyermekektől!

15. FIGYELEM! A kiságyban csak egy matracot használjon!

16. FIGYELEM! Csak az eredeti matracot használja! Ne használjon második matracot, mert fulladás veszélyt okozhat!

17. FIGYELEM! Ha nem a gyártó által előírt matracot használja, akkor ellenőrizze, hogy az Ön által használt matrac megfelelő vastagságú-e és megfelelő-e a termékhez. A matrac belső magassága (a matrac felső felületétől a kiságy oldalainak felső széléig) legalább 200 mm legyen.

18. FIGYELEM! Az kiságy belső részén található jelölés jelzi az ágyban használható matrac maximális vastagságát.

19. FIGYELEM! Ne helyezze a babaágyat nyílt láng, vagy más hőforrás, mint például elektromos fűtőtest, vagy gázkályha stb. közvetlen közelébe.

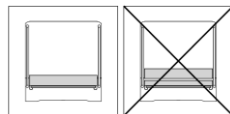
20. FIGYELEM! Ne hagyjon tárgyakat az ágyban és ne tegye az ágyat mászáshoz használható tárgyak vagy fulladást okozható tárgyak, mint például kötelek, zsinórok, függönyök stb. közvetlen közelébe. **NE HELYEZZEN A KISÁGYBA FELESLEGES TÁRGYAKAT (PL. JÁTÉKOKAT, PÁRNÁKAT STB.)!**

21. FIGYELEM! Amikor a „Rögzítés a szülő ágyához” funkciót használja, a fulladás és a két ágy közé szorulás kockázatának megelőzése érdekében a babaágyat a rögzítőrendszer segítségével megfelelően kell rögzíteni a felnőtt ágyához.

22. FIGYELEM! A két ágy közé szorulás elkerülése érdekében a felnőtt ágy mellé eső oldal nem lehet magasabb helyzetben, mint a felnőtt ágyán lévő matrac. (Ábra 24)

23. FIGYELEM! A felnőtt ágyán lévő matracnak mindig magasabb helyzetben kell lennie a babaágy oldalánál. Ha nem így van, akkor a beállító rendszer segítségével ellenőrizze a magasságot mindkét oldalon.

24. FIGYELEM! Minden használat előtt ellenőrizze, hogy ne legyen szabad hely a felnőtt ágyán lévő matrac és a kiságy oldala között. A rögzítőrendszer segítségével rögzítse az ágyakat.



- 25. FIGYELEM!** Az oldalfal leengedésekor mindig ellenőrizze a felnőtt ágy matracának helyzetét!
- 26. FIGYELEM!** A „Rögzítés a szülő ágyához” funkció használatakor soha ne legyen rés a termék alsó része és a felnőtt ágyon lévő matrac között. Ha rést észlel akkor NE használja a terméket! Ne töltsé ki a rést párnákkal, takarókkal, ágyneművel vagy más anyagokkal, amelyek fulladásveszélyt okozhatnak.
- 27. FIGYELEM!** A fulladás veszély elkerülése érdekében a felnőtt ágy rögzítőrendszerét mindig a terméktől távol kell tárolni!
- 28. FIGYELEM!** Minden használat előtt ellenőrizze a rögzítőrendszert! Húzza a terméket a felnőtt ágygal ellentétes irányba.
- 29. FIGYELEM!** A gyermekágy alját a két láb magasságának állításával kissé meg lehet döntni. (Ábra 14)
- 30. FIGYELEM!** A „Rögzítés a szülő ágyához” funkció használatakor nem szabad a kiságyat döntött helyzetben használni! Ennél a funkciónál a két lábat mindig azonos magasságra kell beállítani!
- 31. FIGYELEM!** A két oldalon elhelyezett lábak magasságának maximális különbsége a megengedett dőlés szöge a kiságyanak. **FIGYELEM!** A gyermek fejét mindig a magasabb oldalra kell elhelyezni!
- 32. FIGYELEM!** Ha a kiságy oldalsó falát leengedi, akkor a kiságyat csak akkor használhatja, ha az a szülő ágyához van rögzítve.
- 33. FIGYELEM!** Használja a kiságyat leengedett oldallal a „Rögzítés a szülő ágyához” funkció használatakor.
- 34. FIGYELEM!** A termék használata csak egyenes ágyakkal és / vagy matracokkal engedélyezett! A termék használata kerek ágyakkal és / vagy matracokkal, vízígyakkal vagy felfújható matracokkal stb. NEM engedélyezett!
- 35. FIGYELEM!** Ha a terméken a „Rögzítés a szülő ágyához” funkciót használja, akkor mindig a felnőtt ágyának hosszú oldalára kell felszerelni, ahol könnyebb a hozzáférés. NE rögzítse a terméket az ágy fej vagy láb részéhez!
- 36. FIGYELEM!** A fulladás kockázatának elkerülése érdekében, a „Rögzítés a szülő ágyához” funkció használatakor, a kosarat megfelelő módon kell rögzíteni a felnőtt ágyához!
- 37. FIGYELEM!** Minden használat előtt ellenőrizze a rögzítő rendszert!
- 38. FIGYELEM!** A terméket csak akkor szabad használni, ha szorosan rögzíti a felnőtt ágyához, vagy ha a mozgatható oldal rögzítve van, hogy elkerülje a gyermek esését.
- 39. FIGYELEM!** Ne használja a babaágyat, ha a felnőtt ágy magassága kisebb, mint 50 cm vagy több, mint 64 cm. Ábra 26
- 40. FIGYELEM!** Ne használja a babaágyat olyan ágyakhoz, amelyek fiókjá meghaladja a babaágy matracát 8 cm-rel. Ábra 26
- 41. FIGYELEM! FONTOS A GYERMEKE BIZTONSÁGÁNAK ÉRDEKÉBEN!** A „Rögzítés a szülő ágyához” funkció CSAK az olyan típusú ágyakra alkalmazható, amelyek megfelelnek a fent és ebben a bekezdésben leírt feltételeknek! Különösen a kiságy oldalát mindig a felnőtt ágy matracának közelébe kell helyezni, és a matracot mindig az oldalsó támasz magasságához kell igazítani. (Ábra 24,25) Ezenkívül a gyermekágyat szilárdan rögzíteni kell a felnőtt ágy szerkezetéhez vagy a matrac tartóához (alap vagy matrac keret).
- 42. FIGYELEM!** Ügyeljen arra, hogy a babaágy ne zavarja a felnőtt ágyat.
- 43. FIGYELEM!** A babaágy használatakor ügyeljen arra, hogy a felnőttek lepedői, takarói ne kerüljenek be, és ne takarják le a babaágy belsejét.
- 44. FIGYELEM!** Ne tegye ki a terméket hosszú ideig közvetlen napfénynek vagy szélsőséges hőmérsékletnek, mivel ez a termék elszíneződését vagy az alkatrészek károsodását okozhatja. Ha a termék hosszú ideig volt magas hőmérsékleten akkor várjon néhány percet, mielőtt a gyermekét behelyezné.
- 45. FIGYELEM!** Ne állítsa és ne mozgassa a terméket, amikor a baba benne van!
- 46. FIGYELEM!** Egyszerre csak egy gyermek tartózkodjon a babaágyban.
- 47. FIGYELEM!** Tartsa a terméket gyermekektől elzárva, ha nem használja.

EN 1130 -1:1996

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Amennyiben kint használja az utazóágyat, takarítsa le a lábokról a port, meg a többi elemről is, mivel a por komoly sérülést okozhat a lezáró mechanizmusban. Bizonyos éghajlati körülmények befolyásolhatják az alkatrészek befolyásolhatja penészesedését. Ennek elkerülése érdekében ne hajtja össze és ne tárolja a terméket nedves vagy vizes környezetben. A terméket mindig jól szellőző helyen tárolja. Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészeket és a laza csavarokat, anyákat és egyéb rögzítőelemeket szükség esetén húzza meg.

Tisztítás. Szükség esetén használjon lágy szappant és meleg vizet. A táskát moshatja kézzel melegvízben, vasalás nélkül. Ne használjon fehérítőszereket. Szövet mosásához alaposan kövesse a címkén szereplő utasításokat. A tisztításhoz ne használjon oldószert, csiszolószert vagy maró hatású termékeket.

FIGYELEM! Ne hagyjon méretes tárgyakat az ágyban, amelyekre gyermeke felléphet és kimászhat az ágyból. Ne helyezze hőszigetelő készülékek közelébe az ágyat, mivel a melegtönkreteheti a műanyag, ill. a textil elemeket. **FIGYELEM!** Az Ön utazóágyának helyes használata és tárolása érdekében, kérjük, olvassa el figyelmesen, és tartsa be, a jelen útmutatóban leírtakat!

Használt anyagok: Műanyag, textil, fém, MDF

TARTOZÉKOK

ábra 1

1. Fő alumínium keret - 1 db
2. Felső tartócső - 1 db
3. Kárpit - 1 db
4. Fő tartócső - 1 db
5. Alsó tartócső - 1 db
6. Matrac - 1 db
7. Merev alap - 1 db
8. Hordtáska - 1 db
9. Rögzítőheveder - 2 db
10. Biztonsági öv - 1 db

AZ UTAZÓÁGY ÖSSZESZERELÉSE

1. Távolítsa el az utazóágyat a hordtáskából.
2. Tárja ki a fő alumínium keretet és helyezze függőleges helyzetbe. (Ábra 2) Helyezze be az alsó támasztócsövet (5) a két láb közötti nyílásba és ellenőrizze, hogy legyen megfelelően rögzítve. (Ábra 3)
3. Szerelje be a fő támasztócsövet (4) a két láb közé, és ellenőrizze, hogy legyen megfelelően rögzítve. (Ábra 4)
4. Szerelje fel a kárpitot (3) az ágykeretre (Ábra 5), majd rögzítse cipzárral (Ábra 6)
5. Vezesse át a felső tartócsövet (2) a kárpit felső nyílásán keresztül úgy, hogy a kioldó gombok lefelé nézzenek (Ábra 7). Rögzítse a felső támasztócsövet a kosár keretéhez (Ábra 8.1.), ügyelve arra, hogy megfelelően legyen rögzítve. Rögzítse a cipzárt a háló mindkét oldalára. (Ábra 8.2)
6. Helyezze a merev alapot (7) a kosárba, nyomja át a rögzítőhevedereket (9) a kárpit alján található lyukakon. Fogja a hevedereket (4) a fő támasztócsőhöz (9) és tekerje mindhárom cső köré és végül húzza meg. (Ábra 9) Fogja be a heveder két végét a 10. ábra szerint. Húzza meg az öveket, és ellenőrizze, hogy a kosár alja legyen szorosan rögzítve a fő tartócsőhöz (4) Az utolsó lépés a matrac (6) elhelyezése a gyermekágyba. (Ábra 11)

HASZNÁLATA

1. **A magasság beállítása.** A magasság 4 pozícióban állítható. Egyszerre nyomja le és tartsa lenyomva a keret tetején található gombokat (Ábra 12), és állítsa be a magasságot (Ábra 13). Engedje el a gombokat a kiválasztott helyzetben és ellenőrizze, hogy a kosár megfelelően van-e rögzítve.
 2. **Antireflux funkció (fulladási kockázat ellen)** - a kiságyat legfeljebb két magassági helyzettel lehet megdönteni (Ábra 14). **FIGYELEM!** A gyermek fejét mindig a magasabb oldalra kell helyezni! **FIGYELEM!** Az antireflux funkció csak akkor használható, ha a kiságyat egyszemélyes ágyként használja. Ezt a funkciót NEM szabad használni, amikor a kiságy a felnőtt ágyához van rögzítve!
 3. **A kiságy rögzítése a felnőttek ágyához**
 - 3.1. A cipzár segítségével távolítsa el a hálót a keretről. (Ábra 15)
 - 3.2. Fogja meg a felső tartócső (2) és mindkét végét, és nyomja le az alsó oldalán lévő gombokat, és húzza ki (Ábra 16;17) Helyezze el a tartócső nyílásainak végét a kárpit két oldalára (Ábra 18).
 - 3.3. Rögzítse a biztonsági öv mindkét végét az ágy aljához (Ábra 19) Húzza meg az övet a hossz beállításához (Ábra 20;21) Helyezze a biztonsági övet a felnőtt ágy matracra alá, miután szorosan rögzítette a horgot az ágy aljához. (Ábra 22;23)**FIGYELEM!** Fulladás veszély miatt állítsa be a kiságy magasságát úgy, hogy a felnőtt ágy széle legfeljebb 2 cm-rel magasabban legyen a kiságy szélénél. (Ábra 24)
- FIGYELEM!** A leesés veszélye miatt a kiságy alsó része és a felnőtt ágyon lévő matrac között nem lehet hézag!!! Ábra 25

AZ UTAZÓÁGY ÖSSZECSUKÁSA

1. Vegye ki a matracot, engedje ki a rögzítő öveket (9) az alaprész (7) aljáról.
2. Vegye ki a felső tartócsövet (2) mindkét oldalán lévő gombok egyidejű megnyomásával (16. kép)
3. Vegye le a szövet burkolatát a gyermekágy keretéből, és vegye ki az alaptámasz-csövet (4) a két láb között.
4. Vegye ki az alsó tartócsövet (5), és hajtsa össze mindkét lábat.
5. Helyezze az utazóágyat a hordozó táskába.

E RËNDËSISHME! RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME. LEXONI ME KUJDES!

AL

Rrethore për fëmijë / Insruksion për përdorim

KËRKESA PËR SIGURI

KUJDES! MOS E PËRDORNI KËTË PRODUKT PARA E TË KENI LEXUAR INSTRUKSIONIN PËR PËRDORIM!

1. KUJDES! KURRË MOS E LËNI FËMIJËN PA MBIKËQYRJE!

2. KUJDES! Moshë për përdorim : 0-6 muaj, Peshë maksimale 9 kg.

3. KUJDES! Produkti duhet të vendoset në dysheme të sheshtë!

4. KUJDES! Mos u lejoni fëmijëve të vegjël të luajnë afër produktit!

5. KUJDES! Produkti është gati për përdorim vetëm mekanizmat për kyçje janë vërë në veprim.

Siguroheni se janë fiksuar mirë para përdorimit!

6. KUJDES! Mos e përdorni koshin, nëse ndonjë pjesë është thyer, grisur ose mungon dhe përdorni vetëm pjesa rezerve që janë miratuar nga prodhuesi.

7. KUJDES! Kur fëmija është pa mbikëqyrje në konfigurimi "kosh" duhet të bindeni se ana që hapet është ngritur dhe se zinxhirët janë mbyllur plotësisht!

8. KUJDES! Koshi duhet të kyçet në pozicionin fiksues kur fëmija është brenda tij pa mbikëqyrje!

9. KUJDES! Kur fëmija është në gjendje të qëndrojë ulur, të qëndrojë mbi gjunjë ose të ngrihet në këmbë, ky produkt nuk duhet të përdoret më për këtë fëmijë!

10. KUJDES! Të gjitha elementet mbajtëse duhet të jenë lidhur fortë dhe duhet pasur kujdes të mos letë vidha jo të shtrënguara mirë ose elemente në të cilët mund të kapen pjesa nga trupi ose nga veshja e fëmijës (për shembull lidhëse, zinxhirë, lidhëse të biberonit) gjë që mund të krijojë rrezik nga mbytja ! Bëni kontrollime rutine që të jenë të sigurt se nuk ka pjesa të dëmtuara të liruara ose munguese.

11. KUJDES! Mos e përdorni koshin pa kornizën e tij!

12. KUJDES! Montimi, hapja dhe palosja e produktit të bëhet **VETËM** nga njëri i moshuar!

13. KUJDES! Mos lejoni praninë e fëmijëve nën 3 vjeç para se të keni montuar produktin plotësisht, që të evitoni qasjen te pjesët e imta !

14. KUJDES! Mbani paketimet prej najloni larg fëmijëve që të evitoni rrezikun e asfiksionit!

15. KUJDES! Mos përdorni më shumë se një dyshek në kosh .

16. KUJDES! Përdorni vetëm dyshekun që është shitur me këtë krevat. Mos vendosni dyshek të dytë. Rreziqe nga asfiksi !

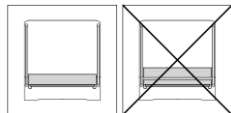
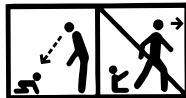
17. KUJDES! Nëse përdorni dyshek i ndryshëm nga ai që ofrohet nga prodhuesi, siguroheni se ai është me trashësinë e përshtatshme për produktin. Trashësia e dyshekut duhet të jetë e tillë se lartësia e brendshme (nga sipërfaqja e sipërme të dyshekut deri te buza e lartë e anëve anësore të koshit) të jetë minimum 200 mm .

18. KUJDES! Shenja e ana e brendshme të produktit tregon trashësinë maksimale të dyshekut që mund të përdoret.

19. KUJDES! Duhet të keni kujdes për rrezikun nga cigare të ndezura, nga zjarr i hapur ose nga burime të ngrohtësisë ë fortë si soba elektrike, soba me gaz e të tjera në afërsi të drejtë për të drejtë me krevatin .

20. KUJDES! Mos lëni sende në krevatin ose mos e vendosi krevatin afër ndonjë send që mund të përdoret për ngjijte ose që mund të krijojë rrezik nga mbytje ose afiksi për shembull lidhëse ose litar për tërheqjen e grilave ose (**MOS VENDOSNI NË KOSH SENDE SUPLEMENTARE SI LODRA JASTËKË E TË TJERA.**)

21. KUJDES! Kur e përdorni funksionin e produktit „Fiksion pranë shtratit të prindërve“, që të evitohet rreziku nga mbytja si rezultat i mbylljes, koshi duhet të fiksohet drejt pranë shtratit të prindërve përmes përdorimit të sistemit për fiksion.



- 22. KUJDES!** Që të evitohet rreziku nga bllokimi i derës së fëmijës në pjesën lëvizëse nga ana e cila është pranë shtratit të prindërve kjo pjesë duhet të jetë në pozicion më të lartë se sa është dysheku i shtratit të të moshuarve. Fotografia 24
- 23. KUJDES!** Dysheku i shtratit të prindërve gjithnjë duhet të jetë në pozicion më të lartë se sa ana e koshit. Nëse nuk është duhet të përdorni sistemin rregullues, që të siguroheni se lartësia është korrekte nga të dy anët.
- 24. KUJDES!** Para çdo përdorimi duhet të kontrolloni a nuk ka vend midis dysheku të krevatit të përnderove dhe anës së krevatit të fëmijës. Tërhiqni dhe shtrëngoni sistemin fiksues deri distanca e lejuar rivendoset.
- 25. KUJDES!** Gjithnjë kur pjesa anësore është lëshuar duhet të kontrolloni a nuk është ndryshuar pozicioni e dyshekut të krevatit të prindërve!
- 26. KUJDES!** Kur përdorni funksionin e produktit „Fiksim pranë shtratit të prindërve“, kurrë nuk duhet të ketë boshllëk midis anës së poshtme të produktit dhe dyshekut të krevatit të të moshuarve. Kur konstatohet boshllëk të tillë mos e përdorni produktin ! Mos i mbushni boshllëqet me jastëkë, batanije, çarçaf ose materiale të tjera, që mund të shkaktojnë rrezik nga mbytja
- 27. KUJDES!** Që të parandalohen rreziqe nga ngatërresë, sistemi për fiksim pranë shtratit të moshuarve duhet të mbahet gjithnjë larg dhe jashtë produktit !
- 28. KUJDES!** Kontrolloni fortësinë e sistemit për fiksim pata çdo përdorimi duke tërhequr produktin në anën e kundërt të krevatit të të moshuarve.
- 29. KUJDES!** Është i mundur një anim i lehtë të bazamentit e krevatit për fëmijë përmes rregullim të këmbëve në lartësi të ndryshme. Fotografia . Fotografia 14.
- 30. KUJDES!** Pozicioni me anim kurrë nuk duhet të përdoret me funksionin e produktit „Fiksim pranë shtratit të prindërve“! Gjatë këtij funksioni dy këmbët gjithnjë duhet të jenë në të njëjtën lartësi !
- 31. KUJDES!** Animi i koshit është lejuar me diferencë maksimale në lartësinë midis dy këmbëve prej dy pozicioneve. ! KUJDES! Kujdes koka e fëmijës gjithnjë duhet të jetë në anën më të lartë.
- 32. KUJDES!** Kur muri anësor të krevatit është lëshuar, krevati mund të përdoret vetëm nëse është fiksuar pranë krevatit të prindërve.
- 33. KUJDES!** Përdorni krevatin me mor të lëshuar vetëm me funksionin „Fiksim pranë shtratit të prindërve“.
- 34. KUJDES!** Përdorimi i produktit është lejuar vetëm e krevate dhe / ose dyshek me anë të drejta! Përdorimi i produktit me krevate të rumbullakëta dhe / ose dyshek ose krevate me ujë ose dyshek që fryhen etj. **NUK LEJOHET!**
- 35. KUJDES!** Kur produkti përdoret ne funksion „ Fiksim pranë shtratit të prindërve“, ai gjithnjë duhet të montohet nga ana e gjatë e qasjes në krevat. MOS e fiksoni produktin nga ana e kokës ose nga ana e fundit të krevatit!
- 36. KUJDES!** Që të evitohet çdo rrezik nga mbytja tek mundësia për fiksim pranë krevatit të prindërve, koshi duhet të fiksohet në mënyrë të përshtatshme pranë krevatit të prindërve përmes sistemit për fiksim!
- 37. KUJDES!** Gjithnjë kontrolloni sistemin për fiksim para çdo përdorimi!
- 38. KUJDES!** Produkti duhet të përdoret vetëm kur është fiksuar mirë pranë krevatit të të moshuarve ose kur muri i lëvizshëm është kyçur në pozicionin më të lartë që të evitohet rreziku i rrëzimit të fëmijës
- 39. KUJDES!** Mos e përdorni koshin nëse lartësia e shtatit Tuaj është më e vogël se 50 cm ose më e madhe se sa 64 cm nga dyshemeja.. Fotografia 26
- 40. KUJDES!** Mos e përdorni koshin me krevat me sirtarë, baza e të cilave për krevatin është më lartë se dysheku me 8 cm. Fotografia 26
- 41. KUJDES! ME RËNDËSI PËR SIGURINË E FËMIJËS SUAJ!** Funksioni „Fiksim pranë shtratit të prindërve“ mund të përdoret VETËM me krevate që u përgjigjen të gjitha kushteve që janë përshkruar më lartë! Më në veçanti, mbështetja anësore të koshit gjithnjë duhet të vendaset afër -dyshekut të prindërve, ndërsa dysheku gjithnjë duhet të jetë në një pozicion me lartësinë e mbështetjes anësore për kufizim të koshit. Fotografi 24,25 Përveç kësaj krevati i fëmijës duhet të jetë fiksuar fortë për konstruksionin e krevatit të prindërve)
- 42. KUJDES!** Bëni kontroll që të bindeni se koshi në regjim për fjetje të përbashkët nuk i pengon krevatit të prindërve.
- 43. KUJDES!** Gjatë përdorimit duhet të siguroheni se çarçafët, batanijet e prindërve nuk depërtojnë dhe nuk mbulojnë brendësinë e koshit.
- 44. KUJDES!** Mos e lëni produktin në dritë direkte dielli për një periudhë të gjatë dhe me temperatura ekstreme sepse kjo mund të shkaktojë ndryshim të ngjyrës ose dëmtim të pjesëve të produktit. Pas mbajtjes së gjatë të produktit në temperatura të larta duhet të prisni disa minuta para se të vendosni fëmijën në të.
- 45. KUJDES!** Mos bëni rregullime dhe mos e transferoni produktin kur fëmija është brenda!
- 46. KUJDES!** Mos përdorni produktin për më shumë se një fëmijë njëkohësisht.
- 47. KUJDES!** Kur nuk përdoret produkti ruani larg fëmijëve.

KUJDES DHE MIRËBAJTJE

KUJDES! Në se përdorni rrethoren në ambient të jashtëm, pastroni pluhurin nga këmbët e saj si edhe elementet e tjera, sepse pluhuri mund të dëmtojë mekanizmat e lidhjes dhe të shkaktojë dëm. Në disa kushte klimatike, pjesët mund të preken nga myku. Që të evitoni këtë mos e palosni dhe mos e ruani produktin kur është i lagur. Gjithnjë ruani produktin në vend me ajrosje të mirë. Gjithnjë kontrolloni pjesët që të mos ketë vidha, bulona dhe elemente të tjera lidhëse të liruara dhe në rast nevojë i shtrëngoni.

Pastrim. Në rast nevojë përdorni ujë të ngrohtë dhe sapun të butë. Larja e çantës mund të bëhet me dorë me ujë të ngrohtë pa pasur nevojë nga hekurosja. Të mos përdoren zbardhës. Për larje të pëlhurave ndiqni udhëzimet në etiketën. Mos përdorni për pastrim tretës, produkte abrazive dhe agresive.

KUJDES! Mos vendosni sende voluminoze në rrethoren që mund t'i ndihmojnë fëmijës të kalojë rrjetet . Mos e vendosni rrethoren afër veglave të ngrohjes sepse mund të dëmtohen pjesët plastike dhe tekstile.

KUJDES! Për përdorim të drejt dhe ruajtje , lexoni me kujdes këtë instruksion dhe e respektoni saktë!

Materiale të përdorura: Plastmasa, tekstil, metal,MDF.

PJESËT

Fotografia 1

1. Kornizë kryesore prej alumini- 1 copë
2. Tubi i sipërm mbështetës - 1 copë
3. Tapiceri - 1copë
4. Tubi kryesor mbështetës - 1 copë
5. Tubi i poshtëm mbështetës - 1 copë
6. Dyshek - 1 copë
7. bazament i fortë - 1 copë
8. çanta për mbajtje - 1copë
9. Rripa lidhëse - 2 copë
10. Rrip sigurie -1 copë

MONTIMI I RRETHORES

1. Nxirrni oshin nga çanta.
2. Hapni kornizën kryesore prej alumini dhe e vendosni në pozicion të drejtë. Fotografia 2 . Vendosni tubin e poshtëm mbështetës (5) në vrimat midis dy këmbëve dhe sigurohen se është vendosur mirë. Fotografia 3
3. Montoni tubin kryesor mbështetës (4) midis dy këmbëve dhe siguroheni se është lidhur mirë. Fotografia 4
4. Montoni tapicerinë (3) mbi kornizën e koshit (Fotografia 5) dhe pas kësaj e mbyllni zinxhirin (Fotografia 6)
5. Fusni tubin e sipërm mbështetës (2) përmes vrimës së sipërme të tapicerisë, kështu që butonat për hapje të jetë drejtuar te poshtë (Fotografia 7). Fiksoni tubin e sipërm mbështetës për kornizën e koshit (Fotografia 8.1) duke u siguruar se është lidhur fortë. Mbyllini zinxhirët e murit ndarës nga të dy anët e rrjetit . (Fotografia 8.2)
6. Vendosni bazamentin e fortë (7) në kosh duke kaluar rripat kapëse (9) përmes vrimave në fund të tapicerisë. Lidhni rripat (9) për tubin kryesor mbështetës (4) duke i rrotulluar rreth secilit prej tre tubave dhe duke i tërhequr që të shtrëngohen.. Fotografia 9. Lidhni dy fundet e rripave siç është treguar në Fotografia 10. Tërhiqni rripat që të bindeni se fundi / bazamenti / i koshit është lidhur fortë me tubin kryesor mbështetës (4) Pas vendosjes së dyshekut (6) në kosh instalimi ka përfunduar Fotografia 11

PËRDORIMI

1. Rregullimi i lartësisë. Lartësia mund të rregullohet në katër pozicione. Shtypni njëkohësisht dhe mbani dy butonat në pjesën e sipërme të kornizës (Fotografia 12) dhe rregulloni lartësinë (Fotografia 13). Lëshoni butonat në pozicionin që keni zgjedhur dhe bindeni se koshi është fiksuar mirë.
2. Funksion anirefluktiv (kundër mbytyjes së fëmijës) – koshi mund të anohet me diferencë maksimum 2 pozicione midis këmbëve nga të dy anët. (Fotografia 14). **KUJDES!** Koka e fëmijës gjithnjë duhet të jetë pozicionuar në anën më të lartë! **KUJDES!** Funksioni ati refluktiv mund të përdoret vetëm kur përdorni koshin si krevat me vete. **NUK** mund të përdoret ky funksion kur koshi është fiksuar pranë krevatit të të moshuarve!
3. Fiksimit i koshit pranë krevatit të të moshuarve -
 - 3.1. Lironi zinxhirit e murit ndarës nga të dy anët e rrejtës . Fotografia 15
 - 3.2. kapni tubin e sipërm mbështetës (2) në të dy skajet dhe shtypni butonat nga pjesa e poshtme dhe i tërhiqni Fotografia 16;17 Futni anët e tubit mbështetës në vrimat nga të dy anët e tapicerisë Fotografia 18.
 - 3.3. Lidhni dy skajet e rripit siguroes për bazamentin e koshit (Fotografia 19) Tërhiqni rripin që të rregulloni gjatësinë (Fotografia 20;21) Vendosni rripin siguroes nën dyshekun e krevatit të të moshuarve pastaj e lidhni mirë me fiksuesin për bazamentin e shtratit. (Fotografia 22;23)
KUJDES! Për shkak të rrezikut nga afiksi, rregulloni lartësinë e koshit, kështu që buza e shtratit të të moshuarve të jetë mbi buzën e koshit në lartësi maksimale jo më shumë se 2 cm.(Fotografia 24)
KUJDES! Për shkak të rrezikut nga rrëzimi, **NUK** duhet të ketë boshllëk midis anës së poshtme të produktit dhe dyshekut të krevatit të të moshuarve !!! Fotografia 25

ÇMONTIM I RRETHORES

1. Nxirrni dyshekun, lëshoni rripat bashkues (9) nga fundi i bazës (7).
2. Nxirrni tubin e sipërm mbështetës (2) duke shtypur njëkohësisht butonat në të dy anët (Figura 16)
3. Nxirrni kapakun e rrobave nga korniza e krevatit dhe nxirrni tubin mbështetës bazë (4) midis të dy këmbëve.
4. Nxirrni tubin e poshtëm mbështetës (5) dhe palosni të dy këmbët njëri-tjetrin.
5. Vendosni rrethoren në çantën.

¡IMPORTANTE! ¡GUARDAR PARA REFERENCIA FUTURA! ¡LEA ATENTAMENTE!!!

Cuna / Instrucciones de uso

Instrucciones importantes de seguridad

¡ADVERTENCIA! ¡NO USE ESTE PRODUCTO ANTES DE LEER LA INSTRUCCIÓN DE USO!

1. ¡ADVERTENCIA! ¡NUNCA DEJE AL NIÑO DESATENDIDO!

2. ¡ADVERTENCIA! Edad para el uso: 0-6 meses; peso máximo: 9 kg.

3. ¡ADVERTENCIA! ¡El producto debe ser colocado sobre un piso plano!

4. ¡ADVERTENCIA! ¡No permita a los niños pequeños jugar desatendidos cerca del producto!

5. ¡ADVERTENCIA! ¡El producto está listo para uso apenas cuando los mecanismos de cierre están accionados! ¡Antes del uso compruebe si están bien fijados!

6. ¡ADVERTENCIA! ¡No use la cuna si hay un elemento roto, desgarrado o falta! ¡Use sólo piezas de repuesto aprobadas por el fabricante!

7. ¡ADVERTENCIA! ¡Cuando el niño está desatendido en la cuna y la configuración del producto es cuna, compruebe si el protector de malla de tela regulable está levantado y las cremalleras están completamente cerradas!

8. ¡ADVERTENCIA! ¡Cuando el niño está desatendido en la cuna, ésta debe estar cerrada en posición fija!

9. ¡ADVERTENCIA! ¡Cuando el niño ya puede quedarse sentado, ponerse de rodillas o ponerse de pie solo, el producto no se puede usar más para este niño!

10. ¡ADVERTENCIA! ¡Todos los elementos de fijación siempre deben estar bien apretados; se debe controlar si no hay tornillos o elementos de unión aflojados, en los que el niño podría herir partes de su cuerpo o rasgar partes de su ropa (por ejemplo, cordones, cintas decorativas para cabellos, chupetes-juguete), que podrían llevar a riesgo de asfixia! ¡Efectúe controles rutinarios para estar seguro que no hay partes que faltan, están aflojadas o rotas!

11. ¡ADVERTENCIA! ¡No use la cuna sin su marco!

12. ¡ADVERTENCIA! ¡La cuna se debe armar, desplegar o doblar únicamente por persona/s/ adulta/s/!

13. ¡ADVERTENCIA! ¡Mientras está armando el producto y hasta su ensamblaje completo, no permita la presencia de niños menores de 3 años cerca del producto para evitar su acceso a elementos pequeños o desmontados!

14. ¡ADVERTENCIA! ¡Mientras está ensamblando el producto y hasta su ensamblaje completo, no deje los empaques de nylon al alcance de niños para evitar el riesgo de asfixia!

15. ¡ADVERTENCIA! ¡No use más de un colchón en la cuna!

16. ¡ADVERTENCIA! ¡Use sólo el colchón vendido junto con esta cama.

No ponga otro colchón sobre él porque existe riesgo de asfixia!

17. ¡ADVERTENCIA! Si usa un colchón diferente del que oferta el fabricante, debe estar seguro que tiene el grosor adecuado para este producto. El grosor del colchón debe ser tal que la altura interior (desde la parte superior del colchón hasta el borde superior de las paredes de la cuna) debe ser por lo menos 200 mm.

18. ¡ADVERTENCIA! En la marcación en la parte interior del producto está indicado el grosor máximo del colchón que puede ser utilizado.

19. ¡ADVERTENCIA! ¡En la proximidad inmediata de la cama del niño no debe haber cigarrillos encendidos, fuentes de fuego o de fuerte calor, tales como estufas con resistencias eléctricas, estufas de gas, etc.!

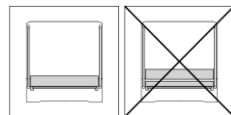
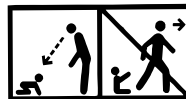
20. ¡ADVERTENCIA! ¡No deje en la cama o cerca de ella objetos por los que o por medio de los que el niño puede escalar, puedan sofocarle o estrangularle, tales como cuerdas de persianas, cortinas, etc.!

¡NO DEJE EN LA CUNA OBJETOS COMPLEMENTARIOS, POR EJEMPLO JUGUETES, ALMOHADAS, etc.!

21. ¡ADVERTENCIA! Cuando está usando la función del producto fijación a la cama de los padres, para evitar el riesgo de asfixia por haberse quedado el niño atrapado, la cuna debe ser fijada correctamente por medio del sistema de fijación.

22. ¡ADVERTENCIA! Para evitar que el cuello del niño se quede atrapado por la parte móvil que se encuentra al lado de la cama de los adultos, esta parte no debe estar en posición más alta que el colchón de la cama de los adultos. Foto 24.

23. ¡ADVERTENCIA! El colchón de la cama de los padres siempre debe estar en posición más alta con respecto a la parte respectiva de la cuna. En caso contrario puede usar el sistema de regulación para conseguir la altura correcta por ambos lados.



- 24. ¡ADVERTENCIA!** Ante cada uso siempre debe asegurarse de que no hay espacio entre el colchón de la cama de los padres y la pared de la cama del bebé. Tire y apriete los elementos del sistema de fijación mientras consiga recuperar el espacio permitido.
- 25. ¡ADVERTENCIA!** Siempre cuando la pared lateral está bajada, compruebe si la posición respectiva del colchón de los padres no ha cambiado.
- 26. ¡ADVERTENCIA!** ¡Cuando está usando la función del producto fijación a la cama de los padres, nunca debe haber un espacio vacío entre la parte inferior del producto y el colchón de la cama de los adultos. ¡Si hay tal espacio, NO USE el producto! ¡No llene el espacio vacío con almohadas, mantas, ropa de cama u otro tipo de materiales que podrían provocar asfixia!
- 27. ¡ADVERTENCIA!** ¡Para evitar el peligro de enredo, el sistema de fijación a la cama de los adultos siempre debe encontrarse lejos de y fuera del producto!
- 28. ¡ADVERTENCIA!** Ante cada uso compruebe la solidez del sistema de fijación, tirando el producto en la dirección contraria a la posición de la cama de los adultos.
- 29. ¡ADVERTENCIA!** Hay posibilidad de inclinar ligeramente la base de la cama del niño regulando ambos pies en diferentes alturas. Foto 14.
- 30. ¡ADVERTENCIA!** ¡La cuna nunca debe estar en posición inclinada cuando se usa la función del producto fijación a la cama de los padres! ¡Usando esta función, ambos pies siempre deben estar fijados a una misma altura!
- 31. ¡ADVERTENCIA!** ¡Se permite inclinar la cuna con una diferencia máxima de dos posiciones entre la altura de ambos pies. ¡ATENCIÓN! La cabeza del niño siempre debe estar colocada en la parte más alta!
- 32. ¡ADVERTENCIA!** Cuando la pared lateral está bajada, la cama puede ser utilizada únicamente si está fijada a la cama de los padres.
- 33. ¡ADVERTENCIA!** ¡Con pared lateral bajada puede usar la cuna únicamente en función fijación a la cama de los padres!
- 34. ¡ADVERTENCIA!** ¡El uso del producto está permitido sólo con camas y/o colchones con paredes rectas! ¡El uso del producto con camas y/o colchones redondos, camas de agua o colchones hinchables, etc. **NO ESTÁ PERMITIDO!**
- 35. ¡ADVERTENCIA!** ¡Cuando el producto se usa en función fijación a la cama de los padres, siempre debe estar montado a su parte larga! ¡**NO** fije el producto a la cabecera o a la piceira de la cama!
- 36. ¡ADVERTENCIA!** ¡Para evitar cualquier peligro de sofocación durante el uso de la función fijación a la cama de los padres, la cuna debe estar fijada del modo más seguro posible por medio del sistema de fijación!
- 37. ¡ADVERTENCIA!** ¡Ante cada uso siempre debe asegurarse de la solidez de la fijación!
- 38. ¡ADVERTENCIA!** Para evitar el riesgo de caída del niño el producto debe ser usado sólo después de haber sido fijado sólidamente a la cama de los adultos o cuando la pared deslizante está cerrada en su posición superior.
- 39. ¡ADVERTENCIA!** ¡No use la cuna si la altura de la cama de los adultos es inferior a 50 cm o superior de 64 cm desde el suelo! Foto 26
- 40. ¡ADVERTENCIA!** ¡No use la cuna si la cama de los adultos tiene gavetas y su base excede al grosor del colchón en 8 cm. Foto 26
- 41. ¡ADVERTENCIA!** ¡**IMPORTANTE PARA LA SEGURIDAD DE SU NIÑO!** La función fijación a la cama de los padres está aplicable **ÚNICAMENTE** a camas que corresponden a todas las condiciones arriba enumeradas! Más concretamente, el sostén lateral siempre debe estar colocado cerca del colchón de la cama de los padres, y el colchón siempre debe estar alineado con la altura del sostén lateral que es el borde de la cuna. Fotos 24, 25. Además, la cama del niño debe estar fijada fuertemente a la construcción de la cama de los padres o al soporte del colchón (base o marco del colchón).
- 42. ¡ADVERTENCIA!** ¡Asegúrese que la cuna, en su régimen dormir juntos, no trastorna el sueño de los padres en su cama!
- 43. ¡ADVERTENCIA!** ¡Durante el uso de la cuna asegúrese que las sábanas y las mantas de los padres no entran en la cuna ni cubren su superficie!
- 44. ¡ADVERTENCIA!** ¡No exponga el producto a luz solar directa o a temperaturas extremas para un periodo de tiempo prolongado, porque esto puede llevar a cambio de su color o puede dañar las partes no protegidas. En caso de haber expuesto el producto a altas temperaturas, espere algunos minutos antes de poner el niño en la cuna.
- 45. ¡ADVERTENCIA!** ¡No realice ajustes del producto y no lo mueva cuando el niño está dentro!
- 46. ¡ADVERTENCIA!** ¡No use el producto para dos niños simultáneamente!
- 47. ¡ADVERTENCIA!** ¡Cuando no usa el producto, guárdelo lejos del alcance de los niños!

CUIDADO Y MANTENIMIENTO EN BUEN ESTADO

¡ADVERTENCIA! Si ha usado la cuna al aire libre, limpie el polvo de sus pies y de los demás elementos porque, cuando el polvo entra en los mecanismos de cierre, puede causar serios daños. En algunas condiciones climáticas sobre los diferentes elementos de la cuna pueden acumularse moho y verdín. Para evitarlo no debe plegar y guardar el producto si está mojado o húmedo. Siempre guarde el producto en un lugar transpirable. Asegúrese de que no hay partes, tornillos, tuercas u otros elementos de fijación aflojados y si resulte necesario, apriételes.

LIMPIEZA: Si es necesario limpiar el producto, use jabón suave y agua caliente. Es mejor hacer a mano el lavado de la bolsa de transporte usando agua caliente, sin plancharla. No use lejía. Para lavar los tejidos cumpla las instrucciones de la etiqueta. Para la limpieza del producto no use solventes, productos abrasivos o agresivos.

¡ADVERTENCIA! ¡No ponga objetos voluminosos en la cuna porque podrían servir como sostén y el niño podría sobrepasar las rejas. No ponga en la cuna aparatos de calefacción porque pueden dañar las partes de plástico o de textil.

¡ADVERTENCIA! Para la correcta explotación y conservación de su cuna lea atentamente las presentes instrucciones y cúmplalas!

MATERIALES UTILIZADOS: plástico, textil, metal, MDF.

PARTES

Foto1

1. Marco principal de aluminio - 1 unidad.
2. Tubo superior de soporte - 1 unidad.
3. Tapicería – 1 unidad.
4. Tubo básico de soporte - 1 unidad.
5. Tubo inferior de soporte - 1 unidad.
6. Colchón - 1 unidad.
7. Base dura - 1 unidad.
8. Bolsa de transporte – 1 unidad.
9. Cintas de agarre - 2 unidades.
10. Cinturón de seguridad - 1 unidad.

MONTAJE DE LA CUNA

1. Saque la cuna de la bolsa de transporte.
2. Abra el marco básico de aluminio y póngalo en posición vertical. Foto 2. Coloque el tubo inferior de soporte (5) en los orificios entre ambos pies y asegúrese que está fuertemente fijado. Foto 3.
3. Monte el tubo básico de soporte (4) entre ambos pies y asegúrese que está fuertemente fijado. Foto 4.
4. Monte la tapicería (3) sobre el marco de la cesta (Foto 5); después, ciérrela con la cremallera (Foto 6).
5. Pase el tubo superior de soporte (2) tras el orificio superior de la tapicería; los botones por medio de los que se abre deben quedarse mirando hacia abajo (Foto 7). Fije el tubo superior de soporte al marco de la cuna (Foto 8.1) asegurándose que está fijado fuertemente. Cierre las cremalleras de la barrera de ambos lados de la malla (Foto 8.2).
6. Coloque la base dura (7) en la cuna; pase las cintas de agarre (9) tras los orificios del fondo de la tapicería. Fije las cintas de agarre (9) al tubo básico de soporte (4), enrollándolas alrededor de cada uno de los tres tubos y tirándolas para apretarlas (Foto 9). Junte ambos extremos de las cintas como está mostrado en la Foto 10. Tire y apriete las cintas para asegurarse que el fondo de la cuna está fuertemente fijado al fondo del tubo básico de soporte (4). Ponga el colchón en la cuna. La instalación está finalizada Foto 11.

EXPLOTACIÓN

- 1. Ajuste de altura.** La altura puede ser ajustada en 4 posiciones. Apriete simultáneamente y detenga ambos botones en la parte superior del marco (Foto 12) y ajuste la altura (Foto 13). Suelte los botones en la posición elegida y asegúrese que la cesta está bien fijada.
- 2. Función antireflujo (contra la sofocación del niño)** – la cuna puede ser inclinada con diferencia máxima de 2 posiciones de la altura entre ambos pies y por ambos lados (Foto 14). ¡ATENCIÓN! La cabeza del niño siempre debe estar colocada en la parte más alta! ¡ATENCIÓN! La función antireflujo puede ser usada sólo y únicamente cuando la cuna se usa como cama individual! ¡Esta función no se puede usar cuando la cuna está fijada a la cama de los adultos!
- 3. Fijación de la cuna a la cama de los adultos.**
 - 3.1.** Abra las cremalleras de la barrera por ambos lados de la malla (Foto 15).
 - 3.2.** Coja ambas extremidades del tubo superior de soporte (2), pulse los botones de la parte inferior y tire (Fotos 16, 17). Pase los extremos del tubo de soporte en los orificios de ambos lados de la tapicería (Foto 18).
 - 3.3.** Fije ambos extremos del cinturón de seguridad al fondo de la cuna (Foto 19). Tire el cinturón para regular la longitud (Fotos 20, 21). Ponga el cinturón de seguridad por debajo del colchón de la cama de los adultos, después de lo que fije fuertemente el gancho de sujeción a la base de la cama (Fotos 22, 23).
¡ADVERTENCIA! Para evitar el riesgo de sofocación, regule la altura de la cuna de tal modo, que el borde de la cama de los adultos supere el borde de la cuna; la altura máxima permitida en esta posición no debe superar los 2 cm (Foto 24).
¡ADVERTENCIA! Por riesgo de caída, NO debe haber espacio vacío entre la parte inferior del producto y el colchón de la cama de los adultos! (Foto 25).

DESMONTAJE DE LA CUNA

1. Saque el colchón, suelte las correas de fijación (9) de la parte inferior de la base (7).
2. Extraiga el tubo de soporte superior (2) presionando simultáneamente los botones a ambos lados (Foto 16)
3. Retire la cubierta de tela del marco de la cuna y saque el tubo de soporte de la base (4) entre las dos patas.
4. Saque el tubo de soporte inferior (5) y doble las dos piernas entre sí.
5. Coloque la cuna en la bolsa de transporte.

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIES. LEES AANDACHTIG!

Babybedje / Gebruikshandleiding

Belangrijke veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING! GEBRUIK DIT PRODUCT NIET VOORDAT U DE GEBRUIKSAANWIJZING EERST HEBT GELEZEN!

1. WAARSCHUWING! LAAT UW KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT!

2. WAARSCHUWING! Leeftijd voor gebruik: 0-6 maanden, Maximum gewicht 9 kg.

3. WAARSCHUWING! Het product moet op een vlakke vloer worden geplaatst!

4. WAARSCHUWING! Laat jonge kinderen niet zonder toezicht in de buurt van het product spelen!

5. WAARSCHUWING! Het product is alleen klaar voor gebruik wanneer de vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld. Zorg ervoor dat ze voor gebruik veilig zijn bevestigd!

6. WAARSCHUWING! Gebruik de box niet als een onderdeel is gebroken, gescheurd of ontbreekt en gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

7. WAARSCHUWING! Wanneer het kind zonder toezicht in het product in een boxconfiguratie zit, zorg er dan voor dat de glijdijde altijd is opgetild en de ritsen volledig zijn vastgemaakt!

8. WAARSCHUWING! De box moet in een vaste positie worden vergrendeld als het kind er zonder toezicht in zit!

9. WAARSCHUWING! Wanneer een kind in staat is te zitten, knielen of zelf rechtop te staan, mag het product niet langer voor dat kind worden gebruikt!

10. WAARSCHUWING! Alle bevestigingselementen moeten altijd stevig worden vastgedraaid en er moet op worden gelet dat er geen losse schroeven of verbindingselementen zijn waaraan delen van het lichaam of de kleding van het kind vast zouden kunnen komen te staan (bijv. touwtjes, linten, fopspeenkettinkjes). Dat zou kunnen leiden tot verstikkingsgevaar! Voer routinecontroles uit om te controleren of er geen losse, beschadigde of ontbrekende onderdelen zijn.

11. WAARSCHUWING! Gebruik de box niet zonder de zijplaten!

12. WAARSCHUWING! Het in elkaar zetten, het in- en uitklappen van het product dient **SLECHTS** door door een volwassene te worden uitgevoerd!

13. WAARSCHUWING! Laat kinderen jonger dan 3 jaar **NIET** in de buurt van het product voordat u het volledig in elkaar hebt gezet, om toegang tot kleine en gedemonteerde onderdelen te voorkomen!

14. WAARSCHUWING! Houd plastic verpakkingen uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen!

15. WAARSCHUWING! Gebruik niet meer dan één matras in de box.

16. WAARSCHUWING! Gebruik alleen de matras die bij dit bed wordt verkocht. Plaats er geen tweede matras bovenop. Verstikkingsgevaar!

17. WAARSCHUWING! Indien u een ander matras gebruikt dan het matras dat door de fabrikant is geleverd, zorg er dan voor dat het met de juiste dikte is en geschikt is voor het product. De dikte van de matras moet zodanig zijn dat de binnenhoogte (van de bovenoppervlakte van de matras tot de bovenrand van de zijanten van de box) minimaal 200 mm is.

18. WAARSCHUWING! De markering aan de binnenkant van het product geeft de maximale dikte van de matras aan die kan worden gebruikt.

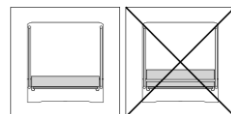
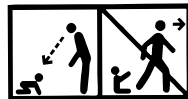
19. WAARSCHUWING! Let op het gevaar van brandende sigaretten, open vuur en andere sterke hittebronnen zoals elektrische kachels met gloeidraden, gaskachels, enz. in de directe omgeving van het ledikantje.

20. WAARSCHUWING! Laat geen voorwerpen in het ledikantje liggen en plaats het ledikantje niet naast een voorwerp dat kan worden gebruikt om te klimmen of een risico op stikking of verstikking kan creëren, zoals lintjes, touwtjes van jaloezieën / gordijnen, enz.! **PLAATS GEEN EXTRA ARTIKELN (bijv. SPEELGOED, KUSSENS, ENZ.) IN DE BOX.**

21. WAARSCHUWING! Wanneer u de functie "Bevestigen aan ouderbed" gebruikt, om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet de box goed aan het volwassenen bed worden bevestigd met behulp van het bevestigingssysteem.

22. WAARSCHUWING! Om te voorkomen dat de nek van het kind vast komt te zitten aan de beweegbare zijplaat aan de kant naast het volwassen bed, mag de zijplaat niet in een hogere positie zijn dan de matras op het volwassen bed. Afbeelding 24

23. WAARSCHUWING! De matras op het ouderbed moet altijd hoger zijn dan de zijkant van de box. Is dat niet het geval, gebruik dan het verstelsysteem om ervoor te zorgen dat de hoogte aan beide kanten juist is.



- 24. WAARSCHUWING!** Controleer voor elk gebruik altijd of er geen ruimte is tussen de matras op het ouderbed en de zijkant van het ledikantje. Trek aan het bevestigingssysteem en maak hem vast totdat de toegestane status is hersteld.
- 25. WAARSCHUWING!** Controleer altijd wanneer de zijplaat naar beneden is of de betreffende positie van de matras op het ouderbed niet is gewijzigd!
- 26. WAARSCHUWING!** Wanneer u de functie "Bevestiging aan het ouderbed" gebruikt, mag er nooit een opening zijn tussen de onderkant van het product en de matras op het volwassenen bed. Gebruik het product NIET als u een dergelijke opening vaststelt! Vul de openingen niet met kussens, dekens, beddengoed of ander materiaal dat verstikkingsgevaar kan veroorzaken.
- 27. WAARSCHUWING!** Om risico op verstikking te voorkomen, moet het bevestigingssysteem voor het volwassenenbed altijd uit de buurt van en buiten het product worden gehouden!
- 28. WAARSCHUWING!** Controleer voor elk gebruik de sterkte van het bevestigingssysteem door het product in de tegenovergestelde richting van het volwassenen bed te trekken.
- 29. WAARSCHUWING!** Een lichte kanteling van de basis van het ledikantje is mogelijk door 2 poten op verschillende hoogten in te stellen. Afbeelding 14.
- 30. WAARSCHUWING!** De gekantelde positie mag nooit worden gebruikt met de productfunctie "Bevestiging aan het ouderbed"! Met deze functie moeten de twee poten altijd op dezelfde hoogte worden ingesteld!
- 31. WAARSCHUWING!** De kanteling van de box is toegestaan met een maximaal hoogteverschil van twee standen tussen de twee poten! **WAARSCHUWING!** Het hoofd van het kind moet zich altijd aan de hoogste kant bevinden.
- 32. WAARSCHUWING!** Wanneer de zijwand van het ledikant omlaag is, kan het ledikant alleen worden gebruikt als het aan het ouderbed is bevestigd.
- 33. WAARSCHUWING!** Gebruik het ledikant met de zijwand naar beneden alleen in de functie "Bevestiging aan ouderbed".
- 34. WAARSCHUWING!** Gebruik van het product is alleen toegestaan met bedden en / of matrassen met rechte zijden! Gebruik van het product met ronde bedden en / of matrassen of waterbedden of opblaasbare matrassen, enz. is **NIET TOEGESTAAN!**
- 35. WAARSCHUWING!** Wanneer de product in de functie "Bevestiging aan het ouderbed" wordt gebruikt, moet hij altijd aan de lange zijde van toegang tot het bed worden gemonteerd. Bevestig het product **NIET** aan het hoofdeinde of aan de voet van het bed!
- 36. WAARSCHUWING!** Bij de optie voor bevestiging aan het ouderbed moet de box op de juiste manier met een bevestigingssysteem aan het volwassenen bed worden bevestigd om enige verstikkingsgevaar te voorkomen!
- 37. WAARSCHUWING!** Controleer het bevestigingssysteem vóór ieder gebruik!
- 38. WAARSCHUWING!** Het product mag alleen worden gebruikt nadat het stevig aan het volwassenen bed is bevestigd of wanneer de beweegbare zijplaat in de bovenste positie is vergrendeld om de risico te voorkomen dat het kind valt.
- 39. WAARSCHUWING!** Gebruik de box niet als uw bedhoogte minder dan 50 cm of meer dan 64 cm van de vloer is. Afbeelding 26
- 40. WAARSCHUWING!** Gebruik de box niet met bedden met laden waarvan de bedbodem met 8 cm hoger is dan de matras. Afbeelding 26
- 41. WAARSCHUWING! BELANGRIJK VOOR DE VEILIGHEID VAN UW KIND!** De functie "Bevestiging aan het ouderbed" is **ALLEEN** van toepassing op het type bedden dat aan alle hierboven en in deze paragraaf beschreven voorwaarden voldoet! In het bijzonder moet de zijsteun van de box altijd dicht bij de oudermatras worden geplaatst en moet de matras altijd op één lijn zijn met de hoogte van de beperkende zijplaat van de box. Afbeelding 24, 25. Bovendien moet het kinderbedje stevig worden bevestigd aan de structuur van het ouderbed of aan de matrassteun (bodem of matrasframe).
- 42. WAARSCHUWING!** Controleer of in de samen-slapen functie de box het bed van de ouder niet hindert.
- 43. WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat tijdens gebruik de lakens en de dekens van de ouders niet in de box komen te liggen en de binnenkant van de box niet bedekken.
- 44. WAARSCHUWING!** Stel het product niet langdurig bloot aan direct zonlicht of extreme temperaturen, omdat dit verkleuring of schade aan blootgestelde onderdelen kan veroorzaken. Wacht enkele minuten na langdurige blootstelling van het product aan hoge temperaturen, voordat u uw kind erin plaatst.
- 45. WAARSCHUWING!** Maak geen verstellingen van het product of verplaats het niet als de baby erin zit!
- 46. WAARSCHUWING!** Gebruik het product niet voor meer dan één kind tegelijk.
- 47. WAARSCHUWING!** Houd het product buiten bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is.

VERZORGING EN ONDERHOUD

WAARSCHUWING! Als u de box buitenshuis hebt gebruikt, reinig dan het aan de poten en aan de andere elementen vastgeplakte stof, omdat dit het slotmechanisme ernstig kan beschadigen. In sommige klimaatomstandigheden kunnen onderdelen door schimmel en meeldauw worden aangetast. Om dit te voorkomen, vouw of bewaar het product niet als het vochtig of nat is. Bewaar het product altijd op een goed geventileerde plaats. Controleer de onderdelen altijd regelmatig op losse schroeven, moeren en andere bevestigingselementen en draai ze indien nodig vast.

Schoonmaken. Gebruik zachte zeep en warm water indien nodig. Het wassen van de tas kan handmatig worden gedaan in warm water zonder die te strijken. Gebruik geen bleekmiddel. Volg zorgvuldig de instructies op het etiket voor het wassen van stoffen. Gebruik voor het reinigen geen oplosmiddelen, schuurmiddelen of bijtende producten.

WAARSCHUWING! Plaats geen volumineuze voorwerpen in de box die het kind zouden kunnen helpen over de scheidingsnetten te rollen. Plaats de box niet in de buurt van kachels, omdat dit de plastic en textielonderdelen zou kunnen beschadigen.

WAARSCHUWING! Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en volg deze zorgvuldig op voor een goede werking en opslag van uw box!

Gebruikte materialen: plastic, textiel, metaal, MDF.

ONDERDELEN

Afbeelding 1

1. Aluminium hoofdframe - 1 stuk.
2. Bovenste steunbuis - 1 stuk.
3. Bekleding - 1 st.
4. Hoofdsteunbuis - 1 stuk.
5. Onderste steunbuis - 1 stuk.
6. Matras - 1 stuk.
7. Harde bodem - 1 st.
8. Draagtas - 1 st.
9. Bevestigingsriemen - 2 stuks.
10. Veiligheidsgordel - 1 st.

MONTAGE VAN DE BOX

1. Haal de box uit de tas.
2. Vouw het aluminium hoofdframe open en plaats het rechtop. Afbeelding 2. Steek de onderste steunbuis (5) in de openingen tussen de twee poten en zorg ervoor dat deze stevig vastzit. Afbeelding 3
3. Installeer de hoofdsteunbuis (4) tussen de twee poten en zorg ervoor dat deze stevig is bevestigd. Afbeelding 4
4. Monteer de bekleding (3) op het boxframe (foto 5) en bevestig deze vervolgens met de rits (foto 6)
5. Haal de bovenste steunbuis (2) door de bovenste opening van de bekleding zodat de ontgrendelknoppen naar beneden zijn gericht (afbeelding 7). Bevestig de bovenste steunbuis aan het frame van de box (afbeelding 8.1) en zorg ervoor dat deze stevig vastzit. Trek de ritssluitingen aan beide zijden van het net dicht. (afbeelding 8.2)
6. Plaats de harde bodem (7) in de box, haal de bevestigingsriemen (9) door de openingen aan de onderkant van de bekleding. Bevestig de riemen (9) aan de hoofdsteunbuis (4) vast door ze om elk van de drie buizen te wikkelen en aan te trekken om ze vast te zetten. Afbeelding 9. Maak de twee uiteinden van de riemen vast zoals weergegeven op Afbeelding 10. Trek aan de riemen en maak ze vast en zorg ervoor dat de onderkant van de box stevig is bevestigd aan de hoofdsteunbuis (4). Nadat de matras (6) in de box is geplaatst, is de installatie voltooid. Afbeelding 11

GEBRUIK

1. Hoogteaanpassing. Hoogte kan in 4 standen worden aangepast. Druk tegelijkertijd op de twee knoppen aan de bovenkant van het frame (Foto 12) en hou die vast, en pas dan de hoogte aan (Afbeelding 13). Plaats de knoppen in de gekozen stand en zorg ervoor dat de box stevig vastzit.

2. Antireflux-functie (tegen verstikking van het kind) - de box kan worden gekanteld met een maximaal verschil van 2 hoogtestanden tussen de poten aan beide kanten (afbeelding 14).

WAARSCHUWING! Het hoofd van het kind moet altijd aan de hogere kant worden geplaatst!

WAARSCHUWING! De antirefluxfunctie kan alleen worden gebruikt wanneer de box als alleenstaand bed wordt gebruikt. U kunt deze functie **NIET** gebruiken wanneer de box aan het volwassenen bed is bevestigd!

3. Bevestiging van de box aan het ouderbed

3.1. Trek de ritsen van de afscherming open aan beide zijden van het net. Afbeelding 15

3.2. Pak de bovenste steunbuis (2) aan beide uiteinden vast, druk op de knoppen aan de onderkant en trek. Afbeelding 16; 17 Steek de uiteinden van de steunbuis in de openingen aan beide zijden van de bekleding. Afbeelding 18.

3.3. Bevestig de twee uiteinden van de veiligheidsgordel aan de onderkant van de box (Afbeelding 19). Trek aan de gordel om de lengte aan te passen (Afbeelding 20; 21) Plaats de veiligheidsgordel onder het matras op het volwassen bed en bevestig de karabijnhaak stevig aan de bodem van het bed. (Afbeelding 22; 23)

WAARSCHUWING! Pas vanwege verstikkingsgevaar de hoogte van de box zo aan dat de rand van het volwassen bed zich niet hoger dan 2 cm boven de rand van de box bevindt (Afbeelding 24).

WAARSCHUWING! Vanwege valrisico mag er GEEN ruimte zijn tussen de onderkant van het product en de matras op het volwassen bed!!! Afbeelding 25

DEMONTAGE VAN HET BEDJE

1. Haal de matras eruit en maak de bevestigingsriemen (9) los van de onderkant van de basis (7).

2. Verwijder de bovenste steunbuis (2) door tegelijkertijd op de knoppen aan beide kanten te drukken (afbeelding 16)

3. Verwijder de stoffen bekleding van het frame van het bedje en verwijder de basissteunbuis (4) tussen beide benen.

4. Neem de onderste steunbuis (5) eruit en vouw beide benen naar elkaar toe.

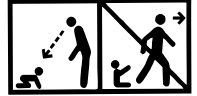
5. Plaats het bed in de draagtas.

DE WICHTIG! FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

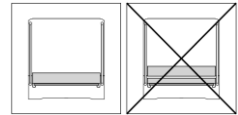
Babybett / Gebrauchsanweisung

Wichtige Sicherheitshinweise

WARNUNG! BENUTZEN SIE DIESES PRODUKT NICHT, BEVOR SIE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG GELESEN HABEN!



- 1. WARNUNG!** LASSEN SIE DAS KIND NIE OHNE AUFSICHT!
- 2. VORSICHT!** Verwendungsalter: 0-6 Monate, Maximalgewicht 9kg.
- 3. VORSICHT!** Das Produkt muss auf eine flache Ebene gelegt werden!
- 4. VORSICHT!** Lassen Sie kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Produkts spielen!
- 5. VORSICHT!** Das Produkt ist nur dann einsatzbereit, wenn die Verriegelungsmechanismen eingerastet sind. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass sie gut fixiert sind!
- 6. VORSICHT!** Verwenden Sie das Babybett nicht, wenn ein Teil gebrochen oder zerrissen ist oder fehlt, und verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
- 7. VORSICHT!** Wenn das Kind unbeaufsichtigt im Produkt gelassen wird, stellen Sie sicher, dass die verstellbare Seite immer angehoben ist und die Reissverschlüsse vollständig geschlossen sind!
- 8. WARNUNG!** Das Babybett sollte in einer festen Position verriegelt sein, wenn das Kind unbeaufsichtigt drin ist!
- 9. VORSICHT!** Wenn ein Kind sitzen, knien oder aufrecht stehen kann, darf das Produkt für dieses Kind nicht mehr verwendet werden!
- 10. VORSICHT!** Alle Befestigungen müssen immer fest angezogen sein und es muss darauf geachtet werden, dass keine losen Schrauben oder Befestigungen vorhanden sind, an denen das Kind Körperteile oder Kleidungsstücke (z. B. Krawatten, Schleifen, Bänder für Schnuller) streifen kann, so dass eine Erstickungsgefahr entsteht! Führen Sie regelmässige Prüfungen durch, um sicherzustellen, dass keine losen, beschädigten oder fehlenden Teile vorhanden sind.
- 11. VORSICHT!** Verwenden Sie das Babybett ohne Rahmen nicht!
- 12. VORSICHT!** Das Produkt darf NUR von Erwachsenen zusammengebaut, entfaltet und gefaltet werden!
- 13. VORSICHT!** Lassen Sie die Anwesenheit von Kindern unter 3 Jahren nicht zu, bevor Sie das Produkt vollständig zusammengebaut haben, um den Zugang der Kinder zu kleinen und zerlegten Teilen zu vermeiden!
- 14. VORSICHT!** Halten Sie Plastiktüten von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden!
- 15. VORSICHT!** Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Babybett.
- 16. VORSICHT!** Verwenden Sie nur die im Lieferumfang enthaltene Matratze. Fügen Sie keine zweite Matratze hinzu. Erstickungsgefahr!
- 17. VORSICHT!** Wenn Sie eine andere als die vom Hersteller bereitgestellte Matratze verwenden, stellen Sie sicher, dass sie die richtige Dicke hat und für das Produkt geeignet ist. Die Dicke der Matratze muss so sein, dass die Innenhöhe (von der Oberseite der Matratze bis zur Oberkante der Seiten des Babybetts) mindestens 200 mm beträgt.
- 18. WARNUNG!** Die Markierungen auf der Innenseite des Produkts geben die maximale Dicke der Matratze an, die verwendet werden darf.
- 19. VORSICHT!** Achten Sie auf die Gefahr vor brennenden Zigaretten, offenen Flammen und anderen Wärmequellen, wie Elektroherden mit Heizspiralen, Gasherden usw. neben dem Kinderbett.
- 20. ACHTUNG!** Lassen Sie keine Gegenstände im Bett und stellen Sie das Bett nicht neben Gegenständen, die zum Klettern verwendet werden können oder zu Erstickungsgefahr führen können, z. B. Schnüre, Bänder von Rollläden / Vorhängen usw.! **KEINE ZUSÄTZLICHEN EINZELTEILE (z. B. SPIELZEUGE, KISSEN usw.) INS BABY-BETT LASSEN!**
- 21. VORSICHT!** Wenn Sie die Funktion "Beistellbett" verwenden, muss das Bett mithilfe des Verankerungssystems ordnungsgemäß am Erwachsenenbett befestigt werden, damit die Erstickungsgefahr durch das Einklemmen vermieden werden kann.
- 22. ACHTUNG!** Um zu vermeiden, dass sich der Nacken des Kindes auf der beweglichen Seite neben dem Erwachsenenbett verklemmt, sollte sich diese Seite nicht höher als die Matratze auf dem Erwachsenenbett befinden. Abbildung 24



- 23. ACHTUNG!** Die Matratze auf dem Elternbett sollte immer höher als die Seitenwand des Babybetts sein. Wenn nicht, verwenden Sie das Einstellsystem, um sicherzustellen, dass die Höhe auf beiden Seiten korrekt ist.
- 24. ACHTUNG!** Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass es zwischen der Matratze auf dem Elternbett und der Seite des Babybetts keinen Platz gibt. Ziehen Sie das Befestigungssystem und ziehen Sie es fest, bis der zulässige Zustand wiederhergestellt ist.
- 25. ACHTUNG!** Überprüfen Sie bei jedem Absenken der Seitenwand, dass sich die Position der Elternmatratze nicht verändert hat!
- 26. ACHTUNG!** Bei Verwendung der Funktion "Beistellbett" sollte zwischen der Unterseite des Produkts und der Matratze auf dem Bett für Erwachsene niemals eine Lücke bestehen. Verwenden Sie das Produkt **NICHT**, wenn Sie eine solche Lücke finden! Füllen Sie die Lücken mit Kissen, Decken, Bettzeug oder anderem Material, das zu Erstickungsgefahr führen kann, nicht.
- 27. VORSICHT!** Um die Gefahr vor einem Verwickeln zu vermeiden, muss das System für die Befestigung am Erwachsenenbett immer weit vom und ausserhalb des Produkts aufbewahrt werden!
- 28. VORSICHT!** Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Festigkeit des Befestigungssystems, indem Sie das Produkt in die entgegengesetzte Richtung dem Bett für Erwachsene gegenüber ziehen.
- 29. VORSICHT!** Es ist möglich, den Babybettboden leicht zu kippen, indem 2 Füße in unterschiedlichen Höhen eingestellt werden. Abbildung 14.
- 30. VORSICHT!** Die gekippte Position sollte niemals mit dem Produkt "Beistellbett" verwendet werden! Bei dieser Funktion sollten die beiden Beine immer auf die gleiche Höhe eingestellt sein!
- 31. VORSICHT!** Das Kippen des Babybetts ist mit einem maximalen Höhenunterschied von zwei Positionen zulässig! **ACHTUNG!** Der Kopf des Kindes sollte sich immer auf der höchsten Seite befinden.
- 32. VORSICHT!** Wenn die Seitenwand des Kinderbetts abgesenkt ist, kann das Babybett verwendet werden, nur wenn es am Elternbett befestigt ist.
- 33. VORSICHT!** Verwenden Sie das Babybett mit der Seitenwand nach unten nur in der Funktion "Beistellbett".
- 34. VORSICHT!** Das Produkt darf nur mit Betten und / oder Matratzen mit geraden Seiten verwendet werden! Verwendung des Produkts mit runden Betten und / oder Matratzen oder Wasserbetten oder aufblasbaren Matratzen usw. **IST NICHT ERLAUBT!**
- 35. VORSICHT!** Wenn Sie das Produkt in der Funktion "Beistellbett" verwenden, muss es immer an der langen Seite des Bettzugangs montiert werden. Befestigen Sie das Produkt **NICHT** am Kopf oder Boden des Bettes!
- 36. VORSICHT!** Um jegliches Erstickungsrisiko zu vermeiden, muss das Babybett durch ein Sicherungssystem ordnungsgemäß am Erwachsenenbett befestigt werden!
- 37. VORSICHT!** Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Befestigungssystem!
- 38. VORSICHT!** Das Produkt sollte nur verwendet werden, wenn es fest am Bett für Erwachsene befestigt ist oder wenn die bewegliche Seite in ihrer obersten Position verriegelt ist, so dass das Risiko eines Sturzes des Kindes vermieden wird.
- 39. VORSICHT!** Verwenden Sie das Babybett nicht, wenn die Höhe Ihres Bettes weniger als 50 cm oder mehr als 64 cm vom Boden ist. Abbildung 26
- 40. VORSICHT!** Verwenden Sie das Babybett mit Betten mit Schubladen, deren Bettboden die Matratze um 8 cm übersteigt. Abbildung 26
- 41. VORSICHT! WICHTIG FÜR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES!** Die Funktion "Beistellbett" gilt **NUR** für Betten, die alle oben und in diesem Absatz beschriebenen Bedingungen erfüllen! Insbesondere sollte die Seitenstütze des Babybetts immer in der Nähe der Elternmatratze platziert werden und die Matratze sollte immer mit der Höhe der Seitenstütze ausgerichtet sein, so dass das Babybett eingeschränkt wird. Abbildung 24,25. Zusätzlich muss das Kinderbett fest mit der Struktur des Elternbetts oder der Matratzenauflage (Untergestell oder Matratzenrahmen) verbunden sein.
- 42. VORSICHT!** Vergewissern Sie sich, dass das Baby-Bett das Bett der Eltern nicht stört.
- 43. VORSICHT!** Stellen Sie während des Gebrauchs sicher, dass die Bettwäsche und die Decken für die Eltern in das Baby-Bett nicht eindringen und seine Innenseite nicht verdecken.
- 44. VORSICHT!** Setzen Sie das Produkt nicht längere Zeit direktem Sonnenlicht und extremen Temperaturen aus, da dies zu Verfärbungen oder Schäden an den freiliegenden Teilen führen kann. Warten Sie nach längerem Aussetzen des Produktes bei hohen Temperaturen einige Minuten, bevor Sie Ihr Kind hineinlegen.
- 45. VORSICHT!** Stellen Sie das Produkt nicht ein und bewegen Sie es nicht, wenn sich das Baby im Bett befindet!
- 46. VORSICHT!** Verwenden Sie das Produkt nicht für mehr als ein Kind gleichzeitig.
- 47. VORSICHT!** Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn Sie es nicht benutzen.

PFLEGE UND WARTUNG

ACHTUNG! Wenn Sie das Baby-Bett im Freien benutzen, reinigen Sie die FüÙe und die anderen Elemente von Staub, da dies den Verriegelungsmechanismus schwer beschädigen kann. Bei bestimmten klimatischen Bedingungen können Teile von Schimmel und Mehltau befallen sein. Um dies zu verhindern, falten oder lagern Sie das Produkt nicht, wenn es feucht oder nass ist. Lagern Sie das Produkt immer an einem gut belüfteten Ort. Überprüfen Sie die Teile regelmäßig auf lose Schrauben, Muttern und andere Befestigungselemente und ziehen Sie sie gegebenenfalls fest.

Reinigung. Verwenden Sie bei Bedarf weiche Seife und warmes Wasser. Die Tasche kann manuell in warmem Wasser gewaschen werden, ohne gebügelt zu werden. Verwenden Sie kein Bleichmittel. Befolgen Sie beim Waschen von Textilien die Anweisungen auf dem Etikett. Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder ätzenden Mittel.

ACHTUNG! Legen Sie keine umfangreichen Gegenstände ins Baby-Bett, die das Kind beim Überqueren des Schutznetzes unterstützen könnten. Stellen Sie das Baby-Bett in die Nähe von Heizkörpern nicht, da dies die Kunststoff- und Textilteile beschädigen kann.

ACHTUNG! Zur richtigen Benutzung und Lagerung des Baby-Betts lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie es genau!

Verwendete Materialien: Kunststoff, Textil, Metall, MDF.

TEILE

Abbildung 1

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Hauptrahmen aus Aluminium - 1 Stck. | 6. Matratze - 1 Stck. |
| 2. Oberes Stützrohr - 1 Stck. | 7. Feste Basis - 1 Stck. |
| 3. Bezug - 1 Stück. | 8. Tragetasche - 1St. |
| 4. Hauptstützrohr - 1 Stck. | 9. Befestigungsgurte - 2 Stck. |
| 5. Unteres Stützrohr - 1 Stck. | 10. Sicherheitsgurt -1 Stk. |

AUFSTELLUNG DES BABY-BETTS

1. Nehmen Sie das Baby-Bett aus der Tasche heraus.
2. Lösen Sie den Aluminium-Hauptrahmen und stellen Sie ihn in die aufrechte Position. Abbildung 2 Führen Sie das untere Stützrohr (5) in die Öffnungen zwischen den beiden FüÙen ein und stellen Sie sicher, dass es fest sitzt. Abbildung 3
3. Das Hauptstützrohr (4) zwischen den beiden FüÙen aufstellen und sicherstellen, dass es fest sitzt. Abbildung 4
4. Stellen Sie den Bezug (3) am Rahmen des Baby-Betts auf (Abbildung 5) und machen Sie die Reißverschlüsse zu (Abbildung 6)
5. Schieben Sie das obere Stützrohr (2) mit den Entriegelungsknöpfen nach unten durch die obere Öffnung des Bezugs (Abbildung 7). Befestigen Sie das obere Stützrohr am Rahmen des Baby-Betts (Abbildung 8.1) und stellen Sie sicher, dass es sicher befestigt ist. Befestigen Sie die Reißverschlüsse an beiden Seiten des Netzes. (Abbildung 8.2)
6. Setzen Sie den festen Boden (7) ins Bett ein und stecken Sie die Befestigungsgurte (9) durch die Löcher an der Unterseite des Bezugs durch. Befestigen Sie die Riemen (9) am Hauptstützrohr (4), indem Sie sie um jedes der drei Rohre wickeln und festziehen. Abbildung 9. Fassen Sie die beiden Enden der Gurte wie in Abbildung 10 gezeigt an. Ziehen Sie die Gurten an und ziehen Sie sie fest. Stellen Sie sicher, dass der Boden des Betts fest mit dem Hauptstützrohr (4) verbunden ist. Nachdem die Matratze (6) ins Bett eingesetzt wird, ist die Aufstellung abgeschlossen. Abbildung 11

BETRIEB

- 1. Höhenverstellung.** Die Höhe kann in 4 Positionen eingestellt werden. Drücken Sie gleichzeitig und halten Sie die beiden Knöpfe am oberen Teil des Rahmens (Abbildung 12) und stellen Sie die Höhe ein (Abbildung 13). Lassen Sie die Knöpfe in die gewählte Position und vergewissern Sie sich, dass das Bett fest sitzt.
 - 2. Antireflux-Funktion (gegen Ersticken des Kindes)** – Das Bett kann auf beiden Seiten um maximal 2 Höhenpositionen zwischen den Beinen gekippt werden (Abbildung 14). **ACHTUNG!** Der Kopf des Kindes sollte immer auf der höheren Seite liegen! **ACHTUNG!** Die Antireflux-Funktion kann nur verwendet werden, wenn das Bett als Einzelbett verwendet wird. Sie können diese Funktion **NICHT** verwenden, wenn das Bett am Erwachsenenbett befestigt ist!
 - 3. Befestigen des Bettes am Erwachsenenbett**
 - 3.1.** Machen Sie den Barriere-Reißverschluss an beiden Seiten des Netzes auf. Abbildung 15
 - 3.2.** Fassen Sie das obere Stützrohr (2) an beiden Enden an, drücken Sie die Knöpfe an der Unterseite und ziehen Sie an. Abbildung 16; 17. Stecken Sie die Enden der Stützrohr in die Öffnungen an beiden Seiten des Bezugs ein. Abbildung 18.
 - 3.3.** Befestigen Sie die beiden Enden des Sicherheitsgurts am Boden des Bettes (Abbildung 19). Ziehen Sie den Gurt, um die Länge anzupassen (Abbildung 20; 21). Legen Sie den Sicherheitsgurt unter die Matratze auf dem Bett für Erwachsene und befestigen Sie den Haken fest an der Unterseite des Bettes. (Abbildung 22; 23) **ACHTUNG! Stellen Sie wegen der Erstickungsgefahr die Höhe des Baby-Bettes so ein, dass sich die Kante des Erwachsenenbetts über der Kante des Baby-Bettes in einer maximalen Höhe von 2 cm befindet (Abbildung 24).**
- ACHTUNG! Aufgrund der Sturzgefahr sollte es zwischen der Unterseite des Produkts und der Matratze auf dem Erwachsenenbett keine Lücke geben!!! Abbildung 25**

ABBAU DES KINDERBETTES

1. Nehmen Sie die Matratze heraus und lösen Sie die Befestigungsgurte (9) von der Unterseite der Basis (7).
2. Nehmen Sie das obere Stützrohr (2) heraus, indem Sie gleichzeitig die Knöpfe auf beiden Seiten drücken (Bild 16).
3. Nehmen Sie den Stoffbezug vom Rahmen des Kinderbetts ab und nehmen Sie das Bodenstützrohr (4) zwischen den beiden Beinen heraus.
4. Nehmen Sie das untere Stützrohr (5) heraus und klappen Sie die beiden Beine zusammen.
5. Stellen Sie das Kinderbett in die Tragetasche.



Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6
Тел.: 054/850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street
Tel.: +359 54 850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com